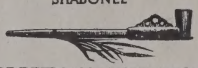
DAKOTA ODOWAN.

DAKOTA HYMNS.

THE
NEWBERRY
LIBRARY
CHICAGO
C
8932
975

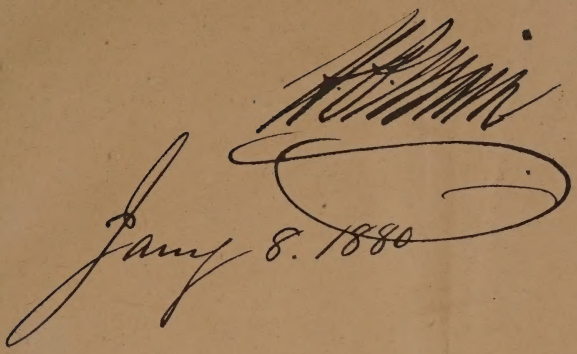
GUACANAGARI	PONTIAC	BLACK HAWK
MONTEZUMA	CAPTAIN PIPE	KEOKUK
GUATIMOTZIN	LOGAN	SACAGAWEA
POWHATAN	CORNPLANTER	BENITO JUAREZ
POCAHONTAS	JOSEPH BRANT	MANGUS
SAMOSET	RED JACKET	COLORADAS
MASSASOIT	LITTLE TURTLE	LITTLE CROW
KING PHILIP	TECUMSEH	SITTING BULL
UNCAS	OSCEOLA	CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG	SEQUOYA	GERONIMO
	SHABONEE	



TO PERPETUATE THE HISTORY AND DEVELOPMENT OF THE PEOPLE REPRESENTED BY THE ABOVE CHIEFS AND WISE MEN THIS COLLECTION HAS BEEN GATHERED BY THEIR FRIEND

EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM
TO
THE NEWBERRY LIBRARY
1911


Jany 8. 1880

DAKOTA ODOWAN.

DAKOTA HYMNS.

PUBLISHED BY

THE DAKOTA MISSION

OF THE

AMERICAN BOARD

AND THE

PRESBYTERIAN BOARD OF FOREIGN MISSIONS.

PRINTED BY THE

American Tract Society,

150 NASSAU STREET, NEW YORK.

1879.

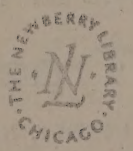
THE NEWBERRY LIBRARY CHICAGO

E99 32.975

COPYRIGHT, 1879,

BY JOHN P. WILLIAMSON AND ALFRED L. RIGGS.

26572



IAPI TOKAHAN.

DOWANPI he waśte, qa oyate owasin ekta iyowicakipi. Nakun dowanpi kin on Wakantanka inaunpapi kta, tuka unkonspepi śni kinhan oiyo'kipi kte śni. Odowan wowapi kin de on Dakota dowanpi onspepi, qa iyokipiya Wakantanka yatanpi kta uncinpi qa unkaġapi. Odowan hena ota ehanna kaġapi, tuka nakaha kaken apiunyanpi.

Odowan ho hena unkaġapi, Hecen candowankiyapi unpi waśte. Qa nakun tuwe cin kinhan ho okihe wanji dowan kta, tuka ho itancan he ataya nina dowanpi kta.

Hehan dowanpi iapi owasin iwanunyakapi, qa hunh oiyape cin (*accent*) ho kin kicica śni ca piunyanpi ece.

Hehan odowan owasin Wowapi Wakan tukte iyececapi he unkodepi, qa iwankam oehde unkowapi.

Hehan wowapi ihanke ekta on odepi dena unkaġapi. Ho on odepi hee. Odowan qa woahiyaye on odepi hee. Taku iwohdakapi odowan kicica kta on odepi. Qa nakun odowan hena tuwe kaġe cin on sdonyapi kta hee. Hena on wowapi taku en un owasin tanyan sdonyapi kta.

This is the fifth revision and enlargement of our Dakota Hymn Book. Almost at the beginning of the mission some few hymns were prepared. Their number has increased with the larger needs of the churches. Many of these hymns are the composition of the Dakotas themselves. Some of our tunes are also Dakota native airs. Thus this book has grown with the growth of the Dakota Mission, and is a token of the development of our Indian churches.

We would here acknowledge the help given us by James R. Murray of Andover, Mass., who has harmonized a number of the native airs, and has otherwise assisted in the musical part of this work.

We are also indebted to the following publishers and authors for the free use of their copyrights: Biglow & Main, J. Church & Co., Oliver Ditson & Co., Philip Phillips, A. S. Barnes & Co., George E. Kingsley, Rev. D. E. Jones, Rev. E. P. Parker, W. G. Fischer, and A. J. Abbey. George E. Kingsley has also favored us with a tune (Dakota) composed specially for this work.

JOHN POAGE WILLIAMSON,
ALFRED LONGLEY RIGGS, } EDITORS.

ITANCAN TAWOCEKIYE KIN.

THE LORD'S PRAYER. MATT. 6:9 qa LUK. 11:2.

ATEUNYANPI Maȟpiya ekta nanke cin: Nicaje wakandapi kte. Nitokiconze u kte.

Maka akan nitawacin econpi nunwe, maȟpiya kin ekta iyececa.

Anpetu kin de anpetu woyute unqu miye.

Qa waunȟtanipi kin unkicicajuju miye, tona śicaya ecaunkiconpi wicunkicicajujupi iyececa.

Nakun wowawiyutanye en unkayapi śni, tuka taku śica etanhan eunhkaku miye.

Wokiconze kin he niye nitawa, nakun wowaśake kin, qa wowitan kin, owihanke wanica: Amen.

WOYATAN OEHDE.

I.

CORONATION, p. 6. MELODY, p. 12.

ATEYAPI wakan kin he,
Nakun Cinhintku kin,
Odowan on yatanpi kte,
Qa Woniya nakun.

II.

OLD HUNDRED, p. 20.

WAKANTANKA yatan miye,
Cinhintku kin makata hi,
Wicaceji yatanpi kte,
Qa Woniya Wakan kici.

III.

DENNIS, p. 29.

WAKANTANKA Ate,
Iyuśkinmayaye:
Nicinkśi on wicowaśte
Iwahomayaye.

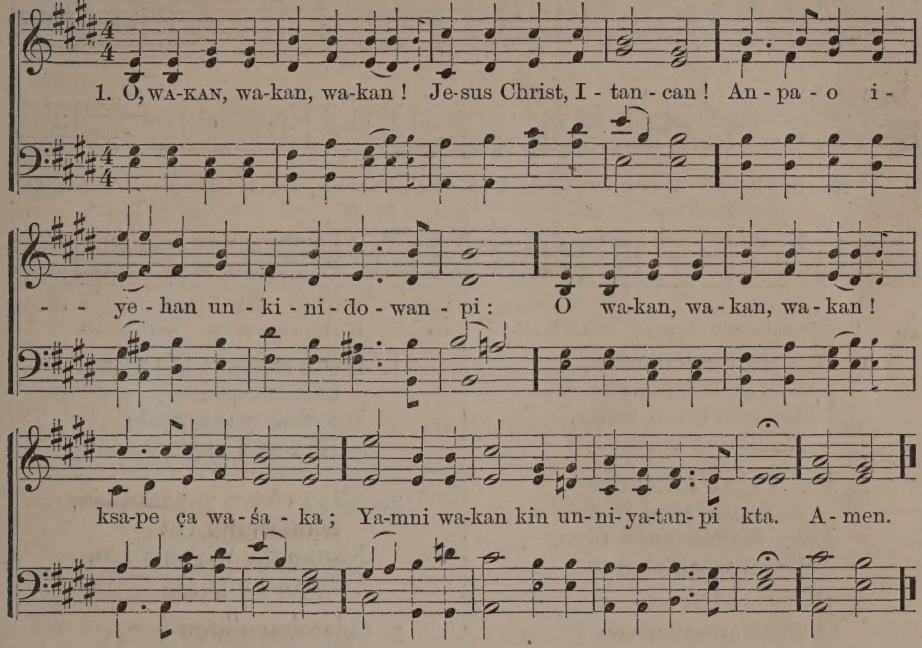
IV.

STATE STREET, p. 30. LABAN, p. 21.

ATEYAPI Waśte,
Unniyatanpi ye:
Nicinkśi qa Nitaniya
Unkidowanpi kte.

DAKOTA ODOWAN.

NICAEA. 11, 12, 12, 10. REV. JOHN BACCHUS DYKES. 1861.



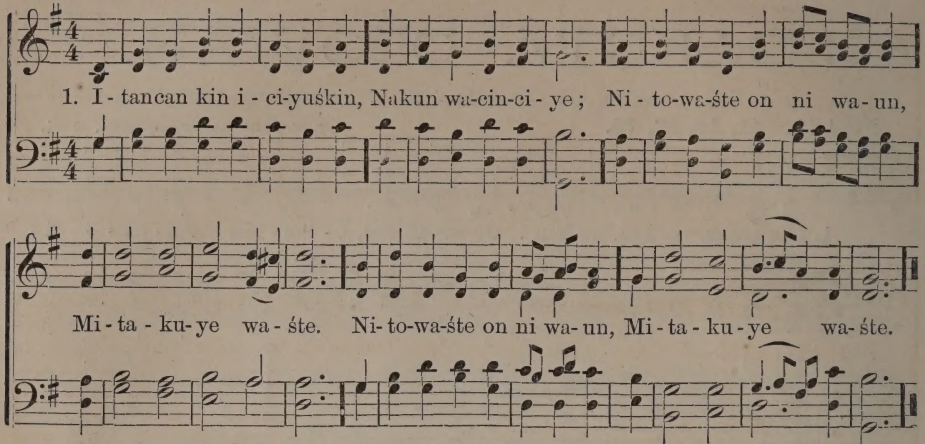
1. Tuwe un, qa un qon, qa u kte cin hee.
Wayuo. 4 : 8.

2. O, wakan, wakan, wakan! wicaduwakan hena
Nihdukśan wateśdake owas eȟpeyapi;
Kerubim qa Seraphim nitokam yatanpi;
Un qon, qa un kin, qa u kte cin niye.

3. O, wakan, wakan, wakan! otpaza ehna,
Qa wiciśta kin nitowitan wanyake śni;
Niś oniowotanna: nitokam wanica;
Woksape, wokonze en Initancan.

4. O, wakan, wakan, wakan! nitowitan kin tanka,
Qa maka, maȟpiya koya wowitan duha;
O, wakan, wakan, wakan! waonśida, waśaka:
Yamni wakan kin unniyatanpi kta.
Amen. A. L. R.

CORONATION. C. M. OLIVER HOLDEN. 1793.



2. Owasin en itancan kin hee. Oh̃an. 10 : 36.

1. ITANCAN kin iciyuśkin,
Nakun wacinciye;
Nitowaśte on ni waun,
Mitakuye waśte.

2. Maka akan mitakuye
Eh̃pemayanpi śta;
Mita Wakantanka niye,
Heon wacinciya.

3. Mah̃piya kin miyecaġa,
Ekta amayan ye;
Nicinkśi kin wijica un,
Heon wacinwaye.

4. Itancan kin icidowan,
Niś nana ciyatan
Ohinniyan inacipa,
Heon iciyuśkin. S. R. R.

WOYATAN OEHDE I.

ATEYAPI wakan kin he,
Nakun Cinhintku kin,
Odowan on yatanpi kte,
Qa Woniya nakun. S. R. R.

3. Hopi kin nawah̃on. Wayu. 5 : 11.

1. JESUS MESSIYA kin niye,
Ohonidapi kta;
Nitawokoyake waśte
Koyag wicayaya.

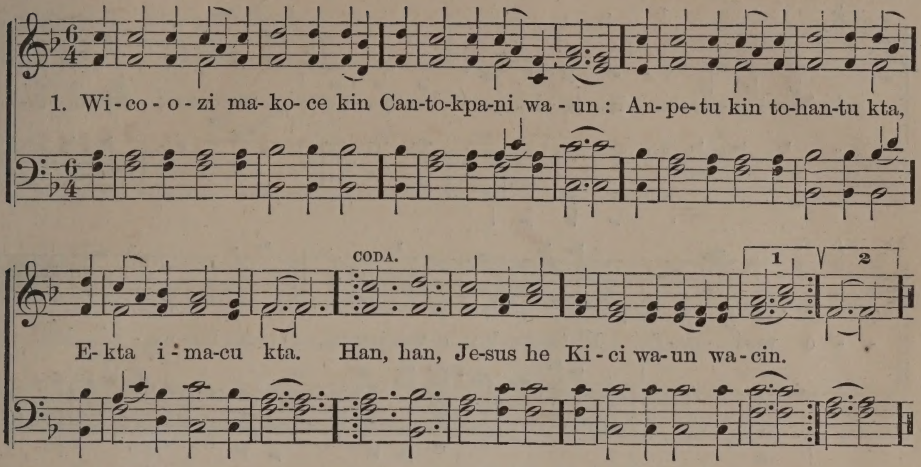
2. Nitan okśan yakonpi kin,
Inidowanpi ce:
Nitohnake wiyatpa kin,
Iniyuśkinpi ye.

3. Opewicayakiton qon,
Hena niyatanpi;
Nitowaśake kin heon,
Ohiwicayaya.

4. Caje wakan wicayaqu;
Wateśdake waśte,
Qa anpao wicanh̃pi kin,
Yuhe wicayaye.

5. Jesus mah̃piya en nanka,
Hen ope mayan ye;
Nitowiconi kin yuha,
Icidowan kta ce. S. R. R.

LAND OF REST. C. M. WILLIAM B. BRADBURY. 1863.



4. Oziiciya yaunpi kta. 2 Thess. 1:7.

1. WICOOZI makoce kin
Cantokpani waun:
Anpetu kin tohantu kta,
Ekta imacu kta. Han, *etc.*

2. Maka kin den micante kin
Kicanptapi wanin,
Wicaśta kin matokeca,
Omaniyan waun.

3. Hehan Jesus inawapa;
Ahitonwan, eya,
Omanipi ayuśtan wo,
Wicoozi ciçu.

4. Wawaȟtani kin ota ȟin,
Amduśtan kta wacin;
Wicośice makoce de,
Ehpewaye kte ȟin.

5. Itancan kin teciȟinda!
Anpetu kin yawa:
Tohan amayahde kta he,
Maȟpiya kin ekta. J. P. W.

5. Jerusalem teca. Wayu. 3:12.

1. JERUSALEM maȟpiyata,
Mitowiyuśkin kin:
Makocajeyate kin he,
Cantokpani waun.

2. Miiśta en otonwe he
Iyeġe cin tanin;
Canku wiyakpa kin ohna
Wiconi can kin han.

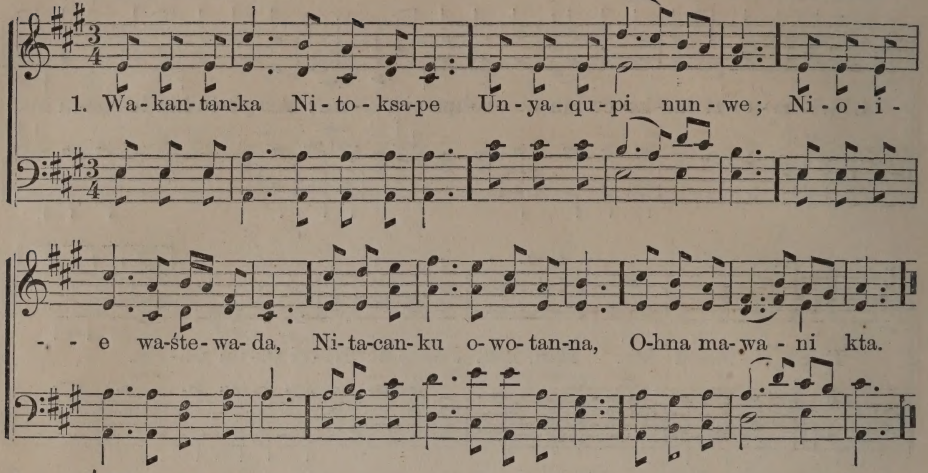
3. Wakantanka nitotonwe
Tokin wahiyohin:
Nitaokodakiciye
Jujuwahanpi śni.

4. Makoce he owoju kin,
Ohinni ȟca wanka:
Tahepi den kiȟanśica
Ipajinyan waun.

5. Jerusalem maȟpiyata,
Minaġi cin ȟinca:
Tohan niye wanciyaka,
Hehan imduśkin kta. J. B. R.

From "Golden Shower." By per. BIGLOW & MAIN.

TAPPAN. C. M. GEORGE KINGSLEY. 1838.



6. Jehowa woksape wicaqu ece. Wic. Wak. 2:6.

1. WAKANTANKA Nitoksape
Unyaqupi nunwe;
Nioie waśte wada,
Nitacanku owotanna,
Ohna mawani kta.

2. Woaȟtani ecamon kin
Iyopemiciye;
Jesus Nicinkśi we kin en,
Tancan mayadujaja nun,
Makipakinta ye.

3. Cante oze mayuteca,
Mitawacin koya;
Wokoyake nitawa kin,
Maka akan yakaġe cin,
Koyag mayaye kta.

4. Hecen Ate tanyan waun,
Wacinciye kta ce;
Wiconi owiȟanke śni
Yuha, anpetu iyohi,
Ionśimada ye. S. R. R.

7. Jehowa, niite awakite kta. Psalm 27:8.

1. TAKU wanji awakita,
Jehowa ti kin he;
Tohan wani kin hehanyan
Ohna manke kta ce.

2. Nitawakeya ti mahen
Wahokonmayaya;
Nitowaśte wanmdake kta,
Ionśimada ye.

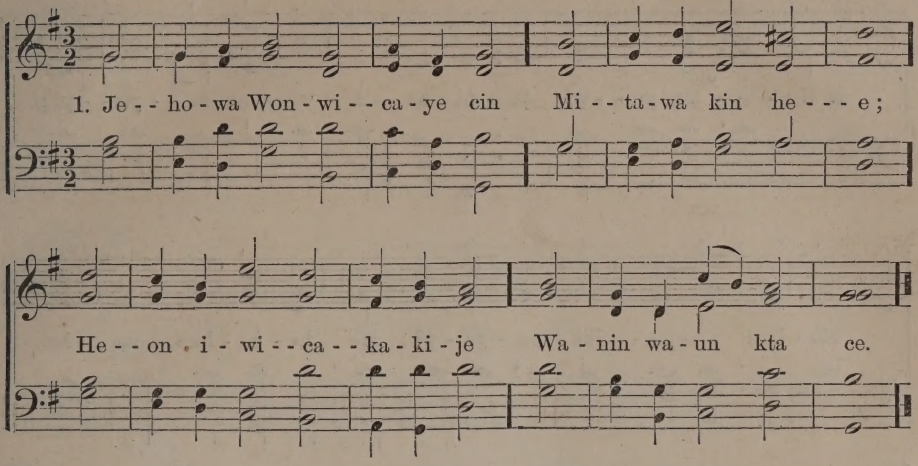
3. Mitoye kin akita po;
Ehe ciqon hehan,
Nitoye kin owade kta,
Minaġi kin eya.

4. Tohan iyokiśin waun,
Eȟpemaye śni ye;
Ina amayuśtan eśta,
Jesus miksuya ye.

5. Canku waśte nitawa kin
Ohna yemayan ye;
Nitowaonśida kin on
Wacinciye kta ce. T. S. W.

By permission.

ROCHESTER. C. M. AARON WILLIAMS' COLL., CIR. 1760.



8. Wonmakiye cin Jehowa ee. Psalm 23.

1. JEHOWA Wonwicaye cin
Mitawa kin hee;
Heon iwicakakije
Wanin waun kta ce.

2. Peji toto wanke cin en,
Iwanke maye kta;
Wiconi mini ȟdoka kin,
Icahda ye mayan.

3. Minaġi kin yuecetu,
Iye caje kin on;
Wicoowotanna canku
Omani makiya.

4. Wiconṭe he ohanzi kin
Ohna mawani keś,
Wokokipe wanin waun,
Mici yaun nakaś.

5. Qa toka maye cin hena
Ekta wo mayaqu;
Qa wihdi on sda mayaya;
Woyatke mici han.

6. Wicowaonśida waśte
Wani mayuhe kta;
Jehowa ti kin en manke,
Anpetu hanske kta. S. R. R.

9. Messiya unkiyepi on ṭe. Rom. 5 : 8.

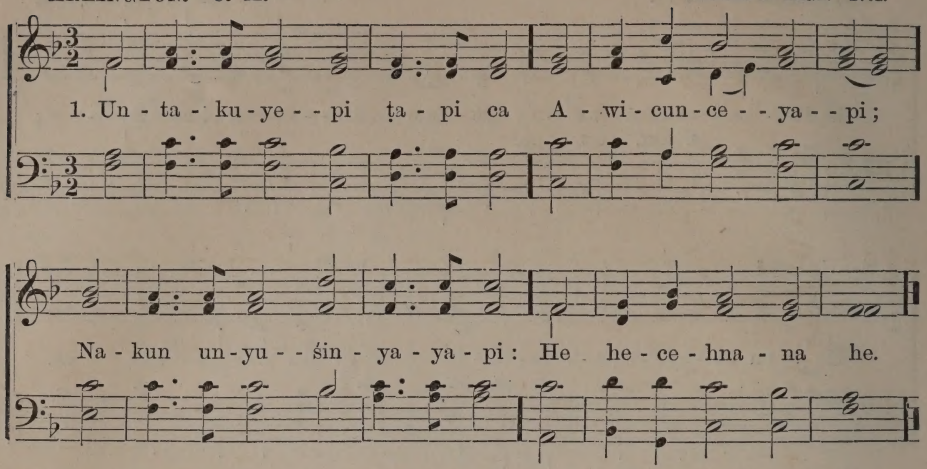
1. JESUS niṭe cin weksuya,
Heon nimayaye;
Kakiś ciye ciqon, dehan
Awacami kta ce.

2. Niyate en tanyan nanka,
Wakantanka yaun,
Nimayaye kte ȟince ça,
Wicaceȟpi yeçun.

3. Onśimayakidake ça,
Itonniçipe śni;
Woaȟtani untonpi kin
Iyanionpapi.

4. Dehan wacinciya waun,
Houciciya ce;
Niwe mioȟan śice cin
Micicajuju kta. S. W. P.

ARLINGTON. C. M. THOMAS A. ARNE. 1762.



10. Hena wicaẏawaštepi. Wayu. 14 : 13.

1. UNTAKUYEPI ṭapi ca
Awicunceyapi;
Nakun unyuśinyayapi:
He hecehnana he.

2. Jesus hena wicakipan,
Iye ti heciya:
Adoksohan wicahduza,
Cante wicakiya.

3. Unkiś nakun oȟankoya
Wankan unyanpi ce;
Waśte undakapi ekta,
Inaunȟnipi kta.

4. Tancan wicunkihnakapi
Tanyan iśtimapi;
Naġipi kin Jesus kici,
Iyuśkin unpi kta.

5. Jesus tancan ake kini,
Atkuku en kihda;
Unkiś eya unceȟpipi
Kici unyanpi kta. T. S. W.

11. WOHDUZE ODOWAN. 1 Kor. 11 : 23.

1. JESUS niṭe kte cin hehan,
Nitakoda kin on,
Okodakiciye waśte
Wicayecaġe kta.

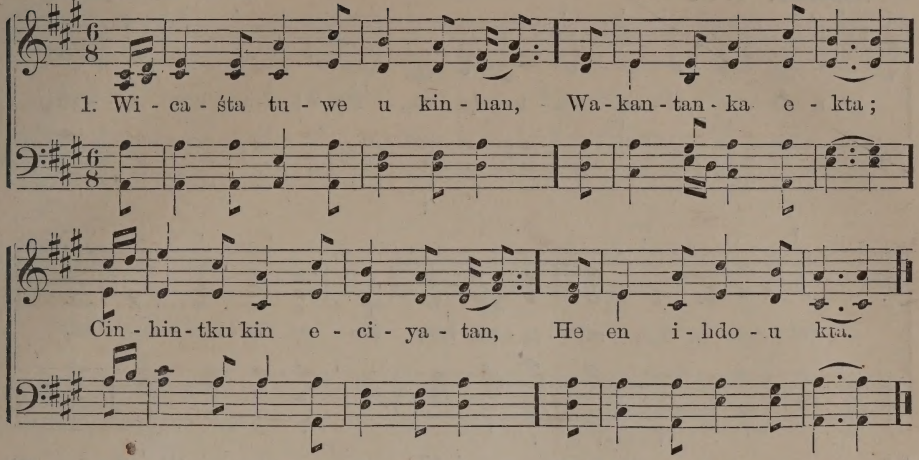
2. Aġuyapi iyacu qa,
Wocekiye eha;
"De niye on kiyuśpapi,
Mitancan dee ce."

3. De wiyatke duwaśte ce,
Qa he wicayaqu;
"Mawe papsonpi dee ce,
Wicoun teca en."

4. "Owasin yuta po," eha,
"Wahi śni hehanyan:
Tohan ake ecanon kta,
Miyeksuye kta ce."

5. Iyae cin naȟon manka,
Nioie kin on;
Qa ciksuya waun kta ye,
Yahi śni hehanyan. S. R. R.

MAITLAND. C. M. G. N. ALLEN.



12. Canku kin he miye. Joh. 14 : 6.

1. WICAŚTA tuwe u kinhan,
Wakantanka ekta;
Cinhintku kin eciyatan,
He en ihdou kta.

2. Jesus he hecen eya ce,
Canku kin he miye;
Qa wowicake kin nakun,
Wiconi kin miye.

3. Qa tuwe en mau kinhan
Tewaȟinda kte śni;
Iyuśkinyan en u kte ça,
Tankan kihde kte śni.

S. R. R.

13. Matt. 8 : 2, 3.

1. WANIKIYA eyapi kin,
Makata un qehan,
He token ówicakiye,
Wanjidan kaketu;

2. Wicaśta wan wayazanka,
Jesus en ihdoye,
Makat' eȟpeiçiye ça,
Heya hoyekiye;

3. Akisni wo, ehe cinhan,
Hehan amasni kte;
Yacin kinhan oyakihi;
Kitanyan cekiye.

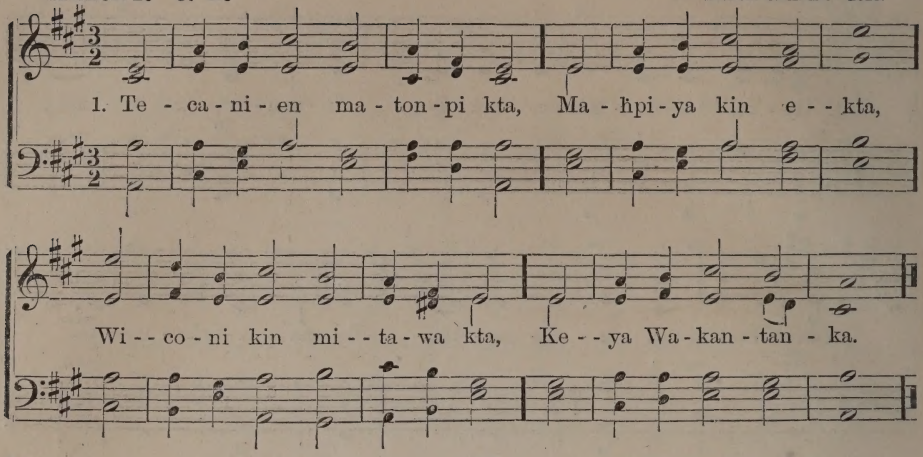
4. Jesus nape yekiye ça,
Ecacicon kta ce;
Akisni wo eciciya,
Eya; hecen asni.

5. Unkiś eya wicośice
Unkaśakapi ce;
Qa on unkitawacinpi
Unyazanpi ece.

6. Tuka Wanikiya qon he
Waasniyan te hi,
Akeś maȟpiya kin ekta,
Waonśida yanka.

7. Apa wicaduwaśte kin,
Tokin wanji miyen,
Wakan waśte duhe cin he
Ionśimada ye. G. H. P.

MELODY. C. M. AARON CHAPIN. 1823.



14. Tecanien tonpi. John 3.

1. TECANIEN matonpi kta,
Maȟpiya kin ekta,
Wiconi kin mitawa kta,
Keya Wakantanka.

2. Tecanien matonpi kta,
Hę kaketu kta ce;
Wakantanka Taniya kin
Mayuteca kta ce.

3. Tecanien matonpi śni;
Wawaȟtani kin on,
Wiconi kin wanyake śni,
Kakiś waun kta ce.

4. Tecanien matonpi śni,
Wankan wai kte śni;
Wakanśica mayuhe kta,
Keya Wakantanka.

5. Tecanien untonpi kta,
Tokin unkecinpi;
Wakantanka Cinhintku kin
Unyuhapi kta ce. S. R. R.

15. Wawokiyapi iyotan waśte. Heb. 8 : 6.

1. JESUS waonśida nanke,
Wawapidakiye,
Maka maȟpiya kin kici
Wawokiya yaun.

2. Wiconte kin mahen tanhan,
Niwicayaye kta;
Niwe kin he yatpapson qa,
Cuwi canipapi.

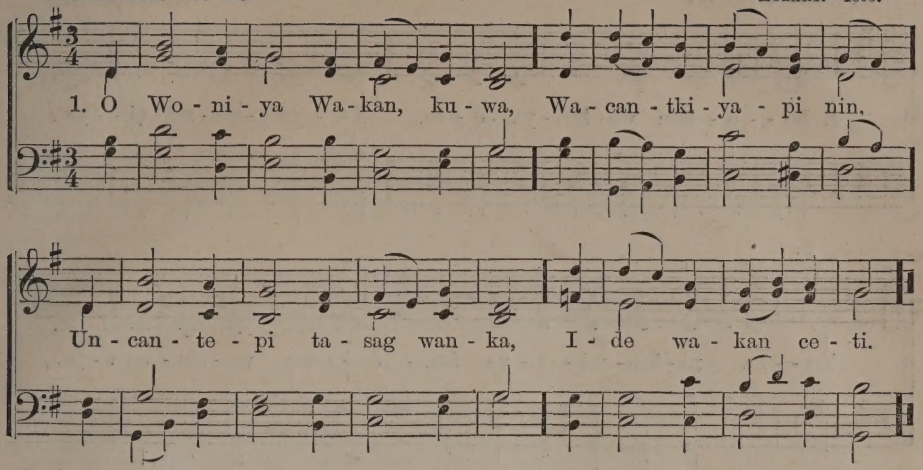
3. Maȟpiya kin, maka nakun,
Nakun mniwanca kin,
Ohnaka kin owasin ȟin,
Wicayuśinyaya.

4. Ohonidapi śni tuka
Hecawicayecon;
Awaniȟtanipi tuka
Niwicaye yacin. G. H. P.

WOYATAN OEHDE I.

ATEYAPI wakan kin he,
Nakun Cinhintku kin
Odowan on yatanpi kte,
Qa Woniya nakun. S. R. R.

BELMONT. C. M. MOZART. 1805.



16. Woniya kin unkakaśtanpi kta. Is. 32:15.

1. O WONIYA Wakan, kuwa:
Wacantkiyapi nin,
Uncantepi tasag wanka,
Ide wakan ceti.

2. Ahitonwan, makicaȟtag,
Maka heuncapi,
Maȟpiya wowaśte kin he
Ihaunktapi śni.

3. Odowan, woyatan, hena
Itu econkupi;
Nakaś odowan cistina,
Qa woyatan kin sni.

4. O Woniya Wakan, kuwa
Nitośkanśkan kin on;
Micante kin omicaśtan,
Wacantkiyapi on. J. P. W.

17. Wicacaje tokeca wanica. Oñan. 4:12.

1. WAKANTANKA Cinhintku kin
Makata hi śni kin,
Wiconi unhapi kte śni,
Wakantanka eya.

2. Jesus wacinyanpi kin he,
Iye totonwe en,
Unkicicapi kta keya,
Maȟpiya heciya.

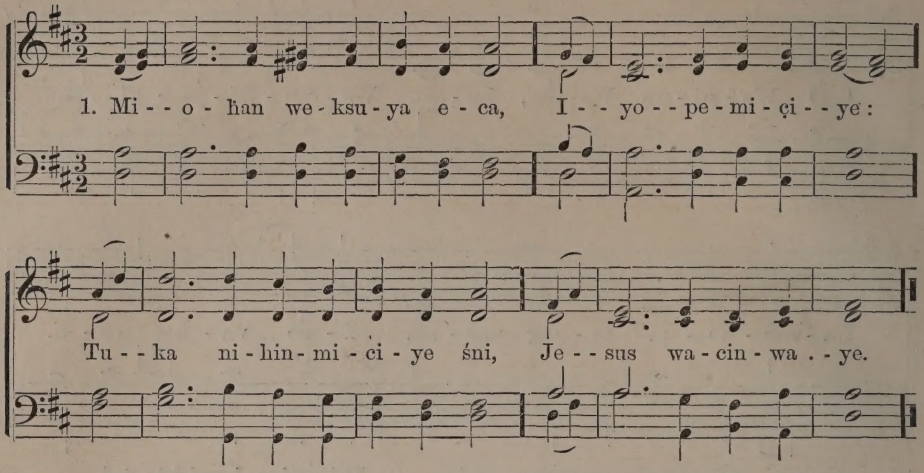
3. Untancanpi kin ta eśta,
Hee taku kte śni;
Jesus wacinyanpi kin he
Iye on nipi kta.

4. Tona wacinyanpi śni kin,
Woaȟtani hduha,
Wiconte wan en ohinni
Iyeiċiyapi.

5. Wakantanka oyate kin
Cantewicakiye,
Cinhintku kin wicaqu qa
Heon wicani kta.

6. Tona wicadapi kinhan,
Wicayaco kte śni;
Tona awacinpi śni kin
Hena wicayaco. A. R.

COOLING. C. M. A. J. ABBEY. 1858.



18. Wacinyaye cin he niniyan ce. Luk. 7 : 50.

1. MIOHAN weksuya eca,
Iyopemiçiye;
Tuka nihinmiçiye śni,
Jesus wacinwaye.

2. Wiconi den icijehan,
Cante maśice kta;
Tuka wikowape kte śni,
Jesus wacinwaye.

3. Wakanśica eyapi kin
Makipajin ece;
Tuka kowakipe kte śni,
Jesus wacinwaye.

4. Wicaśta kin maka akan
Owasin tokapi;
Eśta kowakipe kte śni,
Jesus wacinwaye.

5. Tohan wani kin hehanyan,
Makakija nace;
Tuka ikope śni waun,
Jesus wacinwaye.

6. Wowinihan itancan kin
Tohan awakipe;
Kinhan imanihan kte śni,
Jesus wacinwaye.

7. Wakantanka mioḣan kin
Imawanġe kta ce;
Tuka yuśinyemaye śni,
Jesus wacinwaye. S. W. P.

19. Anpetu duwakan kta. Wo. Ita. 5 : 12.

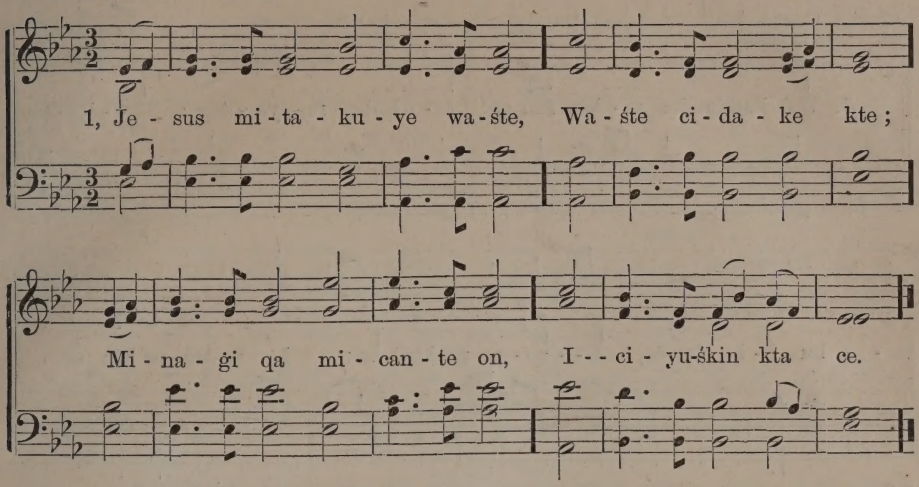
1. ANPETU wan nitawa kin,
Wakantanka Ate,
He weksuya, wakan wada;
Ionśimada ye.

2. Wicoḣtani owasin ḣin,
Anpetu śakpe en,
Ecamon, qa iśakowin
Owakiḣpe kta ce.

3. Wicośkate ecamon kin,
Hehan ecamon śni;
Wocekiye eyapi kin,
En owape kta ce. S. R. R.

From "THE TRIAD," by permission.

SOUTHPORT. C. M. GEORGE KINGSLEY. 1853.



20. Nina waštecidake kta. Psa. 18 : 1.

1. JESUS mitakuye waśte.
Waśte cidake kte;
Minaġi qa micante on
Iciyuśkin kta ce.

2. Nitowakan, nitowaśte,
Ionśimada ye;
Ecen piya makaġa ye,
Heon wacinciye. S. R. R.

21. Hanḣanna wayuḣice kta. Is. 50 : 4.

1. HANḢANNA ca,
Iyoyanpa
Mayuḣica ece;
Ate Wakan
Nitowaśte
Nicinca kin kpatan.

2. Anpetu en
Ceciciya,
Awanmayaka ye;
Wawaḣtani
Kajuju qa,
Nimayan, Jesus on.

3. Nimaku en
Imunke kta,
Wakan Woniya kin;
Mayuwaśte,
Mayuteca,
Nimaku en munke. S. R. R.

22. Wopida eciya po. Eph. 5 : 20.

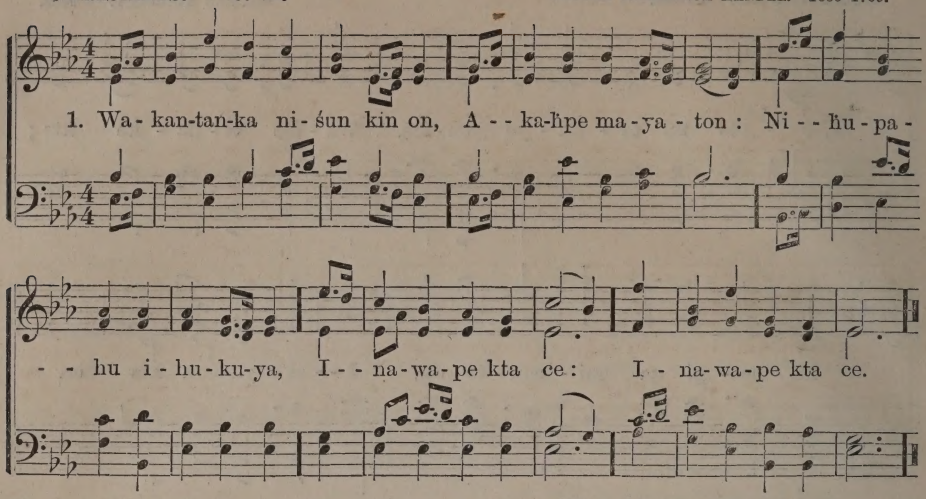
1. WAKANTANKA pida mayan,
Icaḣmaye cin on;
Wawaḣtani sdonye mayan,
Qa towaśte nakun.

2. Cinhintku kin makata hi,
Wawaḣtani on te;
Hehan maḣpiya heciya,
Itancanyan yanke.

3. Wiconi kin iho hee,
Atkuku eya ce:
Wicaśta tuwe en mahi
Hee niwaye kta. S. R. R.

By permission.

CHRISTMAS. C. M. GEORGE FREDERICK HANDEL. 1685–1759.



23. Wowinape mitawa. Ps. 91.

1. WAKANTANKA niśun kin on,
Akaȟpe mayaton;
Niȟupahu ihukuya,
Inawape kta ce.

2. Hanyetu ca wokokipe
Wanin waun kta ce;
Makośice teȟika kin
Makiyukan kta ce.

3. Wanhinkpe wan yeyapi kin,
Qa wowayazan kin,
Anposkan den hiyaya śta,
Kowakipe kte śni.

4. Kektopawinġe ṭapi śta,
Camatka kin ekta;
Kektopawinġe ota ȟin,
Ematapa tanhan;

5. Hena iȟpayapi eśta,
Mahiyahde kte śni;
Wakantanka Jehowa he
Wowinape waye.

6. Wocekiye eciciya,
Amayadupte kta;
Anpetu hanskaska kin he
On imna mayan wo. S. R. R.

24. WAKANKICIYUZAPI ODOWAN.
Joh. 2:1–11.

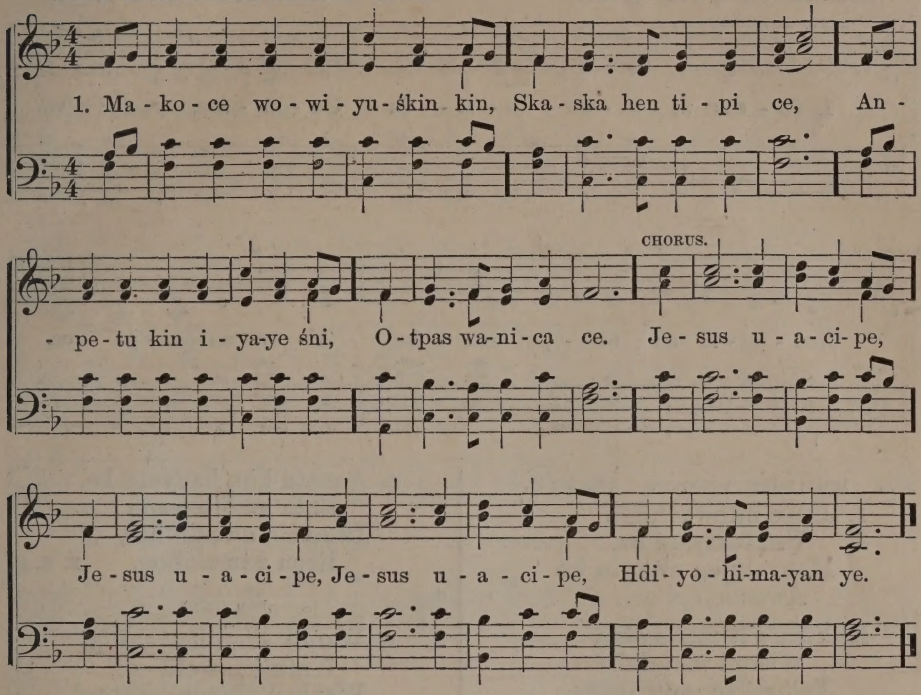
1. JESUS Wanikiya nanka
Waonśida yaun:
Ekta unkatonwanpi qa
Okihiunyan po.

2. Maka akan yaun qehan,
Omniciye kin de
En oyapa, qa he ekta
Niohan kin wakan.

3. Den nitokam hinajinpi
Wicayuwaśte wo:
Wakan yus unpi kte cin de
He owicakiya.

4. Wiconi den wicowaśte
Wicayaqu nunwe:
Hehan Maȟpiya kin ekta
Niyeci tipi kta. S. R. R.

WAIT TILL JESUS COMES. C. M.



25. Wayuȟ, 21.

1. MAKOCE wowiyuśkin kin,
Skaska hen tipi ce,
Anpetu kin iyaye śni,
Otpas wanica ce.
Jesus, uacipe,
Hdiyohimayan ye.

2. Hen wetu kin he ohinni,
Waȟca śniś aye śni;
Makoce he otaȟedan
Wiconte kin mini.
Jesus, uacipe, etc.

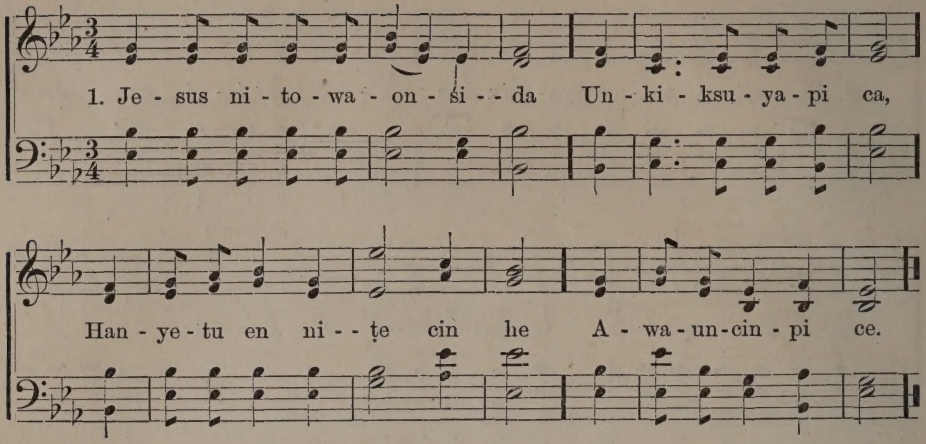
3. Akasam maġa owanca
Ayucoya wanka;
Tuwe wakpa iyuweȟ ya,
Makoce qupi kta.

4. Tuka cetunhdapi hena,
Wakpa ahinajin,
Mini kin he ikopapi,
Iyuweġapi śni.

5. Paha Mowis adi qon he,
Akan nawajin ni!
Kanan makoce kin waśte,
Tanyan iwahdukcan,

6. Kinhan Jordan wakpa teȟi,
Wiconte kin hee,
Ekta wai, wikope śni,
Iyuweȟ mde kta ce. J. P. W.

ELIZABETHTOWN. C. M. GEORGE KINGSLEY. (1811—) 1838.



26. Decen miksuya econ po. Luk. 22:19.

1. JESUS nitowaonśida
Unkiksuyapi ca,
Hanyetu en niṭe cin he
Awauncinpi ce.

2. Niyate ti waśte ekta
Wiconi wan duha
Yakpaġan qa ṭeniçiya,
He woaȟtani on.

3. Hanyetu kin he nicihi,
Iyokiśin yaun;
Wicaśta waȟtani kin he
Duśake ça niṭe.

4. Niṭe cin he wiconi kta
Wacinniyanpi kte;
Maka akan oyate kin
Wicakico miye. S. R. R.

27. Wakantanka wanmayake. Wic. 16:13.

1. WAKANTANKA kin owanca,
Maȟpiya kin ekta;
Maka kin den tukten manke,
Miye wanmayaka.

2. Anpetu kin, hanyetu ko,
Ekta mahitonwan;
Iwae cin owasin hin,
Ecen namakiȟon. S. R. R.

28. Psa. 145:9.

1. WAȟCA akan mayani qa
Watutka, wetu en,
Wankan ohomni śkatapi,
Wanwicaçayaka ye:

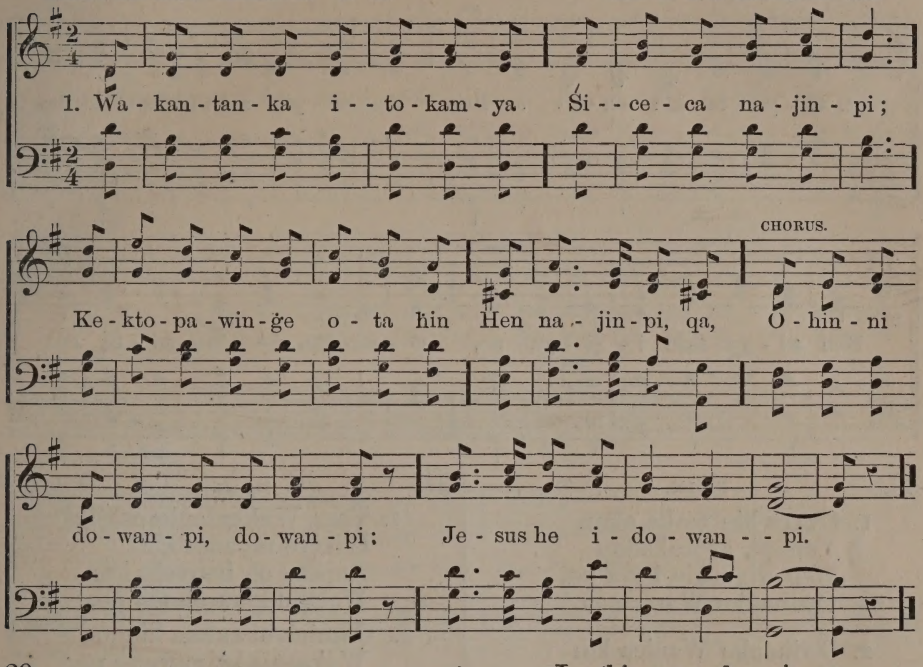
2. Cikcistinna qa taku śni
Unkecinpi eśta,
Wakantanka wicakaġa,
Awanwicahdaka.

3. Cinca ihakta kte śni he,
He onśika eśta,
Han, Jesus Christ, śiceca on,
Makata hi qa ṭa.

4. Wicanȟpi kin waȟca kin ko,
Wakantanka yuha;
Owasin hin awanhdaka
Nakun ihanikta. W. J. C.

By permission.

AROUND THE THRONE. C. M. ARR. BY H. E. MATTHEWS. 1841.



29. Dan. 7 : 10; qa Matt. 19 : 14.

1. WAKANTANKA itokamya
Śiceca najinpi;
Kektopawinġe ota hin
Hen najinpi, qa,
Ohinni dowanpi, dowanpi;
Jesus he idowanpi.

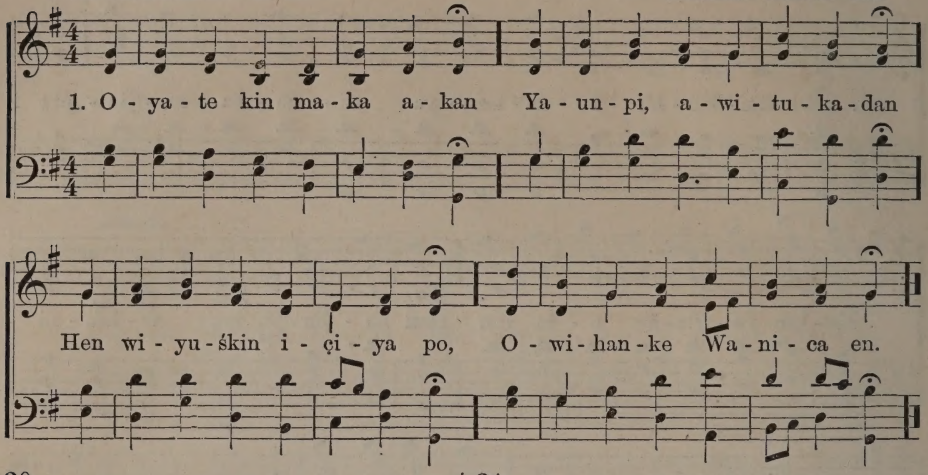
2. Wokoyake waśte hinca
Koyakapi ece;
Wakantanka ite kin he
Wanyakapi, qa,
Ohinni dowanpi, dowanpi;
Jesus he idowanpi.

3. Tuwe hena awicau;
Totanhan upi he:
Iyuśkinyan yakonpi ce,
Qa hen owasin,
Ohinni dowanpi, dowanpi;
Jesus he idowanpi.

4. Wanikiya hena on ṭa;
Niwicaye kta on;
Iye hena awicau;
Qa heon deci,
Ohinni dowanpi, dowanpi;
Jesus he idowanpi.

5. Maka akan Wakantanka
Ohodapi nakaeś;
Dehan itokam najinpi,
Wanyakapi, qa,
Ohinni dowanpi, dowanpi;
Jesus he idowanpi. A. W. H.

OLD HUNDRED. L. M. GUILLAUME FRANCK. 1545.



30. Ps. 100.

1. OYATE kin maka akan
Yaunpi, awitukadan
Hen wiyuśkin iç̣iya po,
Owihanke Wanica en.

2. Owihanke Wanica kin
En wowidag iç̣iya po:
Iyuśkiŋyan he itokam,
Dowanwan en ihdou po.

3. Wakantanka kin he iye
Owihanke wanica ce;
Unyuśtanpi kin hee ce,
Tanyan sdonkiyapi nunwe.

4. Maka akan wanjidan śta,
Iye icaȟ iç̣iye śni;
Hena Jehowa kaġa ce;
Taoyate unyakonpi.

5. Wakantanka iye waśte,
Qa towaonśida kin he
Owihanke wanin yuha:
Wicoicaġe kin en un. A. R.

31. Ps. 146.

1. TONA Wakantanka waśte
Ookiye niyanpi kin,
Anpetu qa hanyetu ko,
Wakantanka ohoda po.

2. Omniciye wakan kin en,
Wakantanka yawaśte po;
Nape kiyuġan en u po,
Wakantanka waonśida.

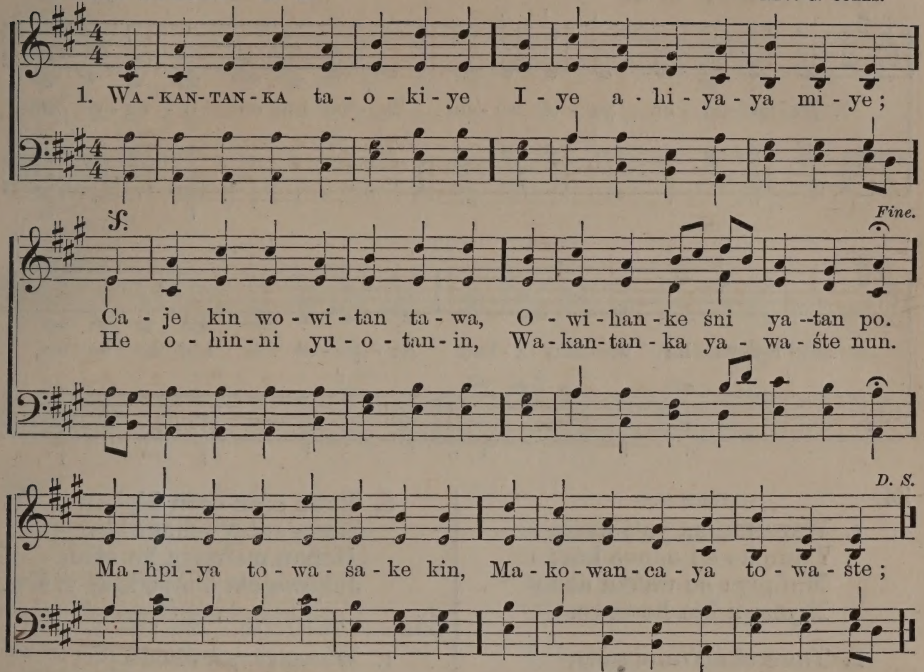
3. Wakantanka maȟpiya kin,
Maka ko kaġe cin waśte:
Qa totonwe eciyatan,
He ohinni niyuwaśte.

4. Wakantanka oie kin,
Otokahe wanica ce;
Owihanke wanin yeya;
He towitan waśte wakan. A. R.

WOYATAN OEHDE II.

WAKANTANKA yatan miye,
Cinhintku kin makata hi,
Wicaceji yatanpi kte,
Qa Woniya Wakan kici. S. R. R.

DUANE STREET. L. M. REV. G. COLES.



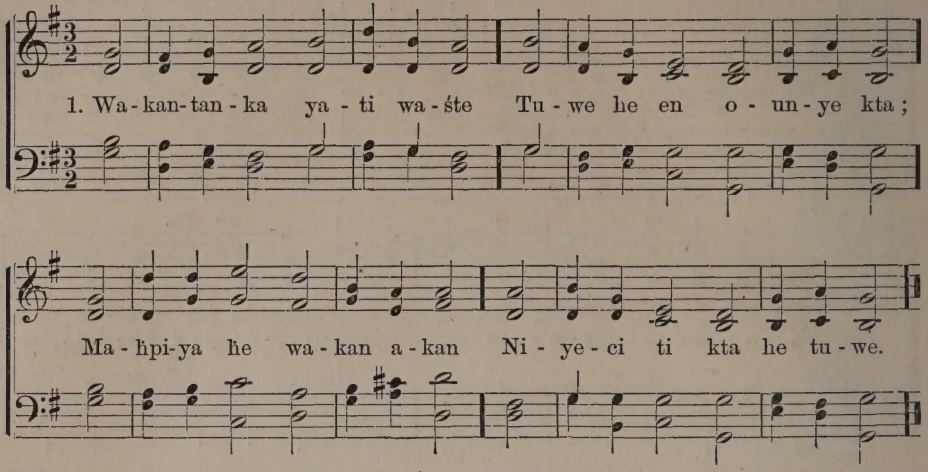
32. 2. Wiyohiyanpata tanhan,
Wiyohpeyata kin ekta,
Iye caje yatanpi nun,
Wakantanka Tehanwankan.
Wicanhpi kin iwankam ti,
Mahpiya kin wanyake kta
Ihdukun, qa Adam cinca
Akantu awicatonwan.

3. Tona iyokiśicapi
Howayapi nawicahon,
Iyuśkinśkin wicaye kta;
Maka tanhan iwicacu.
Wahpaya nin yakonpi kin,
Oie kin nahonpi kta;
Iye icah unyanpi kin,
Jesus ahiyaya miye. T. S. W.

33. 1. Wakantanka onśimada,
Qa hena unyuwaśte po;
Nitohnake hduwiyakpa,
Qa he hiyohi unyan po.
Nitacanku maka akan,
Heon tanyan sdonyapi kta:
Woehdaku nitawa kin,
Oyate opeya un kta.

2. Oyate kin hiyeye cin,
Hena inidowanpi kte;
Ho wo, Wakantanka waśte,
Owas' inidowanpi kta.
Oyate wiyuśkinpi kta,
Qa wiyuśkin dowanpi kte;
Wicohan on wicadaco,
Oyate onipapi kta. A. R.

ROCKINGHAM. L. M. LOWELL MASON. 1830.



34. Psalm 15.

1. WAKANTANKA yati waśte
Tuwe he en ounye kta;
Maȟpiya ȟe wakan akan
Niyeci ti kta he tuwe.

2. Tuwe oȟan owotanna,
Waȟaniçida śniyan un,
Oitonśni wanica, qa
Nioie anaġoptan.

3. Napiśtanyan wanica kin,
Tuwedan en aie śni,
Aiapi naȟon eśta
Tuwedan he naȟonye śni.

4. Tona Jesus wacinyanpi
Hena waśte wicadaka;
Wakantanka ihakta śni
Kin iś ihawicakta śni.

5. Iyaonpepica śni yan
Katinyan mani un, tuka
Iye oȟan wacinye śni,
Jesus oȟan wacinyan un.

6. Tuwe ecen econ kinhan
Maka sutaya mani kta,
Hehan maȟpiya ȟe akan
Jehowa om ounye kta. T. S. W.

35. Taninyan un. Rom. 2:19, 20.

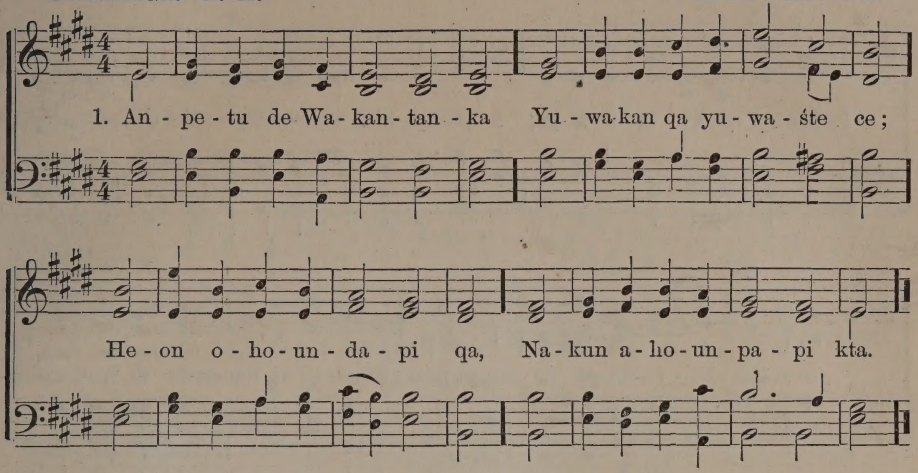
1. WAKANTANKA ohoda po;
Okitaninyan un ece;
He wowaśake tanka kin,
Owasin ȟin hduha yanke.

2. Taku aiyoka wakan,
Keyapi śta itonpi śni;
Wakantanka ecedan ȟin
Wakan ȟinca unyawapi.

3. Iśnana owancaya un,
Toni owihanke wanin;
Maȟpiya en, maka akan,
Oȟan waśte hduotanin.

4. Owotanna wacinyanpi,
Hena wicayuwaśte ce;
Tona śicaya manipi,
Hena kakiświcaye kta. S. W. P.

UXBRIDGE. L. M. LOWELL MASON. 1830.



36. Wicoic. 2:2.

1. ANPETU de Wakantanka
Yuwakan qa yuwaśte ce;
Heon ohoundapi qa,
Nakun ahounpapi kta.

2. Wicaśta kin anpetu de
Kaȟniġe ça yusuta śni;
Anpetu de Wakantanka
Okiȟpe ça, yuwakan ce.

3. Nakun Jesus anpetu de
Kini, qa on yuwaśte ce;
Heon ahopapi ece,
Qa ohinni wakandapi.

4. Wakantanka oie kin
Dehan awauncinpi ce;
Wicoope unqupi kin
Onspeunkiçiciyapi.

5. Dehan wicaśta ota ȟin,
Widwitaya ȟiyeye cin,
Wocekiye eyapi qa,
Itancan kin idowanpi. S. W. P.

37. Matt. 7:13, 14.

1. CANKU wan cistiyedan ȟin.
Wiconi en iyahde cin,
Heon wicaśta tonana
Canku kin he iyeyapi.

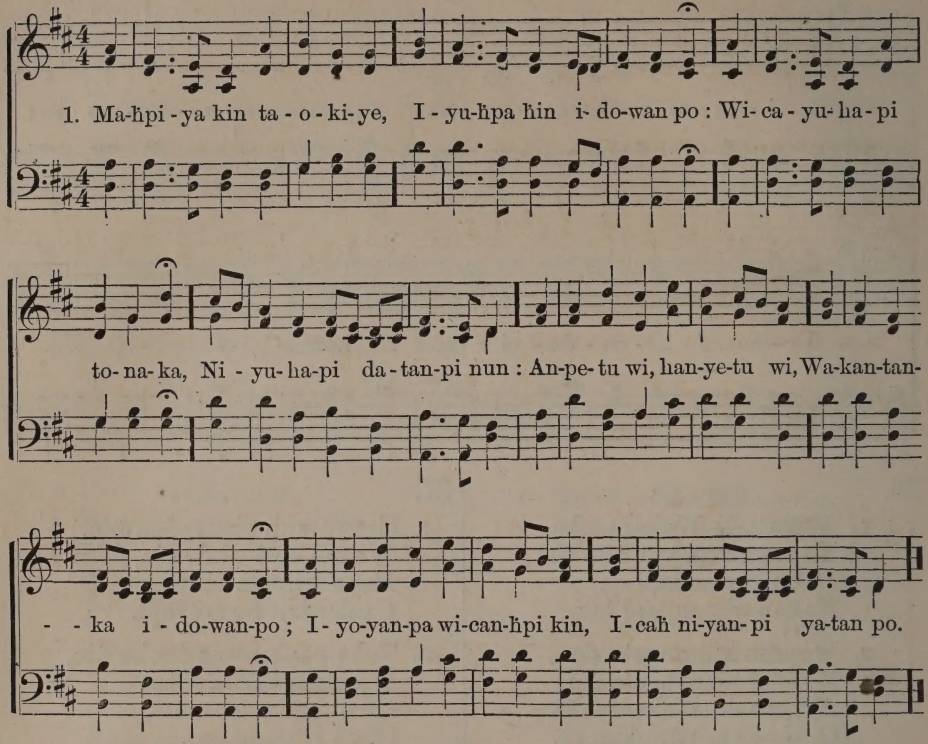
2. Tuka canku wan tanka ȟin,
Wicotakuniśni en ya;
Qa ohinni wicokcota,
Ohna iyayapi ece.

3. Jesus canku wiconi kin
Wicota nunipi ece:
He miś eya wanuni kta
Ikowapa, amayan ye.

4. Wicotakuniśni canku
He itehan ye mayan ye;
Owotanna amayan wo,
Wacinciya, namaȟon ye.

5. Hecen wicotakuniśni,
Wicota ȟin en yapi śta,
Miye nitowaonśida
Kin he on ni mayaye kta. S. W. P.

HE LEADETH ME. L. M. WILLIAM B. BRADBURY. 1864.



38. Psalm 148.

1. MAȟPIYA kin taokiye,
Iyuȟpa ȟin idowan po;
Wicayuhapi tonaka,
Niyuhapi datanpi nun:
Anpetu wi, hanyetu wi,
Wakantanka idowan po;
Iyoyanpa wicanȟpi kin,
Icaȟ niyanpi yatan po.

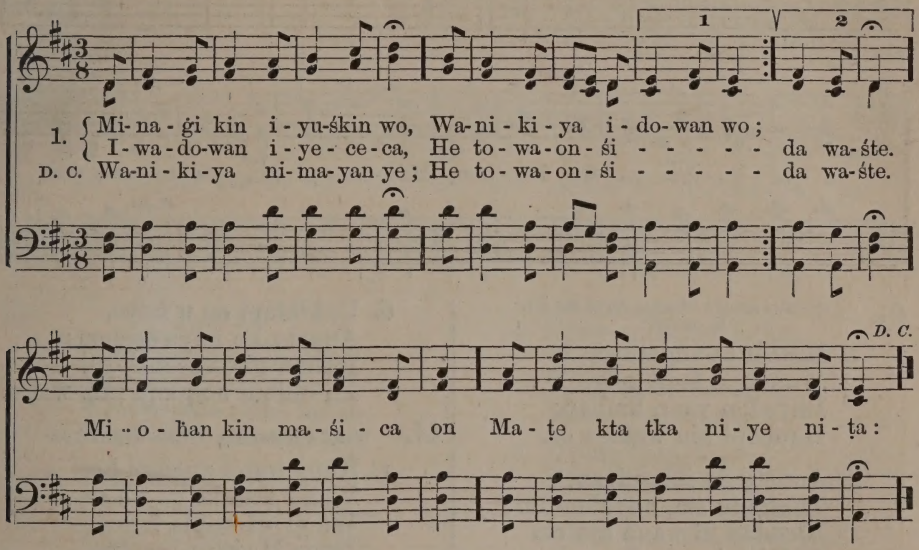
2. Wakantanka tamaȟpiya,
Jesus kahiyayapi, qa
Maȟpiya kin iwankam un,
Itancan kin idowan po:
Maȟpiya ta Wakantanka,
Icaȟ niyanpi kin hee;
He oie eciyatan,
Owasin ȟin sutaya han.

3. Maka akan ounye cin,
Wasu, qa minibozan ko,
Tateyanpa, qa peta kin,
Imnija ȟe, paha nakun;
Ȟante, qa can waskuyeca,
Wanuyanpi, qa woteca,
Zitkadan, qa watutka kin,
Wakantanka idowan po.

From "Golden Censer." By per. BIGLOW & MAIN.

4. Maka wicaśtayatapi,
Oyate kin hiyeye cin,
Itancan qa akicita,
Maka akan wayaco ko;
Tona koška, wikoška kin,
Wicahinca, śiceca ko,
Iye caje wowinihan,
Owasin he idowan po. S. R. R.

SWEET HOUR OF PRAYER. L. M. D. WILLIAM B. BRADBURY. 1859.



39. Jehowa wawacinkta yuza tanka. Is. 63:7.

1. Minaġi kin iyuśkin wo,
Wanikiya idowan wo;
Iwadowan iyecece,
He towaonśida waśte.
Mioȟan kin maśica on
Maṭe kta tka niye niṭa:
Wanikiya nimayan ye;
He towaonśida waśte.

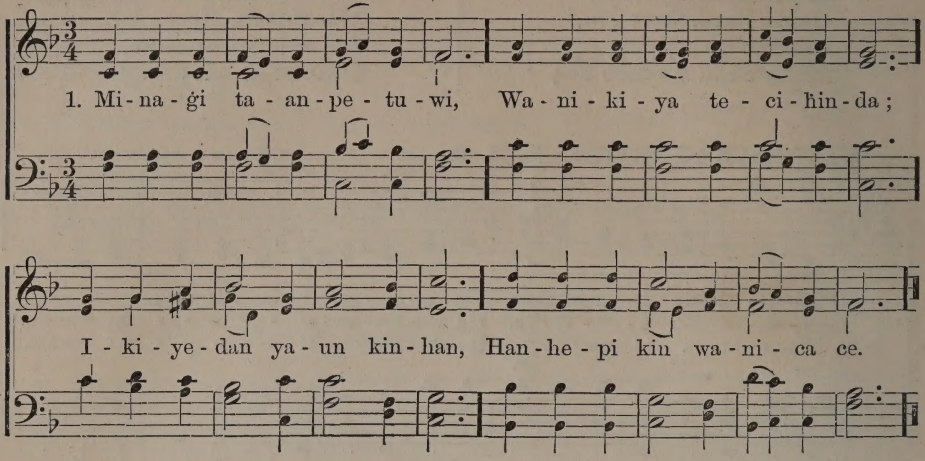
2. Iyokiśin waun eca,
Hehan iye wanmayaka;
Qa mikiyedan un ece,
He towaonśida waśte.
Mitawacin maśica, qa
Nimaye cin awektonja,
Eśta amiktonje śni ye;
He towaonśida waśte.

3. Wiconṭe kin kaksiza he,
Ecadan ȟin wanmdake kte;
Hehan iwadowan kta ce,
He towaonśida waśte.
Hehan owihanke wanin,
Maȟpiya en waun wacin,
Nimaye cin wahdatan kte,
He towaonśida waśte.

A. W. H.

From "Golden Chain." By per. BIGLOW & MAIN.

HURSLEY. L. M. F. J. HAYDN. 1798. ARR. BY W. H. MONK. 1861.



40. Anpetuwi nitawa icimana iyaye kte śni. Is. 60 : 20.

1. MINAĠI ta-anpetuwi,
Wanikiya teciȟinda,
Ikiyedan yaun kinhan,
Hanhepi kin wanica ce.

2. Anpetu de ihunniyan,
Tuktentu śta, miyahna un:
Nicodan ni waun kte cin
Okihi śni waun heon.

3. Hanhepi kin ikiyedan
Hehan nakun miyahna un:
Nicokadan maṭe kta he
Tawaṭenwaye śni heon.

4. Anpetu de nicinca wan
Niho wakan akta śni keś,
Woaȟtani en wanke kta,
Iyowinyakiye kte sni.

5. Wayazanpi awanyaka;
Waȟpanica wijinya ye;
Qa ceyapi hanhepi de,
Tanyan iśtinmapi nunwe.

6. Unkiktapi en u miye,
Anpetu he unyuwaśtem;
Hehan nitowacantkiye,
En ohinni unqonpi kta. W. J. C.

41. Wanji wacantkiya. Wic. Wak. 18 : 24.

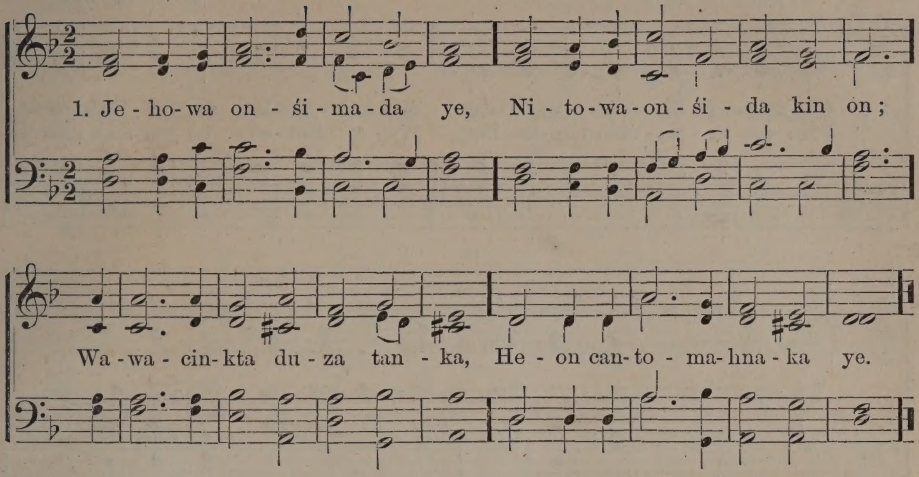
1. KODA wanji yacinpi he,
Wanji waśake ça waśte,
Wanji waonśida ȟinca,
Jesus Messiya hee kta.

2. Wanji iyotan ksape cin,
Nakun wanji wijice ȟin,
Wakantanka Cinhintku he
Iye koda yayapi kte.

3. Nisunka toke ȟin waśte,
Waśte nidaka hecinhan,
Jesus Messiya he iye
Cante kin en niyuze kte.

4. Jesus en u mitakuye,
Wayaȟtani kajuju kte;
Waśteyadaka hecinhan
Nitakoda he iye kta. S. R. R.

DYKES. L. M. J. B. DYKES.



42. Psalm 51.

1. JEHOWA onśimada ye,
Nitowaonśida kin on;
Wawacinkta duza tanka
Heon cantomahnaka ye.

2. Waciciȟtani, niye en,
Hecen mayadaco kinhan,
Kakiś mayaya hecinhan,
Owotanna cidake kta.

3. Wawaȟtani sdonmiçiye;
Ecinśniyan ecamon kin,
Hena makipakinta ye;
Pipiya ȟin mayujaja.

4. Woaȟtani kajuju kta,
He takudan okihi śni;
Jesus we kin heceedan
Wawaȟtani pakinte kta.

5. Cuwi mahen wicakapi,
Wakantanka waśte daka;
Wicoksape owotanna,
Cante kin teca micaġa.

6. Tuwe waȟaniçida kin,
Wakantanka awacin śni:
Tona cante kicaksapi,
Hena iyonicipipi.

7. Dehan iyopemiçiye;
Nicinkśi on ni mayan ye;
Hecen nitowaonśida
On ohinni wahdatan kta.

8. Wicaśta otpas nunipi,
Nitoope wicaqu wo;
Heon nitaoyate kin,
Iyuśkinyan dowanpi kta.

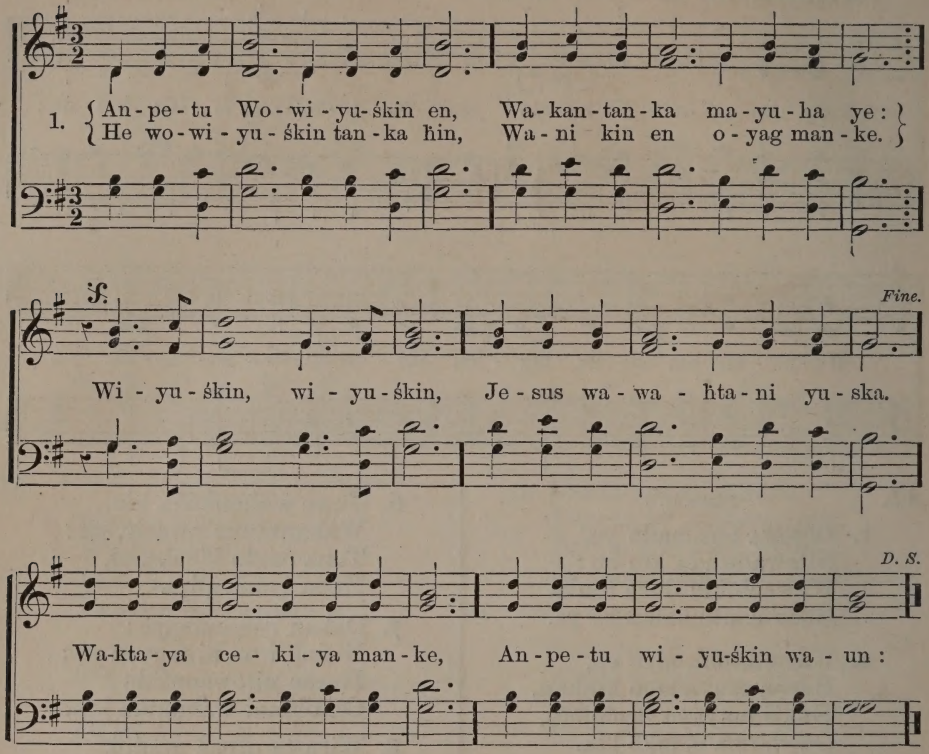
T. S. W.

43. Matt. 26 : 36.

1. HANCOKAYA, iśnana un,
Gethsemane canwoju en:
Jesus piiçiye kta on,
Iśtamniġaġa cekiya.

2. Hancokaya, nihinciya,
He iye on etanhan śni:
Oyate kin waȟtanipi
Paśake, ça on we temni. J. P. W.

HAPPY DAY. L. M. ARR. FROM EDWARD FRANCIS RIMBAULT. 1816—.



44.

Yaotanin wo. Luk. 8 : 39.

1. ANPETU Wowiyuśkin en,
Wakantanka mayuha ye;
He wowiyuśkin tanka ĥin,
Wani kin en oyag manke.

Wiyuśkin, wiyuśkin,
Jesus wawaĥtani yuska;
Waktaya cekiya manke,
Anpetu wiyuśkin waun:
Wiyuśkin, wiyuśkin,
Jesus wawaĥtani yuska.

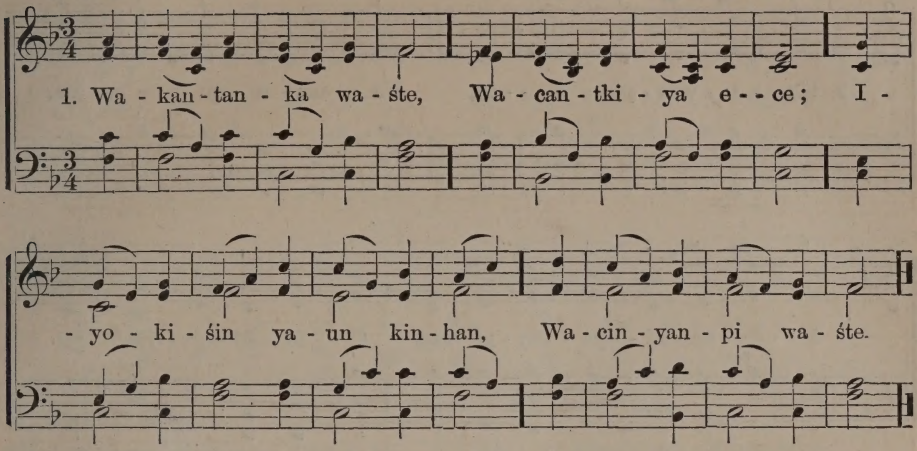
2. Mita wocekiye kin he
Micante en sutaya han:
Mita woiçiconze kin,
Makoce wowiyuśkin he.

3. Jesus Maĥpiya en yanke,
He iye ti wahomaye;
Qa miś kici waun wacin,
Makoce wan wiconi en.

4. Qa Iye on ohiwaya;
Maĥpiya heciya yanke;
Wokoyake we on yuska,
Anpetu ca weçun kta ce. D. R.

DENNIS. S. M.

HANS GEORG NAEGELI. 1832.
ARR. BY WILLIAM B. BRADBURY. 1849.



45. 1 Joh. 4:16.

1. WAKANTANKA waśte,
Wacantkiya ece;
Iyokiśin yaun kinhan,
Wacinyanpi waśte.

2. Iye waonśida,
Nakun waśaka ce;
Cinca wicaye cin hena,
Tanyan wicayuhe.

3. Cante śin unpi kin,
Ito awacin po;
Wakantanka nitawa kin
Ehpeniyanpi śni.

4. Ekta yahi kinhan,
He oniciye kte;
Qa wowiyuśkin tanka hen,
Iyeyaye kta ce.

5. Iyokiśin waun,
Tuka asnimaye;
Heon owihanke wanin,
Iwadowan kta ce. A. W. H.

46. Micaje on uši kte. Joh. 14:26.

1. WAKAN Woniya kin
Ekta mahiyu, qa
Micante teca micaġa,
Minaġi kin nakun.

2. Miišta kin hena
Miciyuzamni ye;
Nitacanku, nioie,
Okaȟniȟ mayan wo.

3. Niho kin he waśte;
Waśtewadaka ce.
Hanyetu en nahon mayan;
Niho kin he waśte.

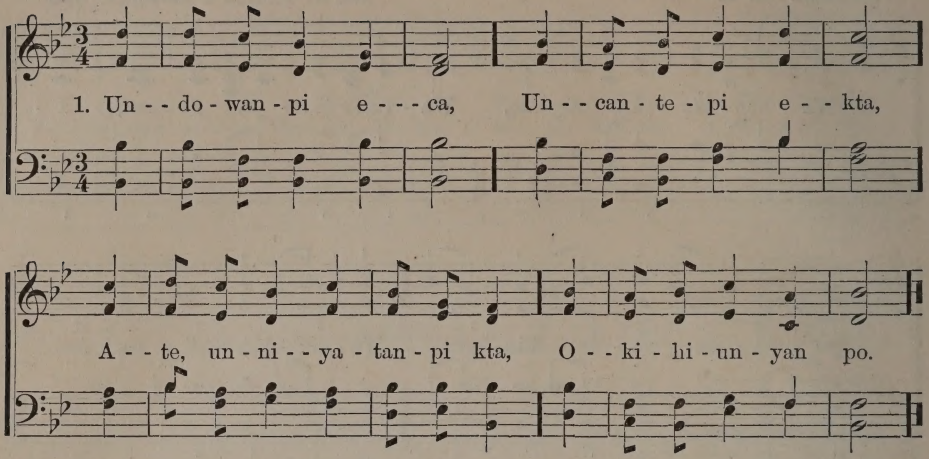
4. Micante en un wo:
Minaġi ni kta e,
Wicoie wakan kin on,
Wahokonmakiye. S. R. R.

WOYATAN OEHDE III.

WAKANTANKA Ate,
Iyuśkinmayaye;
Nicinkśi on wicowaśte
Iwahomayaye. S. R. R.

By per. O. DITSON & Co.

STATE STREET. S. M. JONATHAN C. WOODMAN. 1844.



47. Jesus okihimaye. 1 Tim. 1 :12.

1. UNDOWANPI eca,
Uncantepi ekta,
Ate, unniyatanpi kta,
Okihiunyan po.

2. Wocekiye kin he
Unkeyapi eca,
Ate, wicaunkapi kte,
Okihiunyan po.

3. Nioie kin he
Naunȟonpi eca,
Ate unkiksuyapi kte,
Okihiunyan po.

4. Nitoope waśte,
Unyaqupi hena,
Ate unkopapi kta he
Okihiunyan po.

5. Yati waśte kin he,
Untapi kin hehan,
Ate, ekta unyanpi kte,
Okihiunyan po. A. W. H.

48. Taku Wakan wanjidan. 1 Kor. 8 :6.

1. WAKAN wanjidan ce,
Ohoundapi kta :
Tuka apa witkotkopi
Tunkan wakandapi.

2. Wakantanka wanji,
Jehowa kin hee ;
Anpetu wi, hanyetu wi,
Wicanȟpi ko kaġa.

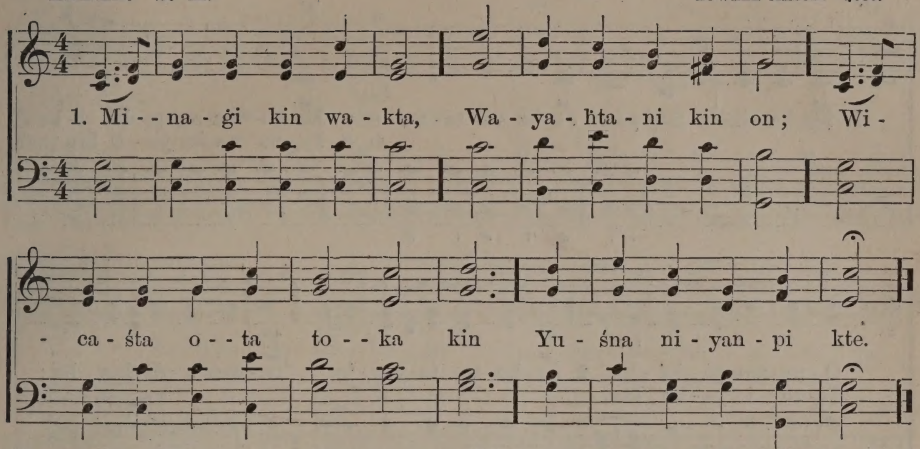
3. Jehowa hee ce
Ohoundapi kta,
Okinihan, waonśida,
Heon ni unyanpi.

4. Waunȟtanipi qon
Untapi kta, heon,
Tuka Cinhintku te u śi ;
Qa he ni unyanpi.

5. Jesus he ohinni
Waśte undapi kta ;
Wakantanka Cinhintku tka
Unkiyepi on ta. T. S. W.

By per. BIGLOW & MAIN.

LABAN. S. M. LOWELL MASON. 1830.



49. Wakta unpi qa cekiya po. Mark 13 : 33.

1. MINAĠI kin wakta,
Wayaȟtani kin on;
Wicaśta ota toka kin
Yuśna niyanpi kte.

2. Wakta un cekiya;
Kici kiciza ye;
Anpetu ca ake econ,
Jesus waśagniyan.

3. Ohiyaye śni kin
Wahacanka kiçun;
Wateśdake yeçun kinhan,
Hehan aduśtan kte. S. R. R.

50. Matt. 22 : 37–39.

1. JESUS Wakantanka
Waśte wadake kta,
Micante, qa minaġi kin,
Hena ocowasin.

2. Nakun wicaśta kin,
Miye imihdacin,
Waśte wicawadake, ça
Tanyan ecamon kta. S. R. R.

51. Kuwa, eyapi. Wayuo. 22 : 17.

1. OWASIN kuwa po;
Niśicapi eśta,
Messiya en ihdoya po,
Woniya kin eya.

2. Mihunka u miye.
En ounpapi kta;
Yuwitaya unyanpi kte,
Maȟpiya heciya.

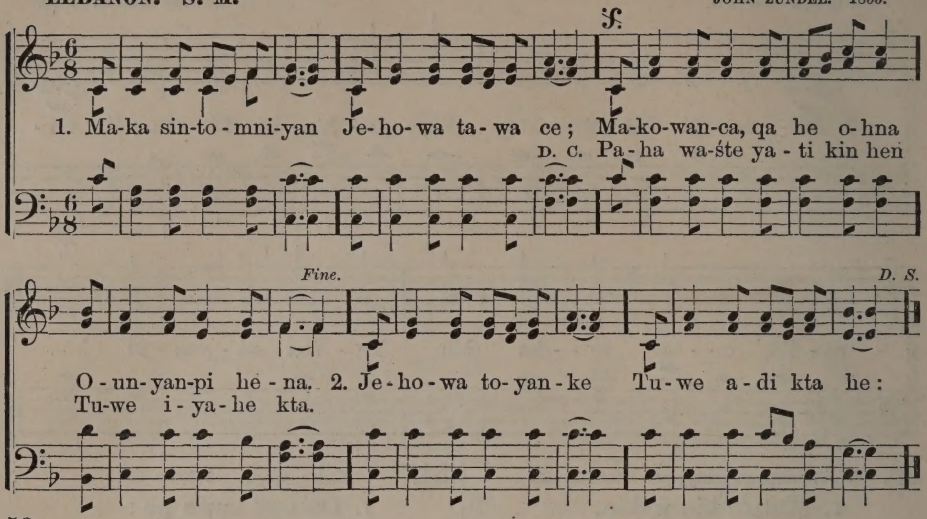
3. Qa tona ipuza
Owasin upi kte;
Wiconi mini kin ekta,
Yatkan yukanpi kte.

4. Qa tuwe cin kinhan,
Kohanna u nunwe;
Iyopeye wanin eśta,
Wiconi kin icu. S. R. R.

WOYATAN OEHDE IV.

ATEYAPI Waśte,
Unniyatanpi ye:
Nicinkśi qa Nitaniya
Unkidowanpi kte. S. R. R.

LEBANON. S. M. JOHN ZUNDEL. 1855.



52. Psalm 24.

1. MAKA sintomniyan
Jehowa tawa ce;
Makowanca, qa he ohna
Ounyanpi hena.

2. Jehowa toyanke
Tuwe adi kta he;
Paha waśte yati kin hen,
Tuwe iyahe kta.

3. Tuwe nape kin ska,
Cante kin ecedan,
Nakun wicaśta hnaye kta
Eye śni takudan.

4. Tuka Wakantanka
Cinhintku, Jesus he,
Canku waśte wan kaġe cin
Katinyan mani un.

5. Ecen econ kinhan,
Jehowa towaśte
Yuhe kte ça, wahtani qon
Kicajujupi kta.

6. Onidepi eca,
Owihanke wanin
Yati wakan en unpi qa
Inidowanpi kta. T. S. W.

53. Hen wiciyopeya waun. Matt. 18:20.

1. O JESUS nitokam
Unhiyukanpi kin,
Ekta unkatonwanpi qa
Awacin unyan po.

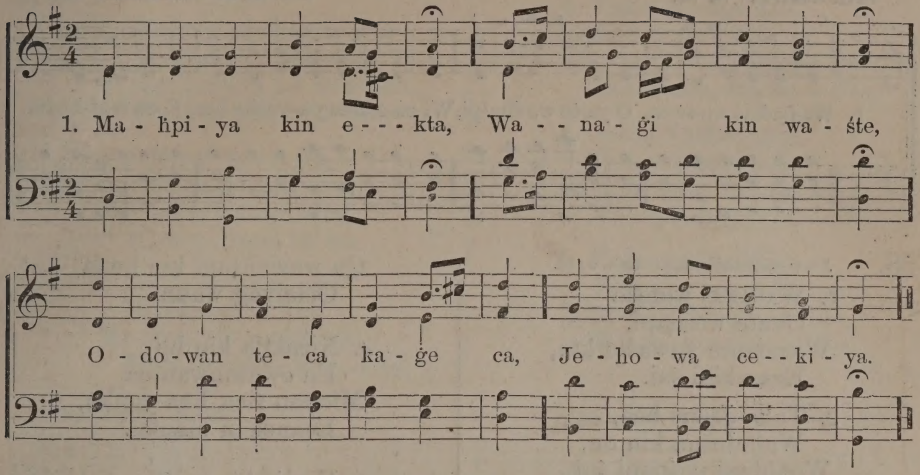
2. Hiyounhipi qa
Wanyag içiya wo,
Nitoye den ihduzamni,
Iyounyanpa po.

3. Waśte nidapi kin
Iwicakiye ça,
Ohonida śni kin hena,
Inihan yaye kta.

4. Śica-econpi kin
Wicayuteca wo;
Owasin den unyakonpi,
Unyuecetu po. G. H. P.

By per. A. S. BARNES & Co.

ST. THOMAS. S. M. WILLIAM TANSUR. 1743.



54. Cante ska micaġa ye. Psa. 51 : 10.

1. MAȟPIYA kin ekta,
Wanaġi kin waśte
Odowan teca kaġe ça,
Jehowa cekiya.

2. Wocekiye waśte,
Onspe makiya ye;
Jesus yati kin he ekta,
Unniyatanpi kta.

3. Wakantanka Ate,
De on ceciciya:
Cante kin teca micaġa
Mitawacin nakun.

4. Nitacanku kin en,
Mawani kta wacin;
Hehan maȟpiya en nanke,
Ekta waun kta ce.

5. Iapi wan waśte,
Wocekiye hee;
Wicaśta tuwe ksapa ca,
Wocekiye eya. S. R. R.

55. Minaġi, Jehowa yawaśte wo. Psa. 103 : 1.

1. JESUS yawaśte wo,
Minaġi he wake;
Wanikiya yatanka wo,
Caje wakan kin he.

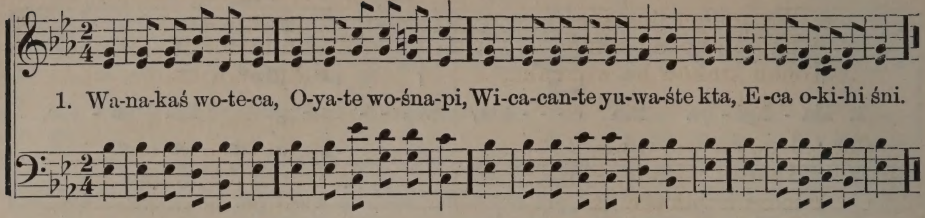
2. Oȟan waśte kin he
Akiktonje śni ye;
Qa towaonśida waśte
He eyanpaha wo.

3. Wayaȟtani hena
Nicicajuju ce:
Nakun waniyazan kin he
Iye okiziye.

4. Iye niciġe śni;
Tuka wacin tanka:
Jesus canniniye kte śni;
Heon wacinyan ye.

5. Minaġi he wake;
Jesus yatanka wo.
Maka akan, maȟpiya en,
Jesus yawaśte wo. S. R. R.

SHAWMUT. S. M. ARR. BY LOWELL MASON. 1833.



56. Jesus waihduśna kin. Heb. 9 : 14.

1. WANAKAŚ woteca
Oyate wośnapi,
Wicacante yuwaśte kta,
Eca okihi śni.

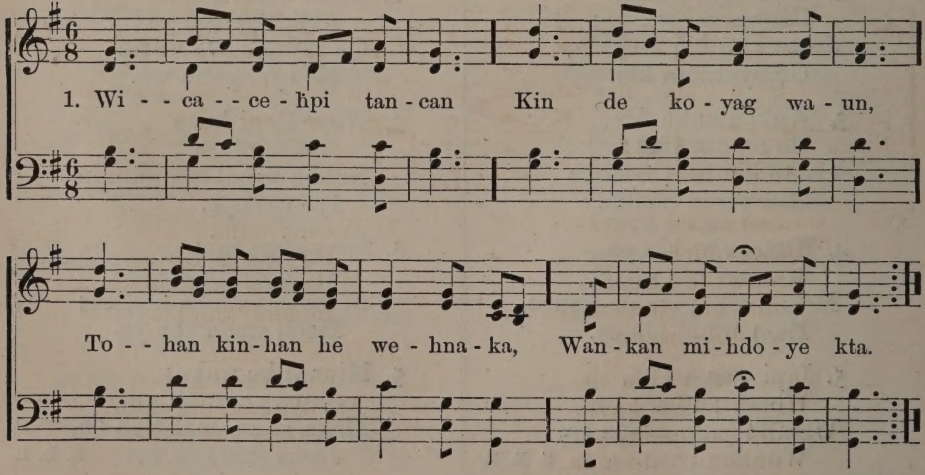
2. Tuka Jesus hee,
Waihduśna kin on,
Woaȟtani paśpapi śni
Kajuju kta, hecon.

3. Minape on nipa
Aputag nawajin,
Qa wawaȟtani kin hena
Ociciyag waun.

4. Nicakija kin he
En ewatonwan ca
Mioȟan śica hen yanka,
Ecancicin manka.

5. Nicaje kin waśte
Wacinyan imduśkin;
Wakantanka Cinhintku he
Ihduzeze waun. S. R. R.

DUNBAR. S. M. E. W. DUNBAR. 1854.



57. 1 Kor. 15.

1. WICACEĦPI tancan
Kin de koyag waun,
Tohan kinhan he wehnaka,
Wankan mihdoye kta.

CHO: Jesus u wo, u wo,
Tancan wiconṭe kin,
Wiconi e yakaġe kta,
Hi wo, Jesus hi wo.

2. Maka hemaca ce,
Maka imacu kta,
Micehpi kin waśake śni,
Matakuni kte śni.—*Cho.*

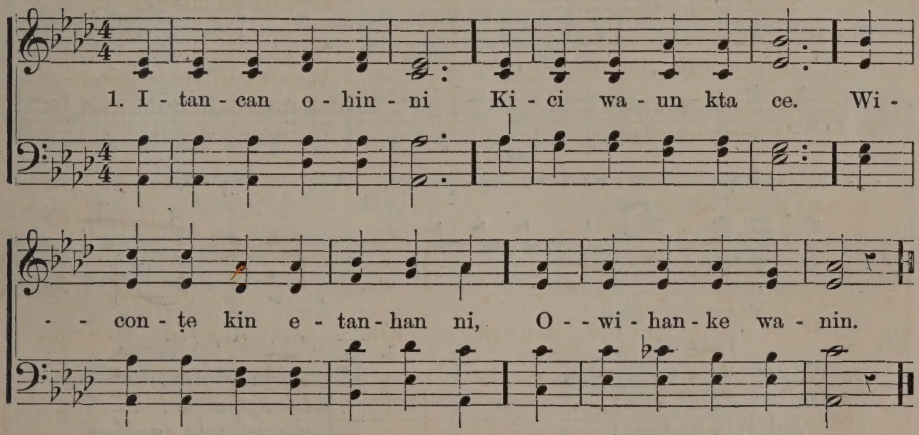
3. Tuka minaġi kin,
Eqe ṭepica śni.
Wakantanka Waśaka en.
Ihdutanin kta ce.—*Cho.*

4. Jesus wacinyanpi,
Heon wani wacin;
Wakantanka ninape on,
Akaĥpe mayaton.—*Cho.*

5. Hehan niite kin,
Wanyag waun kta ce;
Nitowaśte komdake kta,
Wiconi kin hee.—*Cho.*

S. R. R.

GORTON. S. M. LUDWIG VON BEETHOVEN. (1770—1827.)



58. Kici unyakonpi kta. 2 Kor. 5:8.

1. ITANCAN ohinni
Kici waun kta ce.
Wiconṭe kin etanhan ni,
Owihanke wanin.

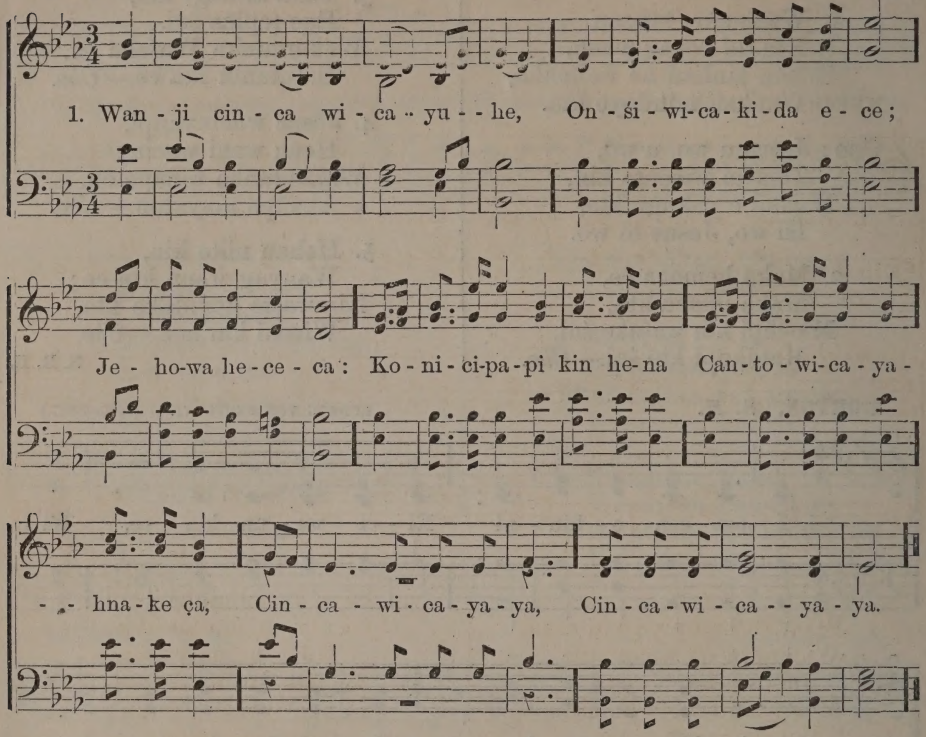
2. Dehan tancan kin en,
Hinaĥ kaśka waun.
Ohnihdeya omawani;
Wankan tiyata mda.

3. Wanna minaġi kin
Itancan ti kin he,
Makoce wan waśtewada,
Icomniyan ape.

4. Itancan ohinni
Kici waun kta ce.
Ate Wakan, inawaĥni:
Wanna yuwicaka.

A. L. R.

ARIEL. C. P. M. ARR. FROM MOZART BY LOWELL MASON. 1836.



59. Psalm 103.

1. WANJI cinca wicayuhe,
Onśiwicakida ece;
Jehowa hececa:
Konicipapi kin hena
Cantowicayahnake ça,
Cincawicayaya.

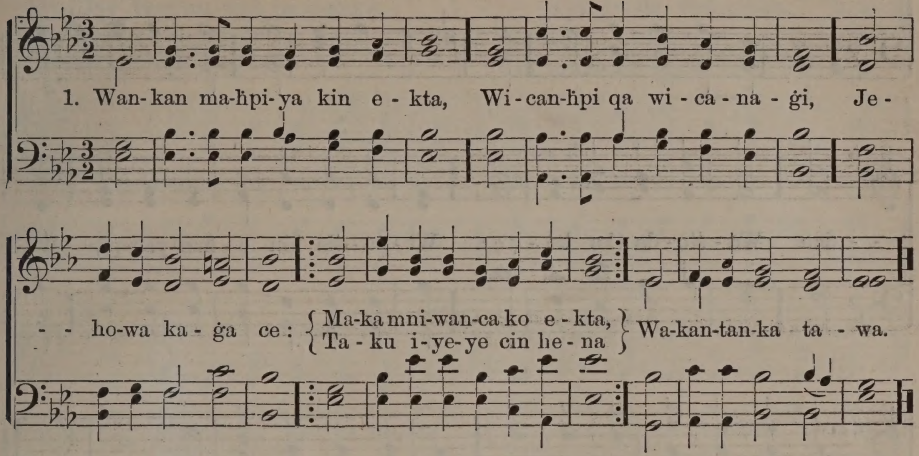
2. Watuśekśeca hemaca,
Oimacaġe sdonyaya;
Tanyan mayadukcan.
Tuka waonśiyada on,
Wateśdake miyecaton;
Piya koška waun.

3. Wawaȟtani tonakeca,
Henakiya sdonya nanka,
Micicajuju ye:
Wiyohiyanpata tanhan,
Wiyohpeyata hehanyan,
Tokan ehpeya ye.

4. Wicaśta taanpetu he
Aśkadan owihanke kte,
Peji iyececa;
Hanhanna ca icaġe ça,
Wiyotanhan kaśdapi qa,
Hehan śniś aye kta.

5. Tuka oniwihanke śni,
Nitaanpetu ohinni,
Wakantanka nanka:
Nitokiconze owanca,
Nitowicoun yeksuya,
Onśiwicayada. S. R. R.

MERIBAH. C. P. M. LOWELL MASON. 1839.



60. Gal. 2:16.

1. WAŊKAN maȟpiya kin ekta,
Wicanȟpi qa wicanaġi
Jehowa kaġa ce:
Maka mniwaŋca ko ekta,
Taku iyeye cin hena
Wakantanka tawa.

2. Woahope wikcemma kin,
Iye hena tawokonze,
Hena unqupi qon.
Henakiya woahope
Ecen opapi ca waśte,
Tuka wawaȟtani.

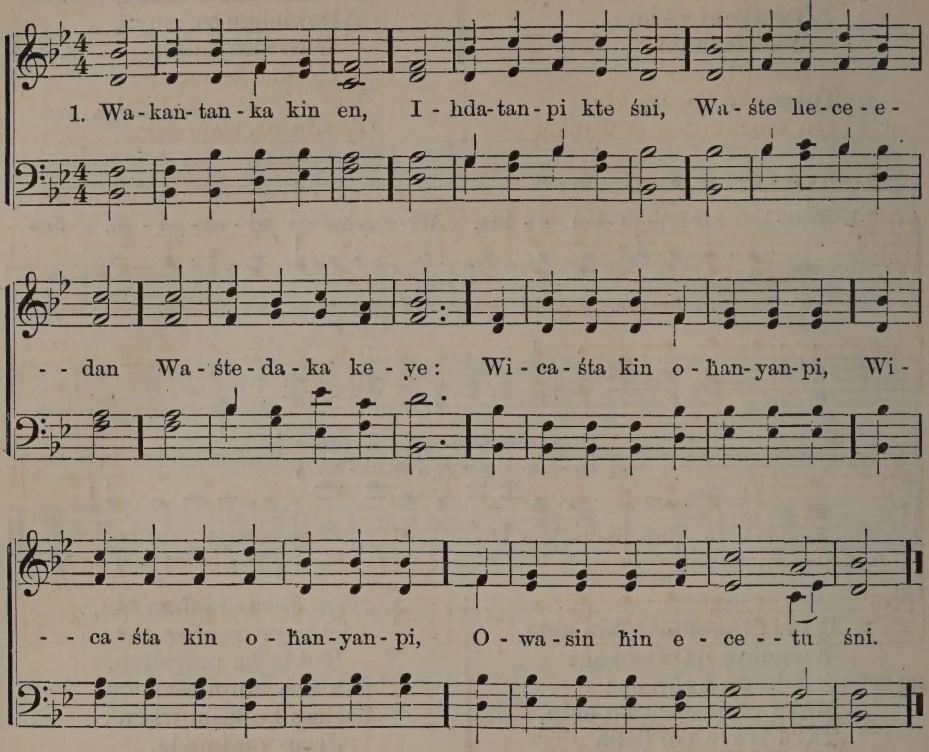
3. Akeś piya waonśida,
Cinhintku kin unqupi, qa
Iye waȟtani śni.
Micinkśi kin heceedan
Iye oȟan waśte wada,
Atkuku eya ce.

4. Niye Jesus nioȟan kin,
Cicida ye, maśica tka;
Tokin he mayaqun.
Mioȟan kin maśica on,
Dehan iyokiśin waun;
Jesus onśimada.

5. Niye kaeś niṭe cin on,
Wawaȟtani micajuju;
Makipakinta nun:
Nitowaśte micante kin
Ekta emicihnaka ye;
Piya makaġa wo.

6. Nitawokoyake waśte,
Maka akan yakaġe cin,
He koyag mayan ye.
Maṭe cinhan tukten yaun
Hen tawaya imacu nun;
Onśimakida ye. G. H. P.

LENOX. H. M. JONATHAN EDSON. 1782.



61. Rom. 3:27.

1. WAKANTANKA kin en,
Ihdatanpi kte śni,
Waśte heceedan
Waśte daka keye;
Wicaśta kin ohanyanpi,
Owasin han ecetu śni.

2. Tona maka akan
Yakonpi kin hena
Canku ecinśniyan
Omanipi tuka,
Ksam wicaye ecin nanka,
Jesus u śi waonśida.

3. Wicohan śice cin
Owasin opapi,
Wanji iyotan kin
Ehpekiyapi ce;
Wicayuowotanna kte,
Cinhintku kin makata hi.

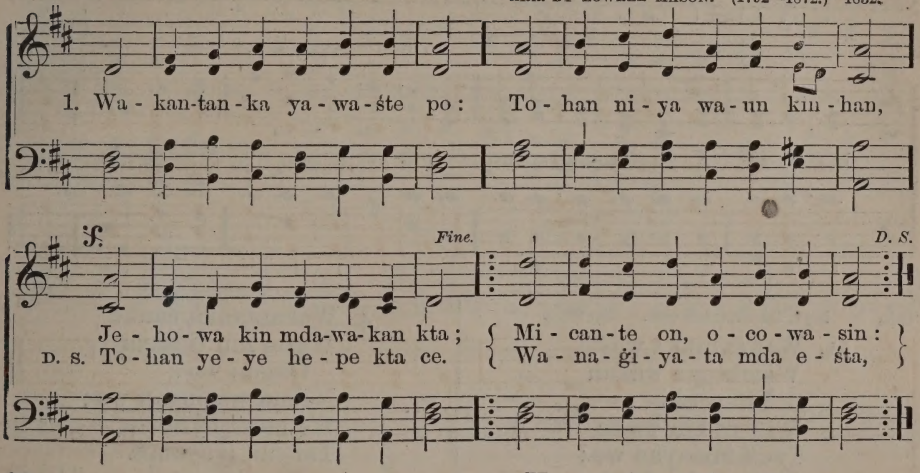
4. Wicaśta kin cante
Ihduśapapi ce,
Hanye cokaya kin
Iyecen sapapi;
Tuka wicayuska kta e
Wanikiya htani qa te.

5. Wiconi kin waśte
Yutakunipi śni,
Wicaceya teȟi
Içicaġapi ce;
Tuka ake wicani kta,
Iye tancan den ṭa wanka.

6. Tuka iyamni can
Ihduekicetu,
Wicowaśake kin
Hduha kiyotanka;
Tawakonze u kiye kta,
Iye Jesus waonśida. G. H. P.

NASHVILLE. L. P. M.

From a Gregorian Chant.
ARR. BY LOWELL MASON. (1792—1872.) 1832.



62. Psalm 146.

1. WAKANTANKA yawaśte po;
Tohan niya waun kinhan,
Jehowa kin mdawakan kta;
Micante on, ocowasin:
Wanaġiyata mda eśta,
Tohan yeye hepe kta ce.

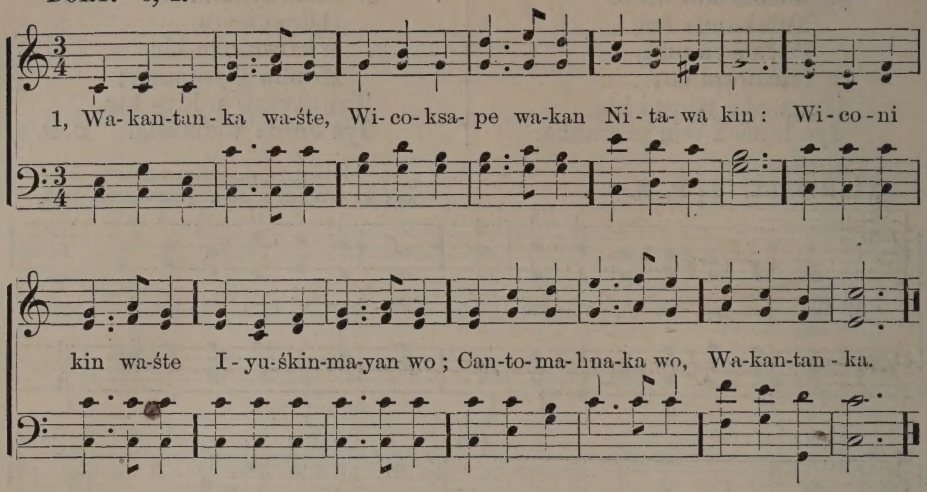
2. Wicaśta kin waśaka śta,
Ni un kte cin okihi śni,
Ecadan ṭa iyayapi:
Wacinwicaye pica śni,
Oie yapi ota śta,
Hduecetupi śni ece.

3. Tuwe maȟpiya kaġe cin,
Maka mniwanca kin nakun,
Hee wacinyanpi waśte;
Owihanke wanin yeya,
Iye eca waonśida,
Oie kin hduecetu.

4. Wiwazica, wamdenica,
Cante śin unpi ko, hena
Tanyan ahiwicatonwan;
Takuya wanin unpi kin,
Wayaka onśikapi ko,
Hena cantewicakiya.

5. Wacinyan unpi kin hena,
Tanyan sdonwicaya yanka;
Hena awanwicahdaka:
Wicaceji hiyeye cin,
Wicoicaġe ota kin,
Jehowa he yatan miye. G. H. P.

DORT. 6, 4. LOWELL MASON. 1832.



63. Niye, Itancan, niwaśte. Ps. 86 : 5.

1. WAKANTANKA waśte,
Wicoksape wakan
Nitawa kin:
Wiconi kin waśte
Iyuśkinmayan wo;
Cantomahnaka wo,
Wakantanka.

2. Nitawoahope
Maho kin on nina
Iwadowan:
Tehanwankan yaun,
Tuka wicoȟan kin
Hena wanyag yaun,
Ni mayan wo.

3. Wakantanka wakan,
Niye waduwaśte.
Ohinniyan:
Wicocante oze
Wanji yanuni śni,
Waonśiyada ce,
Wakantanka.

4. Wakantanka canku
Waśte kin ṭinsaya
Omani wo:
Nakun wacinyan wo;
He hecetu kinhan,
Tanyan iyoyanpa
Niye kta ce.

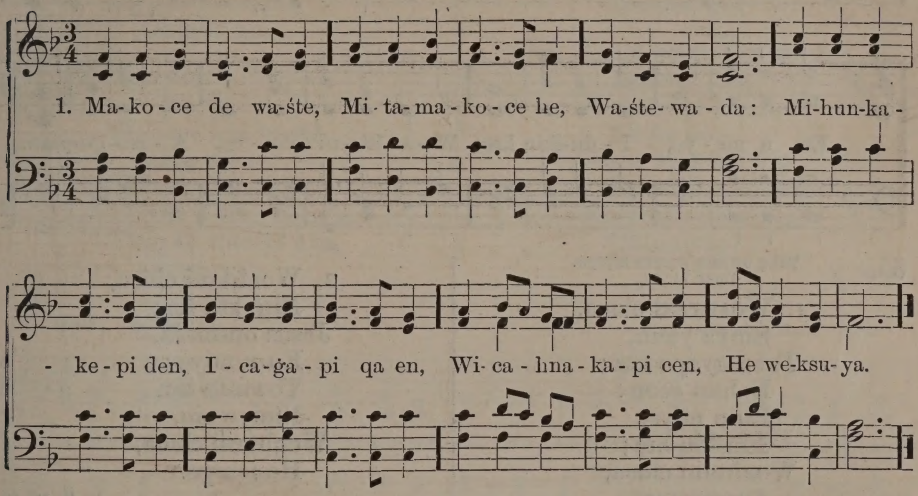
5. Nioȟan kin hena
Wiyotanhan hee
Niciye kta:
Aȟbayedan cante
Waśte hduha un wo,
Hecen Wakantanka
Niyuhe kta.

6. Tona owotanna
Yaunpi kin hena
Idowan po:
Wakantanka waśte
Hoyekiyapi qa,
Iyuśkinkiciya,
He yatan po.

7. Jesus idowan po;
Waonśida hee,
Wacinyan po:
Qa woaȟtani kin
Iye kajuju qa,
On ni unyanpi ce;
Jesus waśte.

J. R., Jr.

AMERICA. 6, 4. ARR. BY HENRY CAREY. 1743.



64. Woope Itak. 28 : 1–14.

1. Makoce de waśte,
Mitamakoce he,
Waśtewada:
Mihunkakepi den,
Icaġapi qa en,
Wicahnakapi cen,
He weksuya.

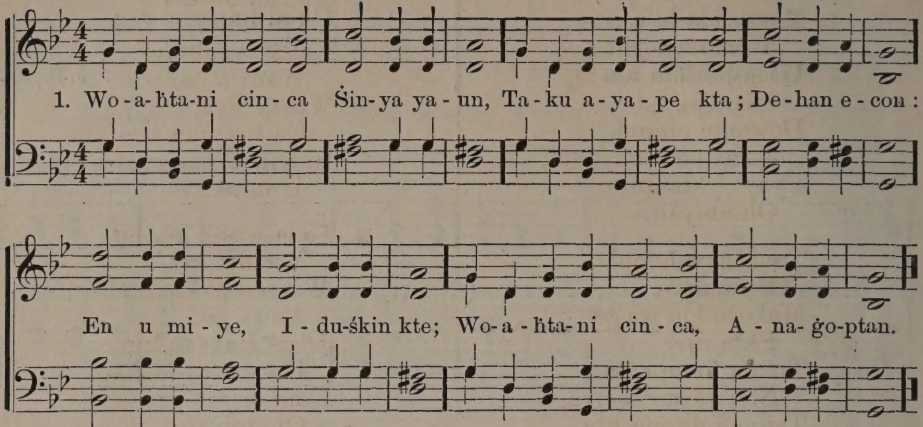
2. Anpetu dena en,
Kiȟanśice kinhan
Onśimada:
Nitowaśte wacin;
Nitowicake kin,
Nitowiconi kin,
Mitawa kta.

3. Nitowaśake on,
Nioȟan tanka wan
Hdutanin ye:
Oyate wan waśte;
Nioie kin he
Awacin un ece,
De heca kte.

4. Jesus Wanikiya,
Pidamayaye kta,
Amayupta:
Maka duwaśte kta,
Oyate ni kta ye,
Qa wopida waśte
Eye kta ce.

S. R. R.

VAIL. 6, 4.



65. Taku owasin wiyeya hiyeya.
Luke 14 : 17.

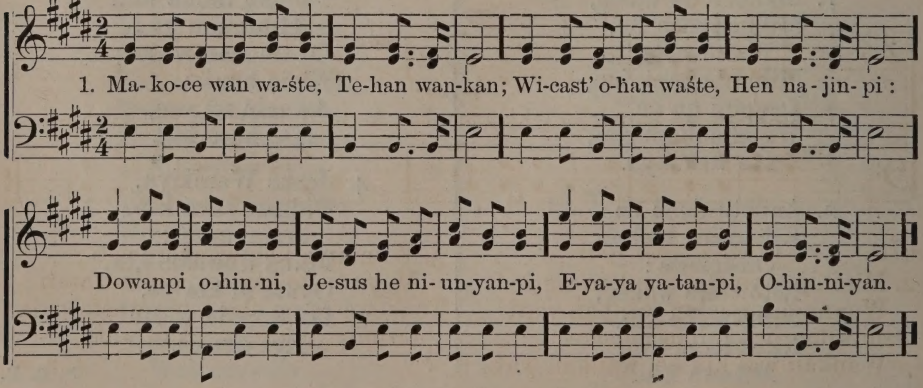
1. WOAĦTANI cinca,
Śinya yaun,
Taku ayape kta;
Dehan econ:
En u miye,
Iduśkin kte;
Woaħtani cinca,
Anaġoptan.

2. Woaħtani cinca,
Niṫe kta he;
Jesus onśinida,
En u miye;
Towaśte kin
Niniye cin,
Woaħtani cinca,
He icu ye.

S. R. R.

THE HAPPY LAND. P. M.

HINDOO AIR.



66. Heb. 11:16.

1. MAKOCE wan waśte,
Tehan wankan;
Wicaśt' oȟan waśte,
Hen najinpi.
Dowanpi ohinni,
Jesus he niunyanpi,
Eyaya yatanpi,
Ohinniyan.

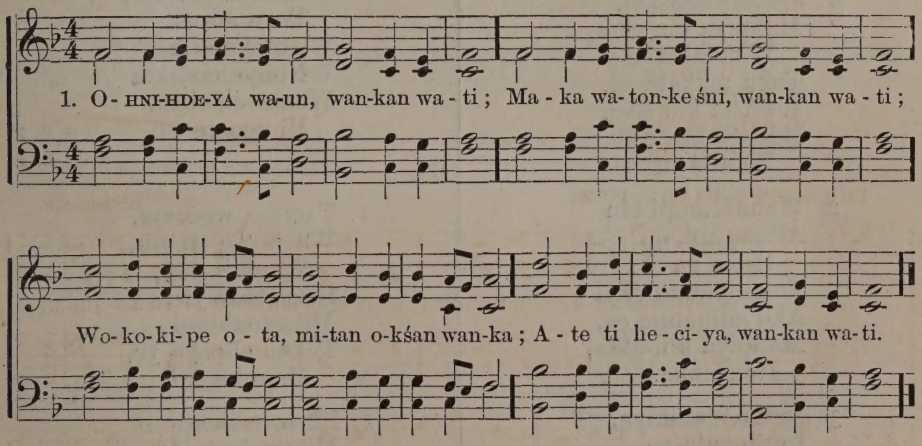
2. Tona nayaȟonpi
Upo, upo;
Makoce kin waśte
Ekta upo.
Tohan unṭapi śta
Nici Jesus heciya,
Tanyan unnipi kta,
Ohinniyan.

3. Owasin heciya
Iyuśkinpi,
Nakaś woaȟtani
Wanica ce;
Wicoie śica,
Qa tawacin śica kin,
Nakun wowayazan
Wanice kta.

4. Tona waśte kin he
Yacinpi kin,
Makoce pi kin he
Akita po.
Jesus Itancan kin,
He waśteyadakapi
Kinhan yanipi kta,
Ohinniyan.

T. S. W.

OAK. 6, 4. LOWELL MASON. 1854.



67. Oyate tokeca. Heb. 11:13.

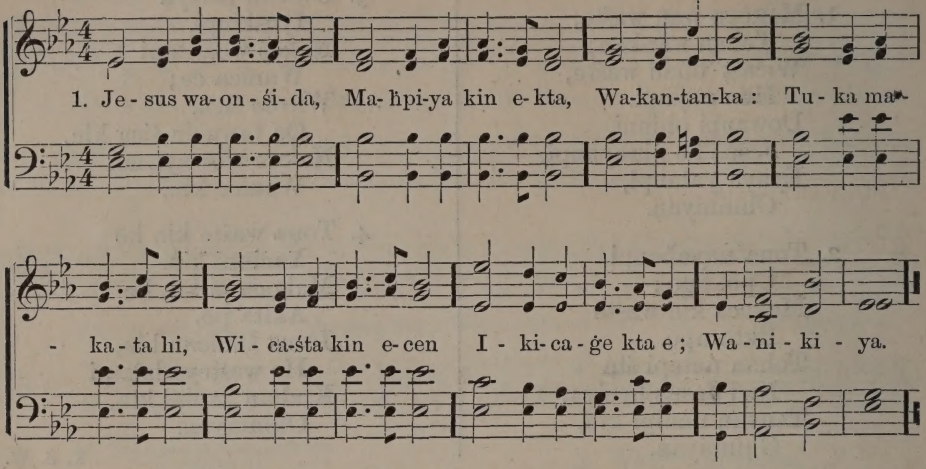
2. Minitaja aya śta, wankan wati;
Wanna aśkayedan wankan wati:
Osni kiȟanśica tohan henakeca,
Wankan wai kta ce, wankan wati.

3. Wanikiya kici wankan wati;
Mayawaśte kta ce, wankan wati:
Tona waśte qa ska hena waśtewada;
Ozimiçiye kta, wankan wati.

J. P. W.

By per. O. DITSON & Co.

OLIVET. 6, 4. LOWELL MASON. 1831.



68. Waunȟtanipi kin on Messiya ṭa. 1 Kor. 15 : 3.

1. JESUS waonśida,
Maȟpiya kin ekta,
Wakantanka :
Tuka makata hi,
Wicaśta kin ecen
Ikicaġe kta e ;
Wanikiya.

2. Waunȟtanipi kin
Aiȟpeyapi, qa
Hena on ṭa :
Tuka iyamni can,
Ake hdinanpe ca,
Maȟpiya kin ekta,
Itancanka.

3. Jesus Wanikiya,
Ionśimada ye,
Wiconi kin :
Hehan yati ekta,
Nitowaonśida,
Iwadowan kta ce,
Ceciciya.

4. Ake yahi kinhan,
Wicadaco kta ce ;
Tuka Jesus
Wicotakuni śni,
Wiconṭe kin ekta
Iyemaye śni ye,
Ni mayan wo. S. R. R.

69. Amnos we kin on hduskapi. Wayu. 7 : 14.

1. TACINCA wośnapi,
Wacinyan en ciu,
Wanikiya.
Ionśimada ye ;
Mitawoaȟtani
Tokan eȟpeya ye,
Mayuha wo.

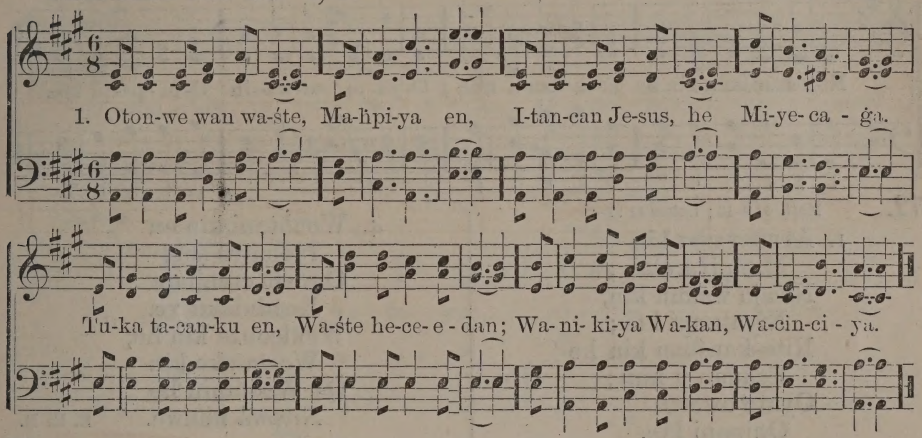
2. Nitawowijice
Mitowaȟpanica
Amicaȟpa.
Wani kta e niṭa,
Qa on ihacikta
He sam icaġe kta,
Ecetuya. J. P. W.

By per. O. DITSON & Co.

70. 1. WAKANTANKA niye,
Mitancan kin dee,
Mayakaġa;
Nakun minaġi kin,
Nakun mitawacin;
Tanyan ecamicon,
Tawa mayan.

2. Nicinkśi Jesus he,
Minaġi ni kta e,
Miye on te;
Heon minaġi kin,
Nakun mitancan kin,
Iye mayuhe kte;
Tawa maye. S. R. R.

PREPARED FOR ME. 6, 4. REV. D. E. JONES.



71. Oyanke kin ciciyuśtanpi kta. Joh. 14 : 2.

1. OTONWE wan waśte,
Maḣpiya en,
Itancan Jesus, he
Miyecaġa.
Tuka tacanku en
Waśte heceedan;
Wanikiya Wakaŋ,
Wacinciya.

2. Wateśdake wanji
Maḣpiya en,
Wateśdake wakan
Miyecaġa.
Wawaḣtani hena
Micicajuju ye.
Hehan wateśdake
Iwacu nun.

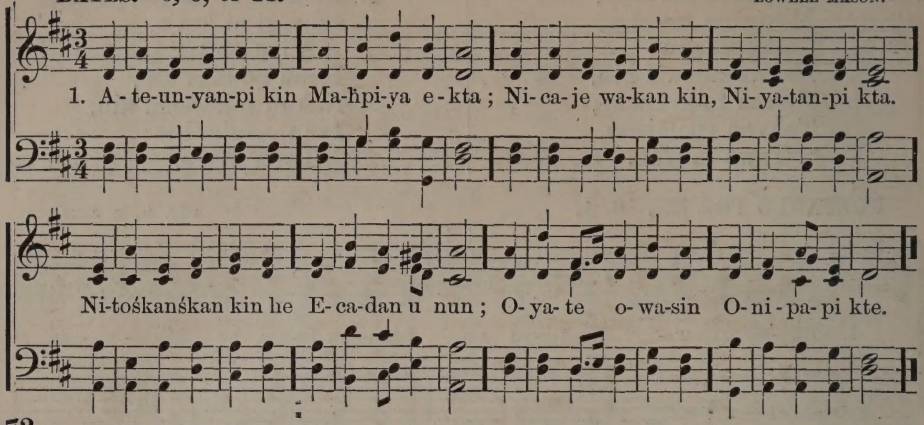
3. Qa wokoyake ska,
Maḣpiya en,
Koyakapi wakan
Miyecaġa.
Nitoope waśte
Onspemakiya ye.
Nitawacin kin on
Koyagmayan.

4. Ounyanpi waśte,
Maḣpiya en,
Jesus nanke cin hen,
Miyecaġa;
Ocanku kin ohna
Omani makiya.
Hehan Wanikiya
Icidowan.

A. L. R.

By permission.

BATES. 6, 5, or 11. LOWELL MASON.



72. Matt. 6:9–13; Lukas 11:1–4.

1. ATEUNYANPI kin
Maȟpiya ekta;
Nicaje wakan kin,
Niyatanpi kta;
Nitośkanśkan kin he
Ecadan u nun;
Oyate owasin
Onipapi kte.

2. Maka kin ohnayan,
Nitawacin kin,
Maȟpiya iyecen
Econpi nunwe.
Qa woyute kin he,
Anpetu kin de;
Nakun wokoyake
Unyaqupi nun.

3. Qa tuwe śicaya
Ecamicon kin
Wakajuju hecen
Ecamicon ye.
Wawaȟtani hena
Ocowasin ȟin
Yutokan iyeya:
Ionśimada.

4. Woaȟtani kin en
Iyemaye śni;
Owasin etanhan
Emahdaku ye.
Wokiconze kin he,
Wowaśake kin
Qa Wootanin he
Nitawa nunwe. S. R. R.

73. Hokśiyopa en maȟipi kta. Matt. 19:14.

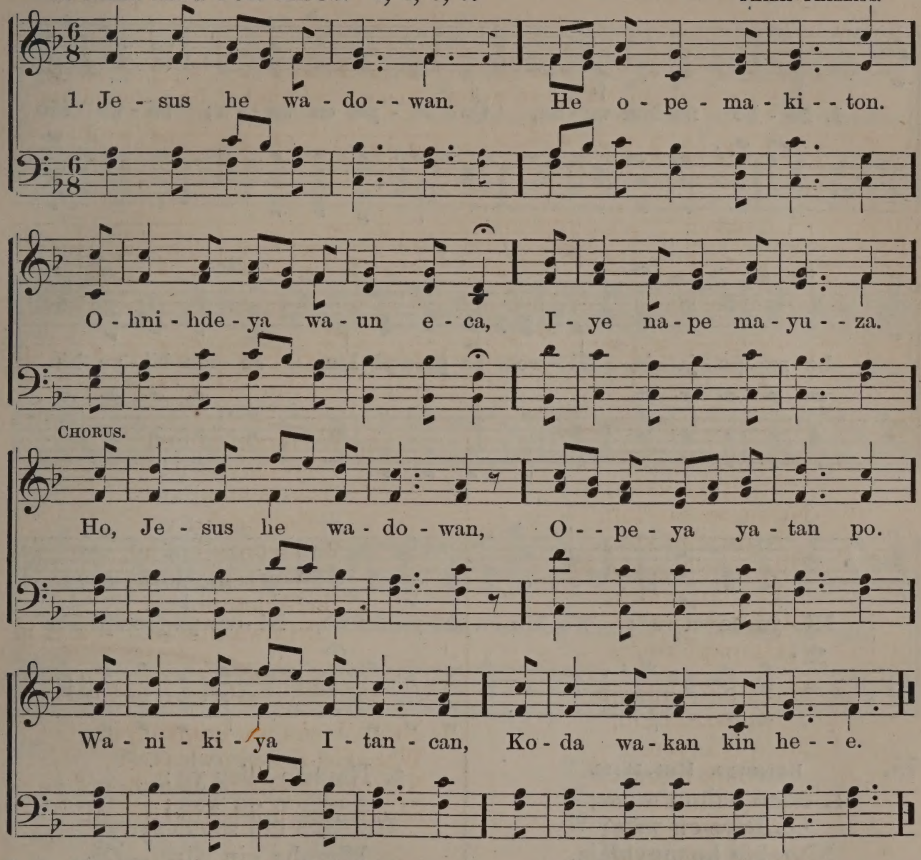
1. NIOIE Jesus wacinunyanpi;
Wanakaś śiceca uwicayaśi;
Niho kin waśte he naunȟonpi ye;
Śiceca den upi teȟindapi śni.

2. Wicaśta niktepi unkiksuyapi;
Teȟiya yaun qon awauncinpi;
Unśicapi heon niktepi tuka,
Nakaha wiconi unyaqupi kta.

3. Owasin tawacin unśicapi śta,
Wa ska kin iyecen duska kta keha;
Qa wowaśte nica unkupi eśta,
Nitowaśte, Jesus, unyaqupi kta.
A. W. H.

I WILL SING FOR JESUS. 6, 6, 8, 7.

PHILIP PHILLIPS.



74. Nicantepi kin ekta Itancan kin idowan po. Eph, 5 : 19.

1. JESUS he wadowan.
He opemakiton.
Ohnihdeya waun eca,
Iye nape mayuza.—*Cho.*

2. Jesus he wadowan.
Awanmayaka hee.
Iwadowan omawani,
Ikope śni waun kta.—*Cho.*

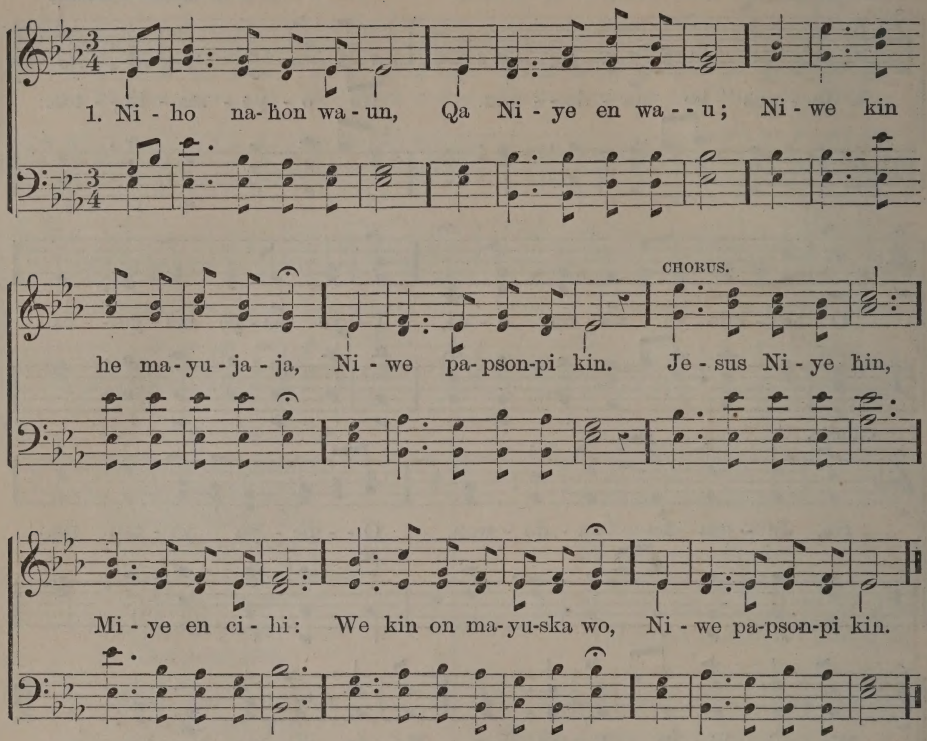
3. Jesus he wadowan.
Caje kin he iyotan,
Micante en inawaḥbe,
Wiconṭe en wai 'śta.—*Cho.*

4. Han, Jesus he wadowan.
Ohinni mdatan kta.
Maḥpiya en wicokcota,
Hen opeya wadowan.—*Cho.*

A. L. R.

By permission.

WELCOME VOICE. S. M. REV. L. HARTSOUGH.



75. En mau po. Matt. 11:28.

1. NIHO naȟon waun,
Qa Niye en wau;
Niwe kin he mayujaja,
Niwe papsonpi kin.
CHO.—Jesus Niye ȟin,
Miye en cihi:
We kin on mayuska wo,
Niwe papsonpi kin.

2. Waśake śni waun,
Waśagmayaye kta;
Maśapa he mayaduska,
Wa ska iyececa.—*Cho.*

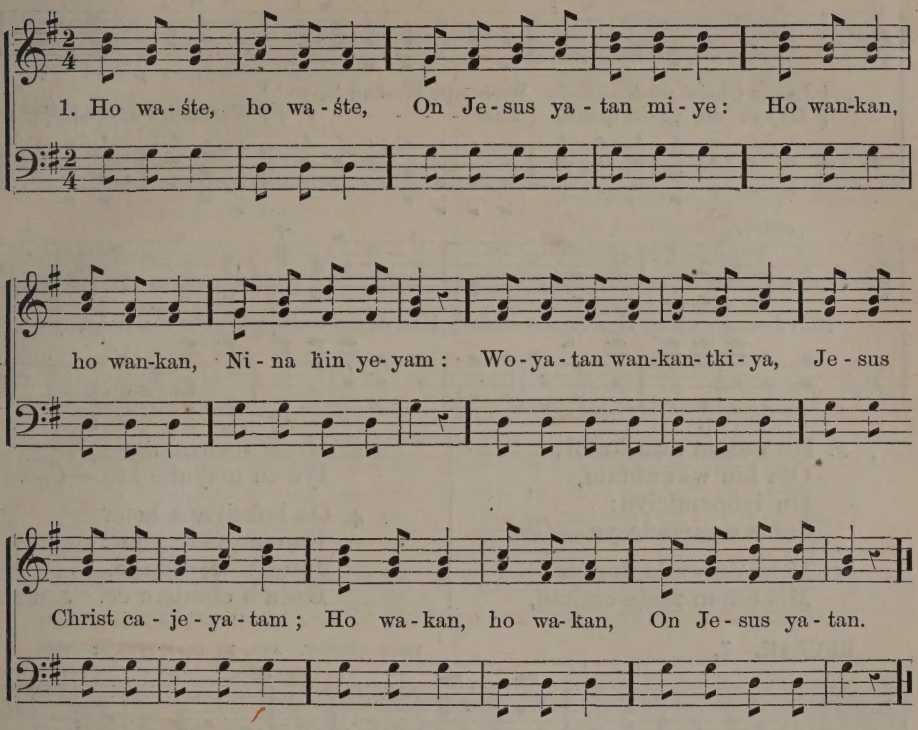
3. Itancan mico ye:
Naciȟon qa wau;
He Niye ȟin wacinciye;
Mayuha kin Niye.—*Cho.*

4. Jesus mayusuta,
Mahen mayuwaśte;
Wahomaye cin hena e
Yuecetu ece.—*Cho.*

5. Iho, Niwe waśte!
Iho, Nitowaśte!
Iho, Itancan Tanka ȟin,
Mitawa kin hee!—*Cho.* S. R. R.

By per. PHILIP PHILLIPS.

SWEETLY SING.



76. Jehowa yatan miye. Is. 12 : 4.

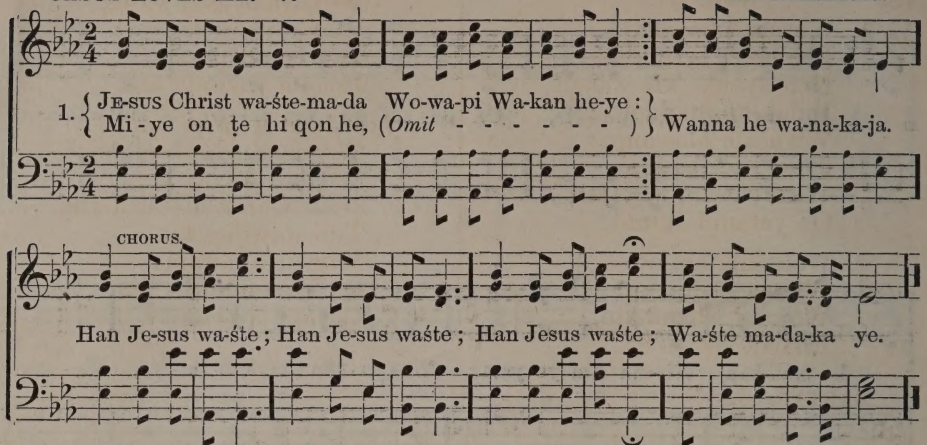
1. Ho waśte, ho waśte,
On Jesus yatan miye:
Ho wankan, ho wankan,
Nina hin yeyam:
Woyatan wankantkiya,
Jesus Christ cajeyatam;
Ho wakan, ho wakan,
On Jesus yatan.

2. Wośice, wośice,
On wanna mata hehan,
Jesus hi, Jesus hi,
Qa hehan wani:
Towaśte kin on econ,
Nimaye kte hin heon;
Wopida, wopida,
Ohinni yuha.

3. Ho miye, ho miye,
Heciya unyanpi kte,
Nicopi, nicopi,
Wohanpi wakan.
Jesus Christ iye wohan,
Qa ekta unkicopi,
Najin po, najin po,
Jesus en u po.

J. P. W.

JESUS LOVES ME. 7. WM. B. BRADBURY.*

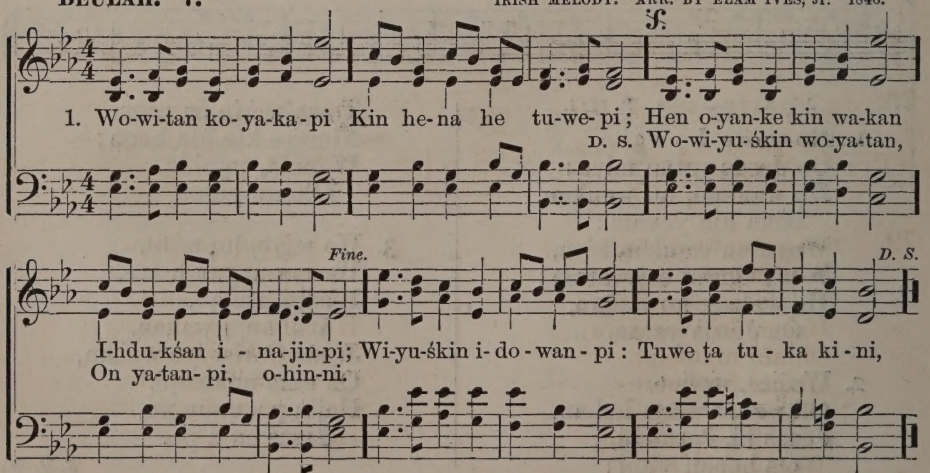


77. 2. He wanna awacanmi;
Ota ȟin wawaȟtani,
On iyopemiçiye:
Jeśus onśimada ye.—*Cho.*

3. Iś waśte wada kinhan,
Miś tohan maṭe cinhan,
Heciya wiconita,
Iye en mayuhe kta.—*Cho.*

4. Qa hokśiyopa hena
En mauwicaya po:
Jesus towawidake,
Heca e etanhan ce. J. B. R.

BEULAH. 7. IRISH MELODY. ARR. BY ELAM IVES, Jr. 1846.



* From "Golden Chain." By per. BIGLOW & MAIN.

78. Wayu. 7; 13.

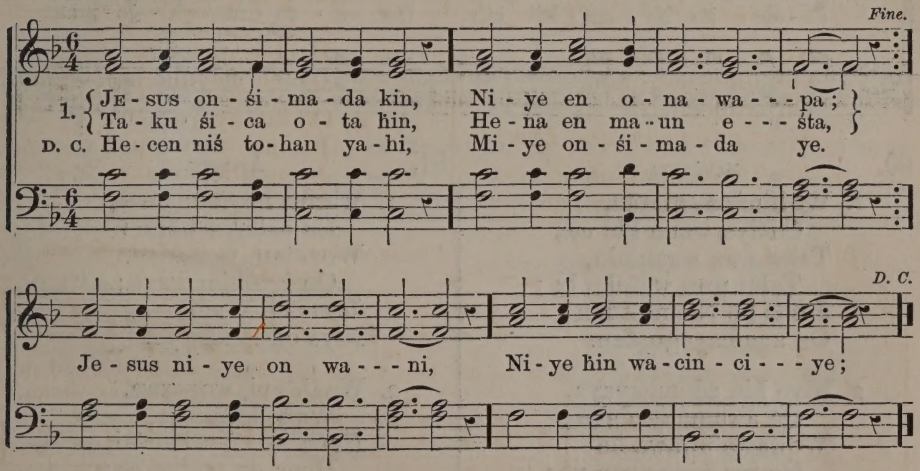
1. WOWITAN koyakapi
Kin hena he tuwepi;
Hen oyanke kin wakan
Ihdukšan inajinpi;
Wiyuśkin idowanpi:
Tuwe ṭa tuka kini,
Wowiyuśkin, woyatan,
On yatanpi ohinni.

2. Wokakije kin owas,
Wanna iś ihunnipi,
Wowapi wiconi kin,
En caje owapi ce.
Wokoyake ska, waśte,
Hen koyagwicayapi:
Hee ce odepi qon,
Itokam yakonpi kta.

3. Wanna ipuzapi śni,
Woyazan sdonyapi śni;
Woyute wiconi he
Jesus Christ Messiya kin.
Tipi wowijice kin,
Wowijice tawapi:
Qa Wakantanka iśta
Ceyapi pakinta ce.

J. B. R.

MARTYN. 7. S. B. MARSH. 1834.



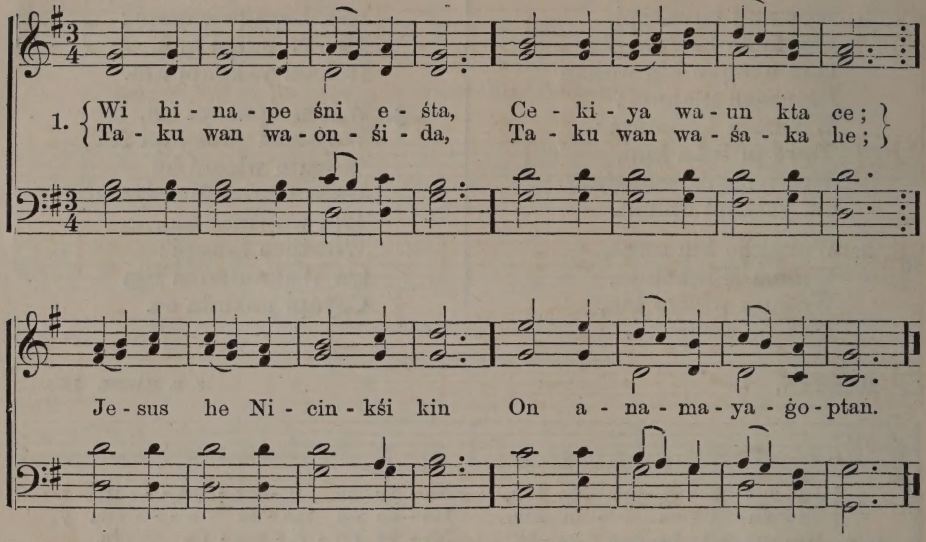
79. Tuwe waśteunkidapi. Wayu. 1:5, 6.

2. Wowinape tokeca,
Takudan yuhapi śni;
Hecen on Wanikiya,
Ohinni niyuhapi.
Ohinni mayaduha,
Ohinni cihduzeze,
Ohinni miyecanpta,
Wopida eciciye.

3. Wawaȟtani on niṭa,
Wokajuju kin hee;
Wowaonśida duha,
Hecen on wacinciye;
Woniya Wakan kin he
On mayaduteca kte,
On mayaduwakan kte,
He ionśimada ye.

S. R. R.

HALLE. 7, 6 l. FROM FRANCIS JOSEPH HAYDN. 1798.



80.

HANĦANNA.

1. WI hinape śni eśta,
Cekiya waun kta ce;
Taku wan waonśida,
Taku wan waśaka he;
Jesus he Nicinkśi kin
On anamayaġoptan.

2. Niye ĥin sdonmayaya,
Qa awanmayadaka;
Wowaśte nitawa he
On iyuśkinmayan ye;
Qa iyoyanpa wakan
On iyoyammayan wo.

3. Ohinni maka akan,
Niye ĥin Initancan;
Tankaya onitanin,
On icekiya waun;
Wanna owanca yaun,
Owanca niyatanpi. S. R. R.

81.

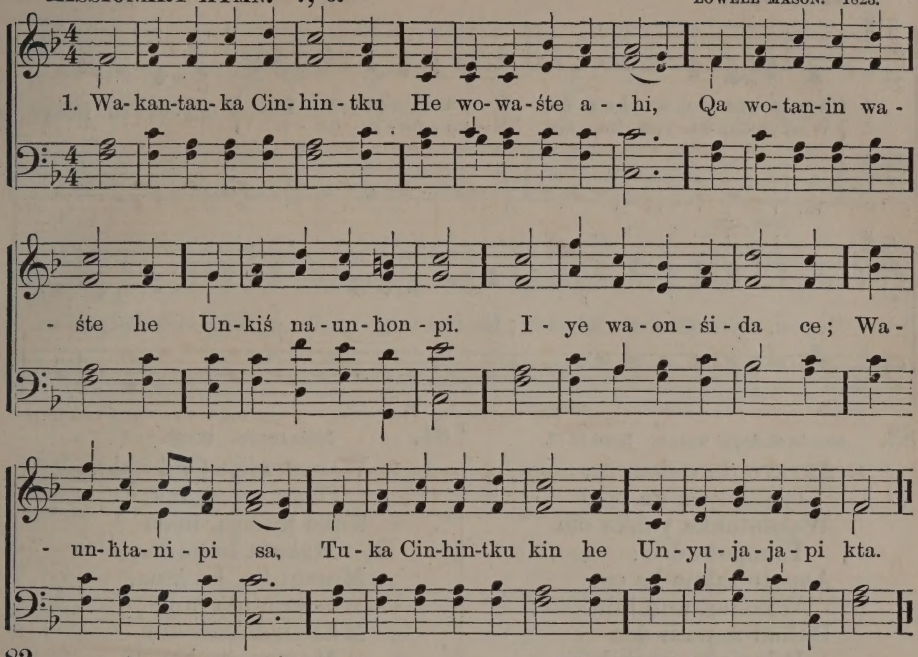
ĦTAYETU.

1. WANNA ĥtayetu heon,
En ozikiya waun:
Woyatan, wocekiye,
On iyuśkinmiciye;
Jesus he Wanikiya,
Niye onśimada ye.

2. Woaĥtani, woyazan,
Woiyokiśica ko,
Hena wowiyuśkin śni,
Hena on teĥika ce:
Jesus he Wanikiya,
Niye onśimada ye.

3. Wowaonśida waśte,
Wowaśte nitawa kin,
Woasni unyaqupi,
Hena on ciyatan kte:
Jesus he Wanikiya,
Niye onśimada ye. S. R. R.

MISSIONARY HYMN. 7, 6. LOWELL MASON. 1823.



82. Isa. 61:1-3.

1. WAKANTANKA Cinhintku
   He wowaśte ȟi,
   Qa wotanin waśte he
   Unkiś naunȟonpi.
   Iye waonśida ce;
   Waunȟtanipi sa,
   Tuka Cinhintku kin he
   Unyujajapi kta.

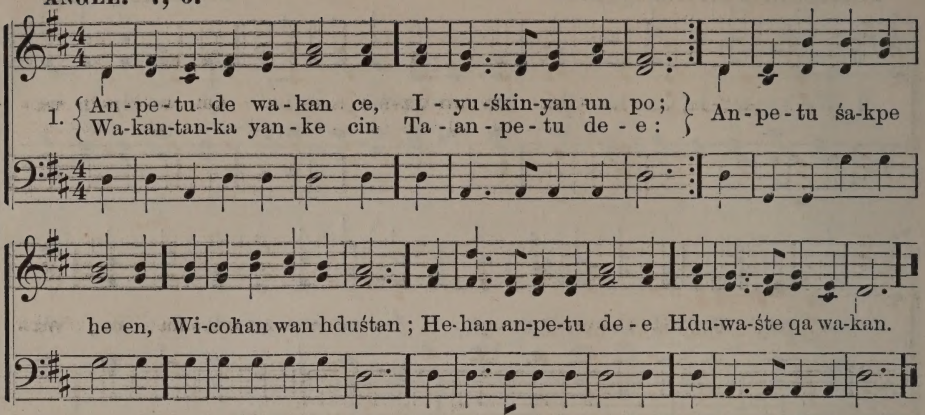
2. Wohduze wan unqupi,
   Wakantanka waśte;
   Maka akan Cinhintku
   Unkiyepi on te;
   Tancan unkiyuśnapi,
   Qa we papsonpi kin
   Hetanhan woaȟtani
   Tokan eȟpeya ce.

3. Wicacante kin teca,
   He unhapi kinhan,
   Atkuku towaśte kin
   Iye unqupi kta.
   Wanji Wakan waśte kin,
   Qa Woksape kici,
   Nakun Wanikiye cin
   Unkopapi kta ce.

4. Wicanaġi waśte kin
   We on opetonpi,
   Hena iś taku śica
   Wanyakapi kte śni;
   Tuka Jesus itokam
   Tanyan yakonpi, qa
   Odowan teca kin he
   Ahiyayapi kta.

S. R. R.

ANGEL. 7, 6.



83. Anpetu okiȟpapi wakan. Lewi 23 : 3.

1. ANPETU de wakan ce,
Iyuśkinyan un po;
Wakantanka yanke cin
Taanpetu dee:
Anpetu śakpe he en,
Wicoȟan wan hduśtan;
Hehan anpetu dee
Hduwaśte qa wakan.

2. Tuwe waȟpánica kin,
Iyuśkinyan un wo:
Wakantanka nitawa
Waonśida waśte:
Lazaȟ waȟpanica qon
Wanna hiyohi ce,
Qa Jesus ti en un qa,
Iyuśkinyan dowan.

3. Tona wacinton śni kin
Taku wacinyan wo:
Wokicanpte nitawa,
Maȟpiya heciya:
Wakantanka yanke cin,
Maȟpiya kin wakan;
Iwahoniye heon
Iyuśkinyan un wo. J. R.

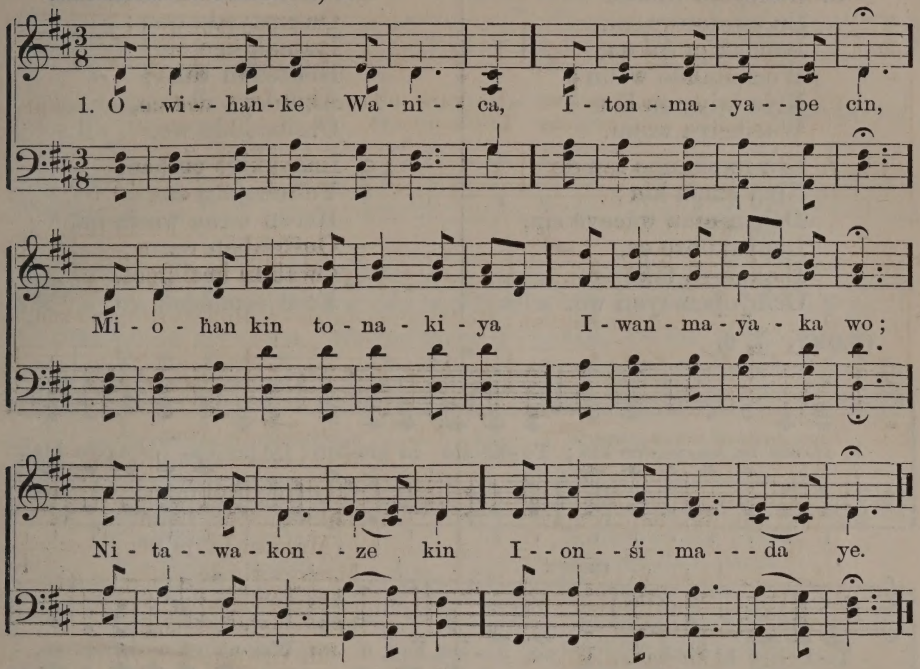
84. Jesus iyecen. Philip. 2 : 5.

1. WAKANTANKA Cinhintku
Oȟan owotanna,
Tuka maśica, heon
Makata hi qa ṭa;
Minaġi kin he śapa,
Yujaja kta keye;
Mitawacin kin śica,
Mayuwaśte kta ye.

2. Wakantanka Cinhintku
Iye wacantkiye;
Teȟiya unpi hena,
Cantowicaȟnake;
Iyokiśin waun ca,
He cewakiya ce;
Iye waonśida qa,
Asni mayan ece.

3. Wakantanka Cinhintku
Iyemacece kta;
He ohinni wacin qa,
Icewakiye kta.
Maȟpiya ti waśte kin,
Ekta waun wacin
Owihanke wanica,
Iwadowan kta ce. A. W. H.

OWIHANKE WANICA. 7, 6. HAR. BY A. L. R.



85. Owihanke wanin ni waun. Wayuo. 1 : 18.

1. OWIHANKE Wanica,
Itonmayape cin,
Mioȟan kin tonakiya
Iwanmayaka wo;
Nitawakonze kin
Ionśimada ye.

2. Nitowaśte wakaŋ wan
Duhe cin he wacin;
Yati waśte nanke cin,
Cantowakpani ce.
Nitawiyokiye kin,
Tanyan wanyag mayan wo.

3. Canku wan owotanna,
Yaonpe cin ohna,
Misiha kin opeya,
Wanahnaye wanin,
Itoniçipe śni yan,
Kaṭinsaya hibu qon.

4. Wicaśta akantupi,
En ewacami śni;
Ope mayawa śni, qa
Imayacin śni wo;
Minape kin takudan
Ohnaka śni waun.

5. Waiçiȟtanipi kin
Kowakipa tuka,
Minaġi kin hee do;
Ope maye śni wo;
Tawaṭenwaye śni ce;
Cantomahnaka wo.

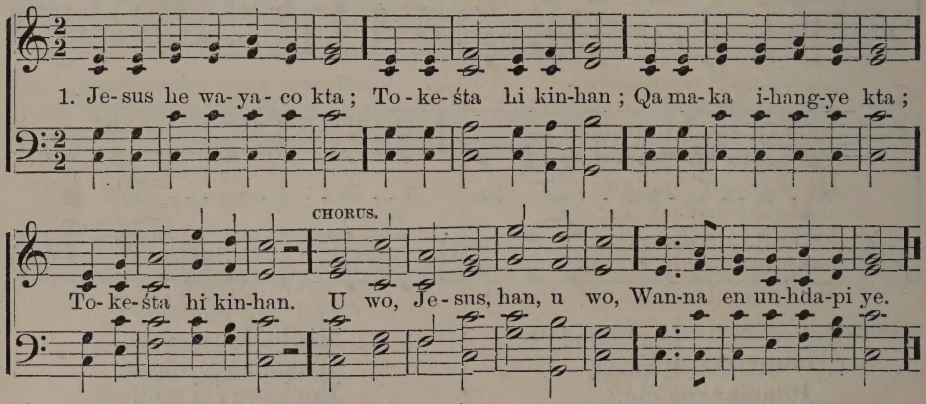
6. Omniciye yuhapi
En ewatonwe śni,
Iyomakipi śni qa,
Wocantahde waun;
Niye iniyotan kin
Wacinciya waun.

7. Iśta mnihanpe kin de
Nina amau kin;
Dehan nina waceye cin,
Imayakonze ça,
Ihakamya taku on,
Ocinyopemayan wo.

8. Maka kin den waun kin,
Onśimayada qon;
Iyomakiśice cin
Heceedan tuka;
Akihdeya dee ce,
Onśimakida wo.

9. Imayakiye cinhan,
Yuhohopica śni,
Hecen waun wacin qa,
Onśiwaḥan waun;
Owakihi hecinhan,
Ecen ecamicon wo. J. R.

GLORY. 7, 6.



86. Maḣpiya śapa akan u. Markos 13:26.

1. JESUS he wayaco kta;
Tokeśta hi kinhan;
Qa maka ihangye kta;
Tokeśta hi kinhan.
U wo, Jesus, han, u wo,
Wanna en unhdapi ye.

2. He maḣpiya pehe kte;
Tokeśta hi kinhan:
Qa nakun yuteca kte;
Tokeśta hi kinhan.—*Cho.*

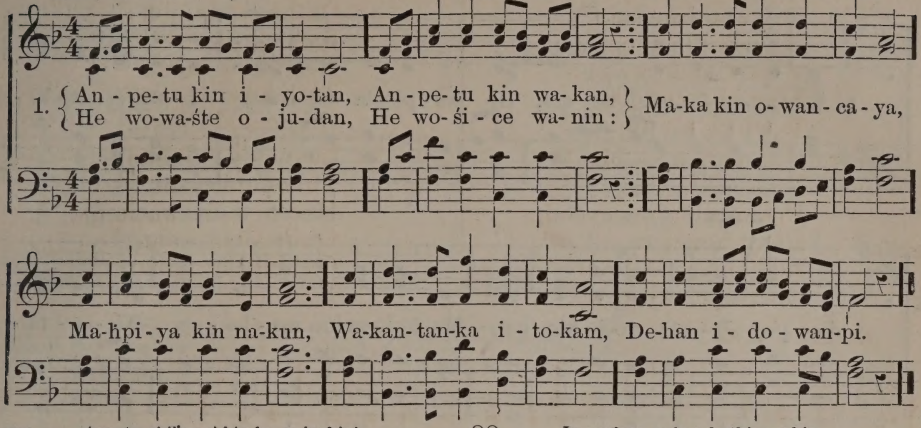
3. Tona ta kinipi kta;
Tokeśta hi kinhan;
Wowitan wicaqu kta;
Tokeśta hi kinhan.—*Cho.*

4. Iye ti kin he ekta;
Tokeśta hi kinhan;
Wiyuśkinyan unpi kta;
Tokeśta hi kinhan.—*Cho.*

5. Wowaśte unhapi kte;
Tokeśta hi kinhan;
Wowakan unqupi kte;
Tokeśta hi kinhan
U wo, Jesus, han, u wo;
Wanna en unhdapi ye.

S. R. R.

MENDEBRAS. 7, 6. GERMAN MELODY. ARR. BY LOWELL MASON. 1839.



87. Anpetu okiȟpapi kin he woiyokipi.
Isa. 58 : 13.

1. ANPETU kin iyotan,
Anpetu kin wakan,
He wowaśte ojudan,
He wośice wanin :
Maka kin owancaya,
Maȟpiya kin nakun,
Wakantanka itokam,
Dehan idowanpi.

2. Oyate wowiyuśkin
Dehan yuhapi ce :
Wakantanka Cinhintku
Wanikiya hee.
Wicanaġi akiȟan,
He woyute kahi :
Wakoniya wakan kin
Yatke wicakiye.

3. Omniciye wakan kin
Iyuśkinyan ahi ;
Qa Woniya Wakan en
Wakanyan cekiya.
Anpe dehan Itancan
Hinape ça kini.
Wiconte he ohiya ;
Piya niunyanpi. A. L. R.

88. Jerusalem wakan kutkiya u kin.
Wayuo. 21 : 10.

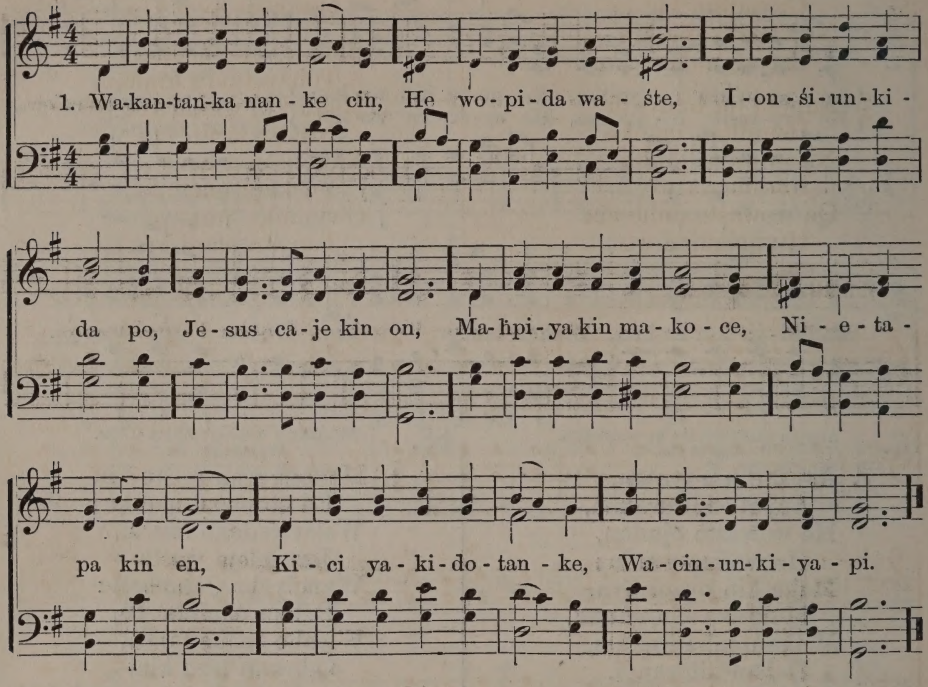
1. MAKOCE wan waśte ȟin
En etonwan manke ;
Waśtewadake ȟinca,
Jerusalem waśte.
Wanciyaka detanhan :
Dehan naciȟon ye,
Wicaho tanka ȟinca,
Odowan teca kin.

2. Otonwe kin cokaya,
Oyanke wan waśte ;
Qa tuwe en yanke cin
Wicaśta qa Wakan :
Tacinca wan ṭeyapi,
Dehan iyececa ;
Wiconte he ohiya,
Hehan ake kini.

3. Wapaha wan iyeġa,
Wateśdake waśte ;
He mazaska kapeya,
Qa inyan ska nakun :
Iśnana ȟin tanwaśte ;
Waśtewadake kta :
Iśnana hen Itancan,
Maȟpiya kin ekta. S. R. R.

By per. O. DITSON & Co.

GERMANIA. 7, 6. E. P. PARKER.



89. Jesus Messiya Itancan unkiyapi kin eciyatanhan, 1 Kor. 15 : 57.

1. WAKANTANKA nanke cin,
He wopida waśte,
Ionśiunkida po,
Jesus caje kin on:
Maȟpiya kin makoce,
Nietapa kin en,
Kici yakidotanke,
Wacinunkiyapi.

2. Maka akan uyaśi,
Qa wowaśte econ,
Tancan kin he ṭekiya,
Qa iye we papson.
Woaȟtani wan tanka
Econkupi kin en,
Itancan Jesus Christ, he
Inapapi waśte.

3. Wakantanka Cinhintku,
Nioȟan ota qon,
Nitaoyate dena,
Wicahdiyohi wo:
Tancan unyazanpi kin
On woasni unqu:
Nioȟan tanka kin he
Unkiyuśkinpi kta.

4. Untancanpi kin dena
Niye icaȟyaya;
Unnaġipi kin koya,
Hena hduha nanka.

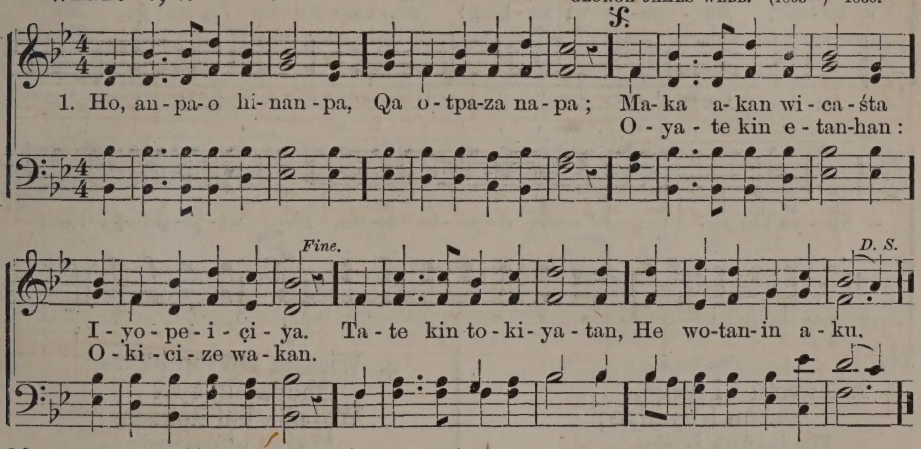
By permission.

Nitaniya Wakan kin
Unyaqupi kin he;
Nitawokoyake kin
Koyag unkiya po.

5. Anpetu qa hanyetu
Imanihan manka;
Nitowaśake tanka
Ionśimada wo:
Qa wowaśte duhe cin
Hiyumakiya wo;
Nioie wakan kin
Owas ecamon kta.

6. Hehan anpetu tanka
Tohan tanin kinhan,
Maka kin owancaya
Nihduatanin kta.
Nietapa kin heci
Yuskapi emahde;
Owihanke wanica
Tanyan wani kta ce. J. R.

WEBB. 7, 6. GEORGE JAMES WEBB. (1803—) 1830.



90. Anpao kin hiyounhipi. Luk. 1:78.

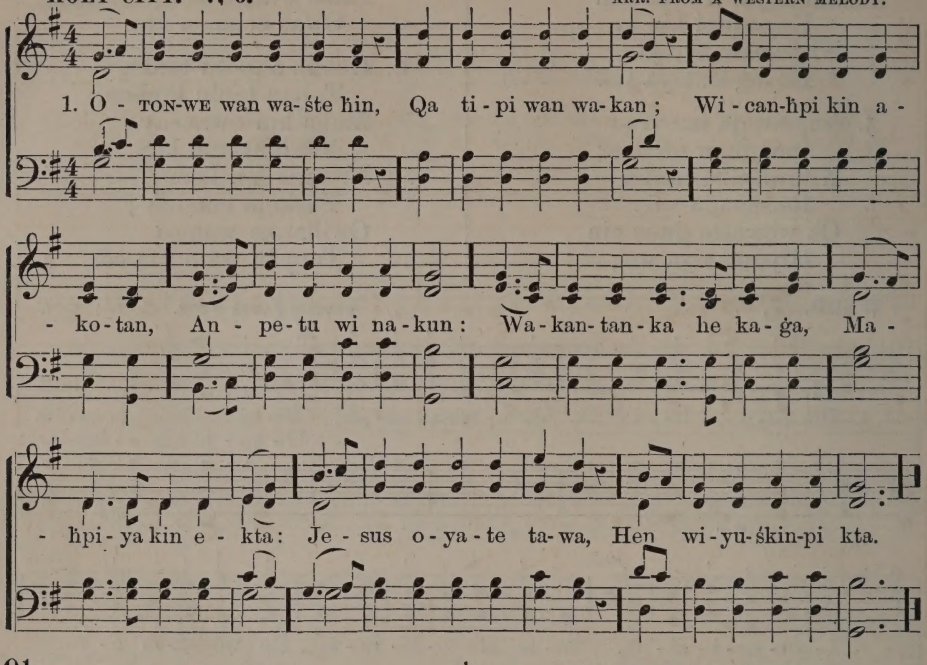
1. Ho, anpao hinanpa,
Qa otpaza napa:
Maka akan wicaśta
Iyopeiçiya.
Tate kin tokiyatan,
He wotanin aku,
Oyate kin etanhan:
Okicize wakan.

2. Patuś oyate najin,
Wakantanka ekta:
Wicacante owasin
Wiyuśkin cekiya.
Woaȟtani yuśaka
Jesus anaġoptan;
Oyate wan iyuȟpa,
Anpetu kin he en.

3. Wiconi mini tanka
Kadus hiyaye kta:
Oyate kin hiyeya
Yatkewicakiya.
He wokaġi wanica,
Wicaśta nikiya:
Wakan oyate hena,
Maȟpiya kin ekta.

S. R. R.

HOLY CITY. 7, 6. ARR. FROM A WESTERN MELODY.



91. Wayuo. 21.

2. Anpetu wi iyeġa,
Nakun iyoyanpa;
He isanpa iyeġa,
Wakantanka cinca:
Tuka iye iyotan,
Itancan kin hee;
Oyate kin itokam,
Makata eyaye.

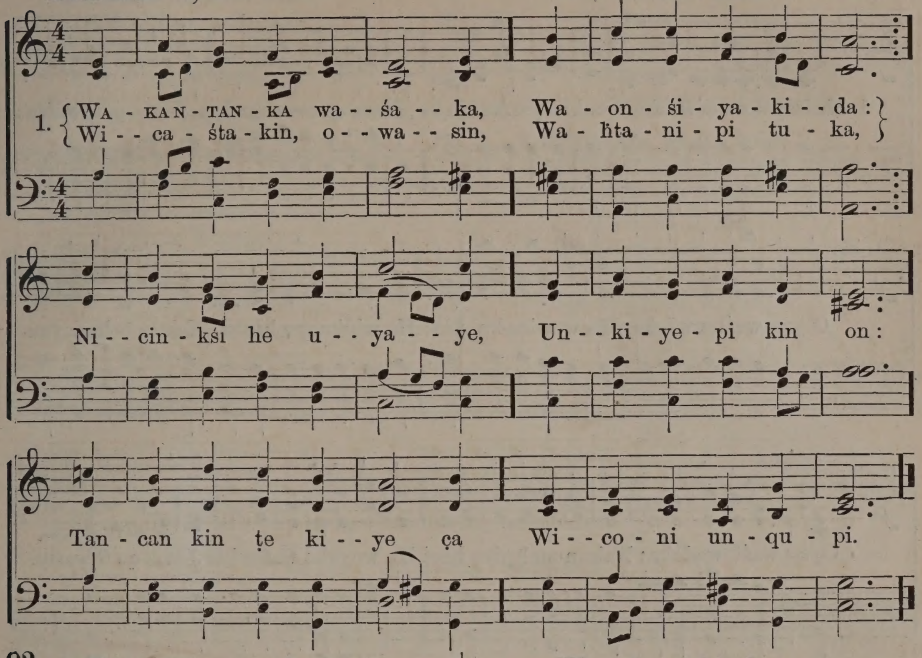
3. Waonśida Itancan,
Makata un qehan,
Wicaśta on yacopi,
Can en ǒkatanpi:
Tuka iye ohiya,
Waȟtanipi on ṭa,
Wakanśica he ktedan
Wankan kiyotanke.

4. Wicaśta kin tan okšan,
Ohoda najinpi;
Wapaha kin itokam,
Makat eȟpeyapi:
He wokakije tanka,
Wocante śica ko,
Etanhan niwicaya,
Wiconi kin ekta.

5. Tohanyan den manke kta,
Qa taku śice cin
Tohan awakipe kta,
Omakiyake śni;
Tuka anpetu śica
Tohan iyowahi,
Micante en yewaya,
Maȟpiya kin ekta.

S. R. R.

HASSLER. 7, 6. HANS LEO HASSLER. 1601.



92. Wicayaowotanna kin. Roma 8 : 33.

2. Jesus Waniyaye cin,
Maȟpiya qa maka,
Taku ohnaka kin he
Niwicayakiya.
Wicoksape nitawa,
Anpetu iyohi,
Ionśiunkida po,
Nitowaśte kin on.

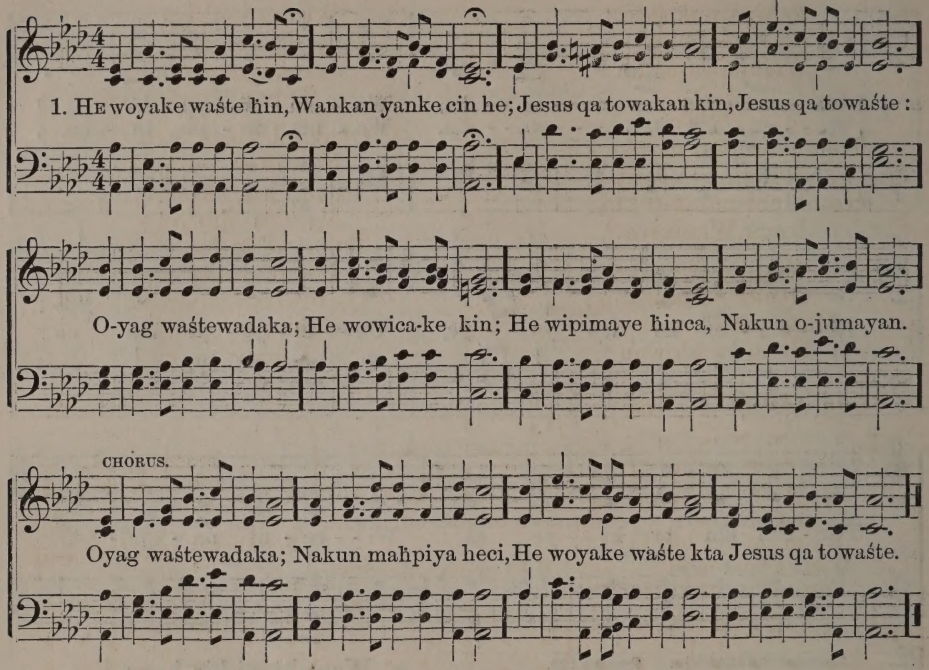
3. Anpetu en yahi kta,
Wowinihan tanka
Inihan maye śni ye,
Onśimakida wo.
Wiconi kin nitawa
En opemayan ye :
Iyuśkinyan waun kta
Maȟpiya heciya.

4. Wawaȟtani kin hena
Iyopemiçiya ;
Jesus micicajuju,
Niśnana hecanon :
Anpetu qa hanyetu,
Heon wacinciya :
He wopida hecedan
Wiyahde mayan ye.

5. Nitaokiyepi kin
Hen opemayan wo,
Canku omani mayan
Waonśiyada on :
Maȟpiya kin tiyopa
Makiyuzamni wo ;
Yati waśte nanke cin
Ohna waun kta ce.

A. R.

TELL THE STORY. 7, 6, D. WILLIAM GUSTAVUS FISCHER. 1869.



93. Niohan wakan he oyakapi. Ps. 145 : 6.

2. He woyake waśte ȟin;
Nakun wowinihan;
Maka akan otanin;
Deceedan Wakan;
Oyag waśtewadaka;
He nimaye nakaeś;
Canku wiconi ȟinca,
Ociciyake kta.

3. He woyake waśte ȟin,
Ake epe kta ce;
Tohan ake omdaka,
He sanpa skuye kte:
Oyag waśtewadaka;
Wanji naȟon śni ce;
Wiconi kin sdonye śni;
Jesus on ṭa tuka.

4. He woyake waśte ȟin;
Sdonyapi kin hena
He woyute, woyatke,
Napin kecinpi ye;
Nakun wiconi yata,
"Odowan Teca kin,"
He woyake tanina,
Waśte wadake kta. S. R. R.

94. Wotanka nitawa mdaotanin kta. Ps. 145 : 6.

1. Oyakapi waśte wan,
Owas ahitonwan!
Wakantanka Cinhintku,
Iye wacantkiya.

By permission.

Maka akan wicaśta
Teȟiya unkanpi:
Iye waonśida qa
Wicayuwaśte hi.

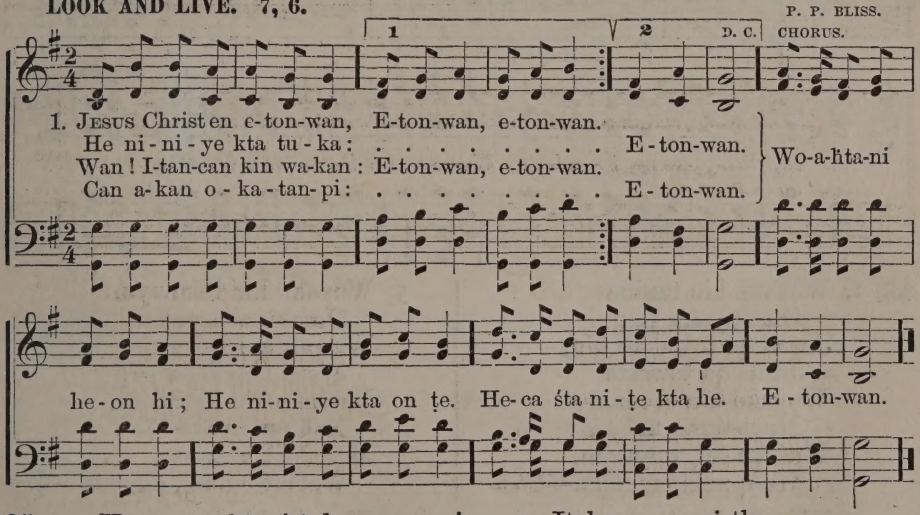
CHORUS.

Tohanyan den manke kin,
Nakun maȟpiya heci,
He ohinni mdatan kta:
Jesus Wanikiya.

2. Oyakapi waśte wan,
Oyaka wimduśkin;
Maṭa tuka nimaye,
Heon iwadowan:
Wawaȟtani, wanuni,
Wiconṭe etkiya;
Tuka Iye omade;
Jesus iyemayan.
Tohanyan den, etc.

3. Oyakapi waśte wan
Nawaȟon śni qehan,
Minaġi kin akiȟan;
Micante ipuza:
Tuka oie tawa
Dehan on wimapi;
Qa towitan wiyakpa
Canku iyoyamya.
Tohanyan, etc. A. L. R.

LOOK AND LIVE. 7, 6. P. P. BLISS.

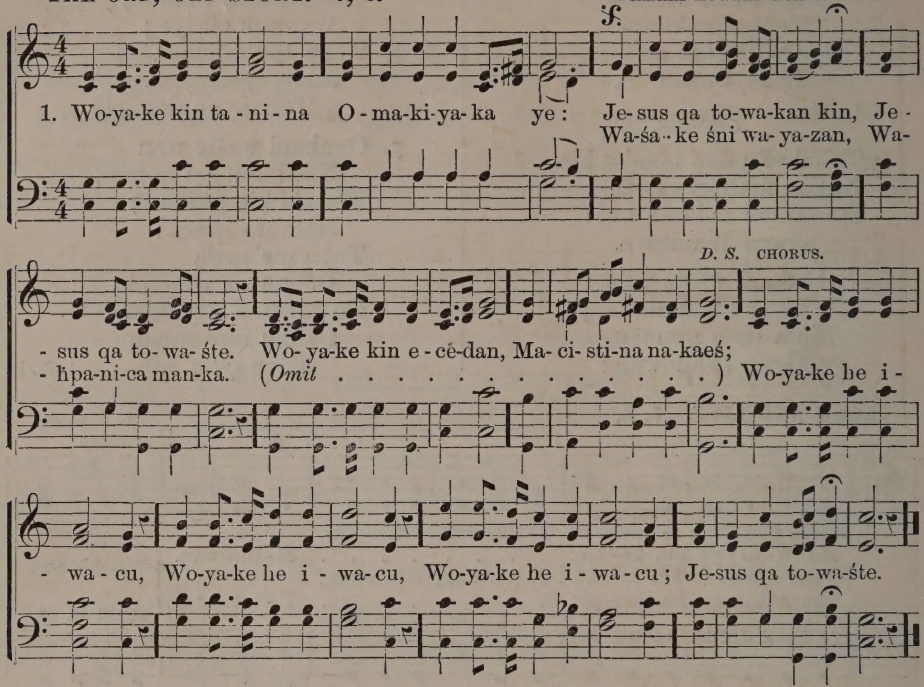


95. 2. Han, wayaȟtani tuka,
Etonwan, etonwan.
Jesus he niyuska kta,
Etonwan.
Qa Satan nicaśka śta,
Etonwan, etonwan.
Jesus Christ niyuśka kta.
Etonwan.

3. Itehan yanuni tka,
Etonwan, etonwan.
Sanpa tehan ye śni wo.
Etonwan.
Wanna Jesus nico ye,
Etonwan, etonwan.
Ho, dehan hdicu niyan.
Etonwan. A. L. R.

By per. J. CHURCH & Co.

THE OLD, OLD STORY. 7, 6. WILLIAM HOWARD DOANE. 1869.



96. 1. WOYAKE kin tanina
Omakiyaka ye;
Jesus qa towakan kin,
Jesus qa towaśte.
Woyake kin ecedan—
Macistinna nakaeś;
Waśake śni, wayazan,
Wahpanica manka.—*Cho.*

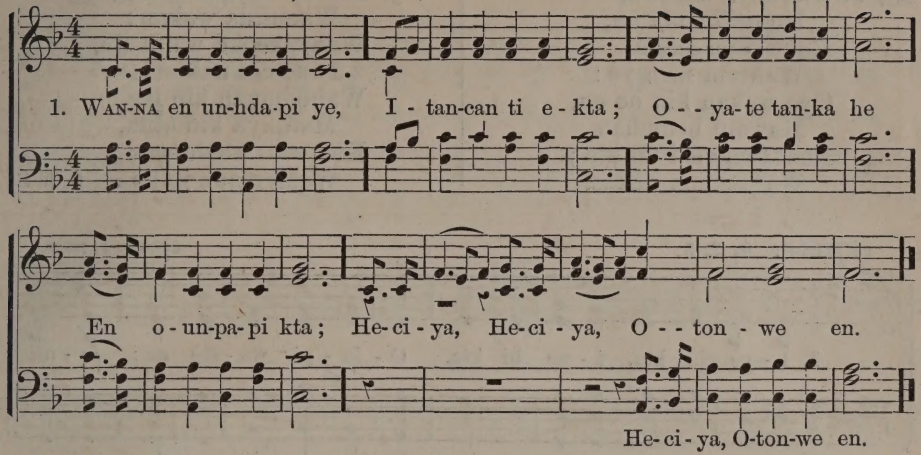
2. Woyake kin iwahna
Omakiyaka ye;
Wawahtani sdonkiya
Jesus wacinwaye:
Woyake kin ijehan
Nahonmayaye kta;
He weksuye kte hinca;
Wacin maktonktonja.—*Cho.*

3. Woyake kin hdaheya,
Omakiyaka ye;
Wawahtani he miye;
Jesus mayuska ye:
Woyake kin katinyan,
Nahonmayaye kta;
Makakija hehantu,
Wacintonhnag mayan.—*Cho.*

4. Woyake kin iśnana
Omakiyaka ye;
Maka kin de tanton śni,
Ehpewaye kta ce;
Tohan wankan wai kta,
Ake nahonmayan;
Jesus Wiconiyata,
Kici wati wacin. S. R. R.

From "Pure Gold." By per. BIGLOW & MAIN.

NEW JERUSALEM. 7, 6.

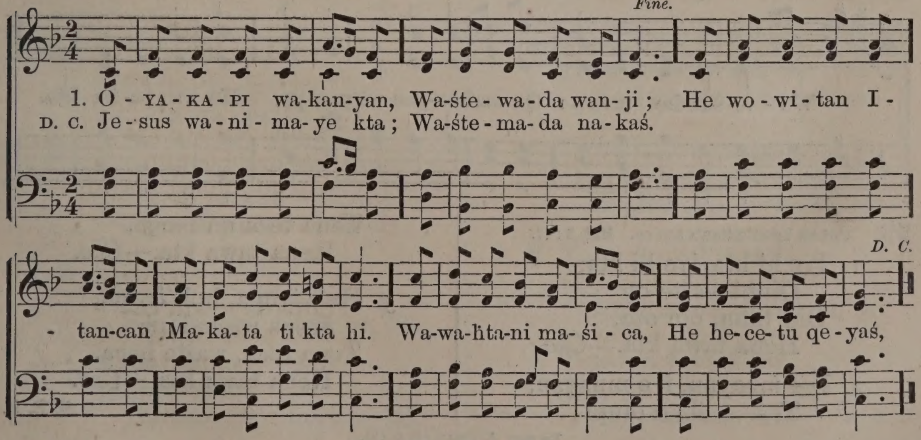


97. 2. Mazazi on kaġapi;
He tipi kin waśte;
Qa en ounyanpi
Wayazanpi śni ce, *etc.*

3. Woaȟtani wanica,
Iśtamnihanpe ko;
Wośice anapta,
Wakantanka hee, *etc.*

4. Ti mahen unyanpi kte;
Jesus inaȟni wo;
Yati etanhan u,
Qa eunyaku po, *etc.* S. R. R.

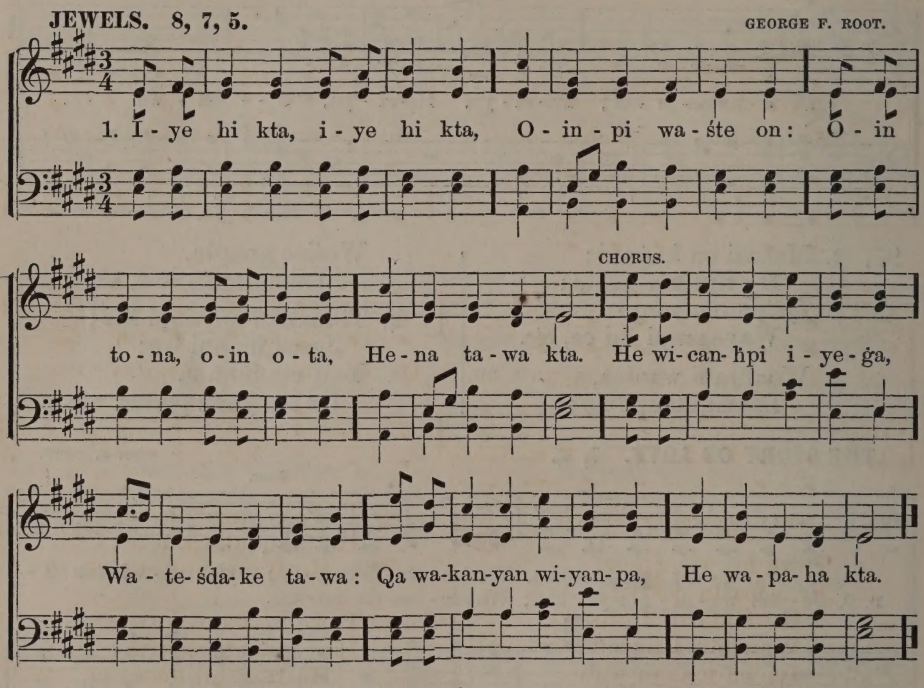
THE STORY OF LOVE. 7, 6. GEO. F. ROOT.



By per. J. Church & Co.

98. 2. Wanikiya mitawa,
He onśimada on,
Hokśiyopa icaġa,
Waȟtani nica ye:
Oye wakan kin he en,
Mawani hecinhan,
Amiktonje śni un kta;
Waśtemada nakaś.

3. Nakun iwadowan kta,
Waonśida wakan;
Wanyake śni waun śta,
Iwae cin naȟon:
Wahomayan kin iye,
Maȟpiya kin ekta,
Kici wati kte ȟince;
Waśtemada nakaś. S. R. R.



99. Unkan hena mitawa kta ce. Mal. 3:17.

1. Iye hi kta, iye hi kta,
Oinpi waśte on:
Oin tona, oin ota,
Hena tawa kta.—*Cho.*

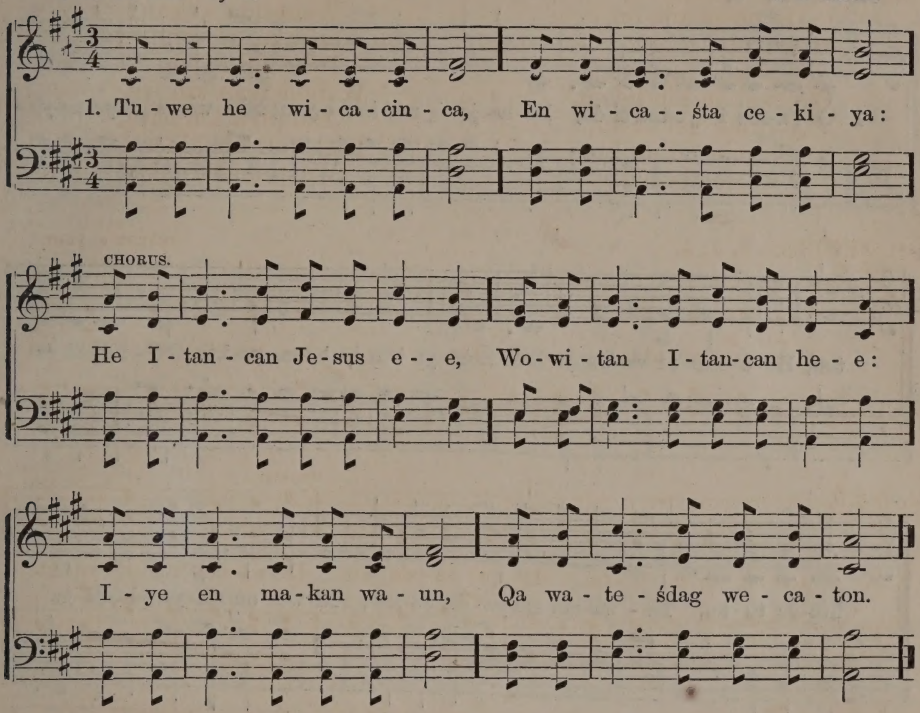
2. Iye mnayan, iye mnayan,
Tośkan śkan oinpi;
Tona teca qa iyeġa,
Hena tawa kta.—*Cho.*

3. Hokśiyopa, hokśiyopa,
Jesus waśtedapi,
Tona teca, waśte heca,
Hena tawa kta.—*Cho.*

S. R. R.

By per. J. Church & Co.

WHO IS HE. 7, 8. B. R. HANBY.



100. Tuwe u kte ciqon he niye he. Matt. 11 : 3.

1. TUWE he wicacinca,
   En wicaśta cekiya:
   He Itancan Jesus ee,
   Wowitan Itancan hee:
   Iye en makan waun,
   Qa wateśdag wecaton.

2. Tipi de en tuwe he,
   Can kajipa najin ye:
   He Itancan Jesus ee, *etc.*

3. Tuwe woteśni yanke,
   Hen iyokiśica ce:
   He Itancan Jesus ee, *etc.*

4. Tuwe ceya najin he,
   He takodaku kin te:
   He Itancan Jesus ee, *etc.*

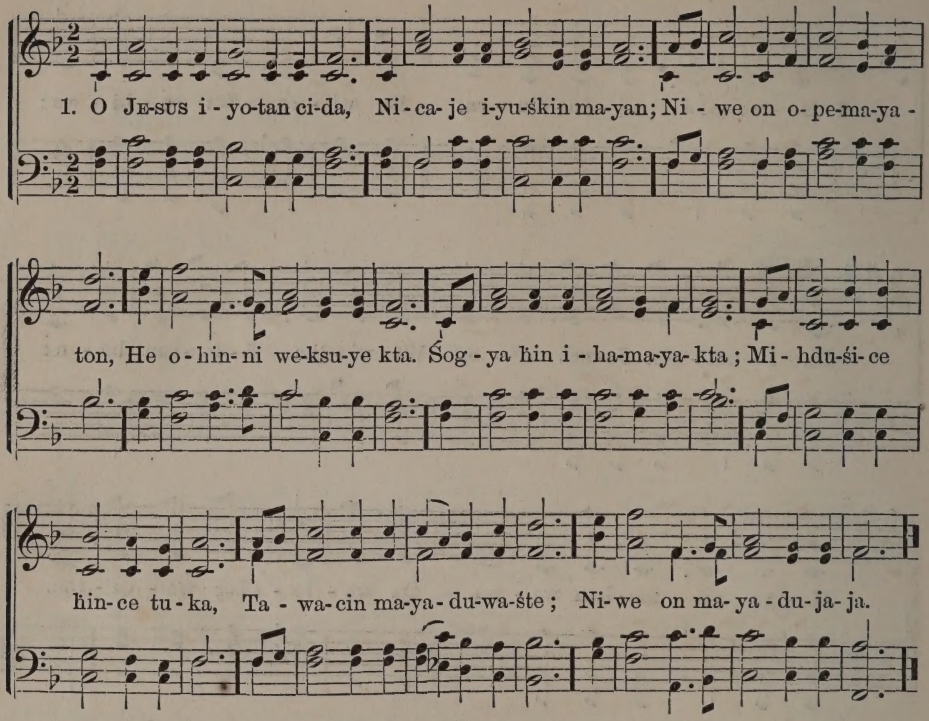
5. Tuwe he hancokaya,
   Hen makata cekiya:
   He Itancan Jesus ee, *etc.*

6. Tuwe he kakiśyapi,
   Can akan okatanpi:
   He Itancan Jesus ee, *etc.*

7. Tuwe ta tuka kini,
   He wanikiye kta hi:
   He Itancan, *etc.* S. R. R.

By per. J. CHURCH & Co.

MADISON. 8. SYLVANUS B. POND. 1841.



101. Judas 24, 25.

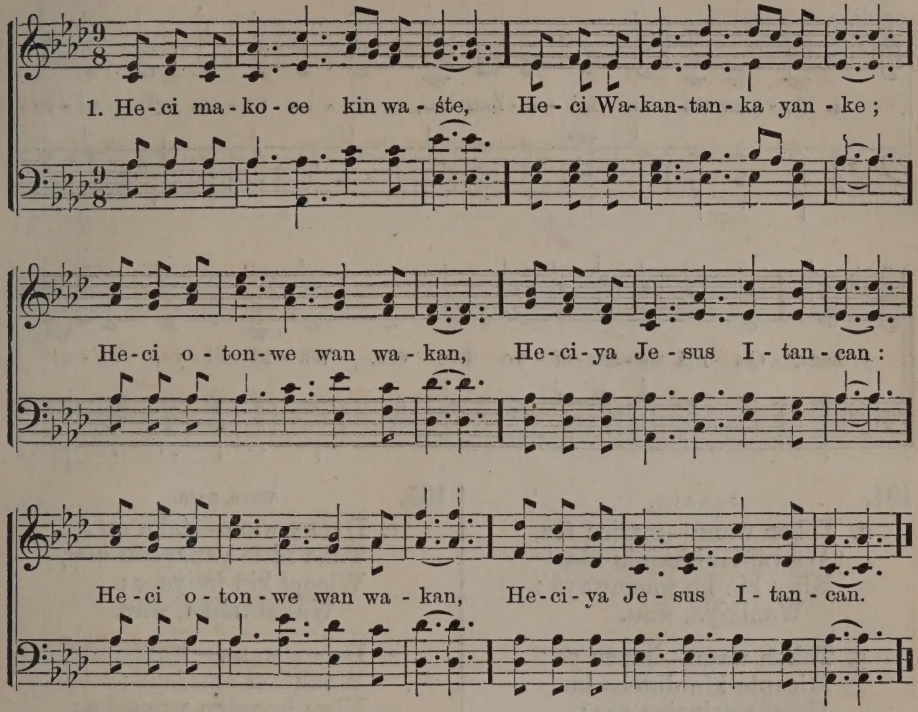
2. Nioȟan iyomakipi;
Nicante waonśida ce:
Nioie wowicake;
Wakape pica śni yaun.
O Jesus nitawacin kin,
Iyecen tawacin maqu:
Qa ohinni ciksuya cen,
Micante owotanna nun. S. W. P.

102. Ps. 104.

1. Jehowa Itancan yaun,
Maȟpiya iwankam yati,
Wanaġi waśakapi kin
Owasin nicinihanpi.
Niśnana waniśaka ce;
Niśnana nioȟan wakan
Yakaġe cin tonakiya,
Owasin tanyan yahduśtan.

2. Nioie hecetu ce;
Oitonśni wanin yaun;
Qa token waduwaśte kte,
Iyecen tawacin yeçun.
Wicoȟan kin tonakiya,
Owasin opaȟta nanka;
Wicocante oze hena
Iyuȟpa oyakaȟniġa. S. W. P.

BEAUTIFUL ZION. 8. WM. B. BRADBURY.



103. Makoce wanji akitapi. Heb. 11:14, 16.

1. HECI makoce kin waśte,
Heci Wakantanka yanke;
Heci otonwe wan wakan,
Heciya Jesus Itancan.

2. Heciya conkaśke suta,
Heciya inyan wiyatpa;
Heci Wakantanka ite,
Heci iyoyanpa hee.

3. Heci wokokipe śni ye;
Heci wiconte śni ece;
Heci wicaṭe cin kini;
Heci wiconi ohinni.

4. Heci Wakan Woniya kin;
Heci oyate wiyuśkin;
Heci woyute ota ȟin;
Heciya can wiconi kin.

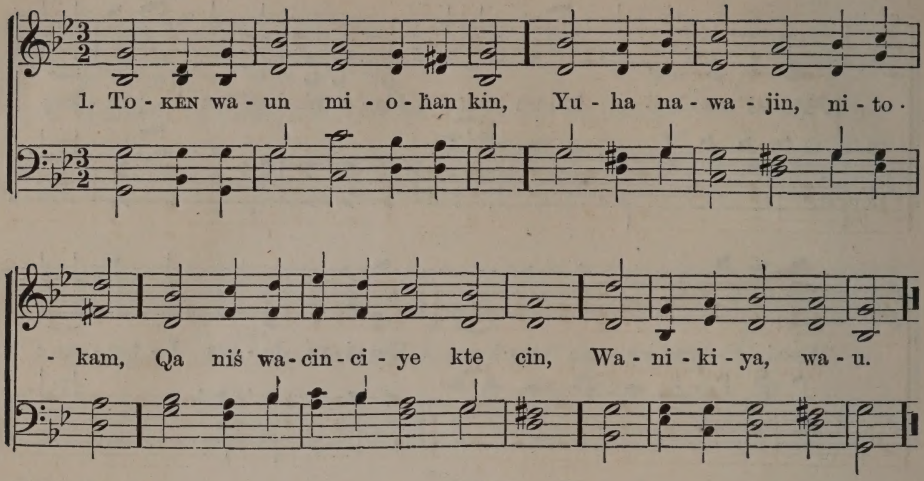
5. Heciya wokoyake ska;
Heci wicaśta kin waśte;
Heciya wośice napa;
Heciya wowaśte ece.

6. Heciya tipi wan waśte;
Heci oyanke ota ye;
Heci micante en yanka;
Heci tokin waun epca.

S. R. R.

From "Golden Shower." By per. BIGLOW & MAIN.

ELLIOT. 8, 6. LOWELL MASON.



104. John 6 : 37.

2. Token waun—maśica śta,
Wawaȟtani kajuju kta,
Niwe kin he wacinwaya;
Wanikiya, wau.

3. Token waun—imacu ye:
Micante kin duteca kte,
Heon wacinciya ece;
Wanikiya, wau.

4. Token waun—micante on,
Wawaȟtani yuśaka qon,
Cante maśice cin heon,
Wanikiya, wau.

5. Token waun—iśta ġonġa,
Waȟpanica qa onśika,
Itancan onśimakida,
Wanikiya, wau.

6. Token waun—nitowaśte
Sutaya yus amayan ce;
Heon nitawa kta ece,
Wanikiya, wau. S. R. R.

105. Wayu. 3 : 18.

1. DECEN waun—taku on śni,
Tuka niwe yapapson qon,
Wiconi kin imiyeco:
Wakantanka, wau.

2. Decen waun—woape nin,
Woaȟtani amaśapa;
Niwe hecedan woyuska;
Wakantanka, wau.

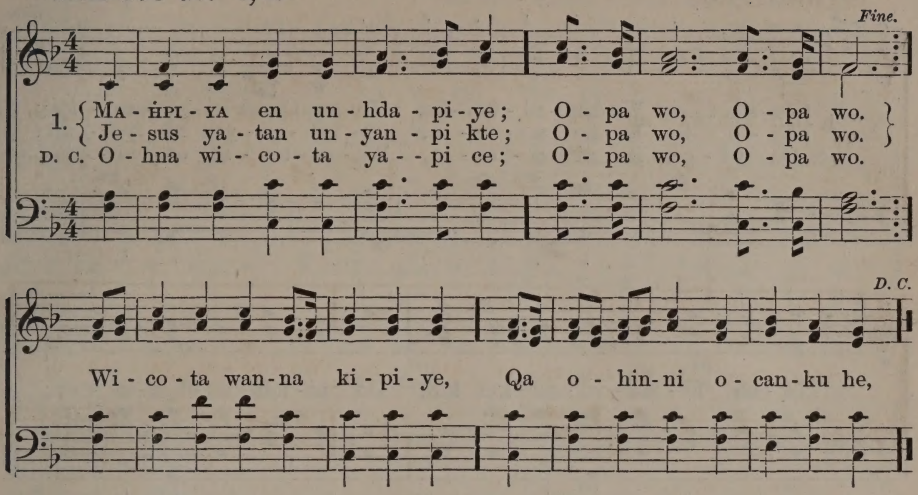
3. Decen waun—onuniyan,
Woaȟtani kin ota en:
Wayaka onśika waun;
Wakantanka, wau.

4. Decen waun—waȟpaniyan,
Tuka iyoyam mayaya;
Mitawacin duzamni kta;
Wakantanka, wau.

5. Decen waun—mayuha ye,
Wicacida on etanhan,
Mayuteca, nimayan ye;
Wakantanka, wau. J. B. R.

By per. O. DITSON & Co.

WILL YOU GO. 8, 3.



106. Kuwa, eyapi. Wayu. 22 : 17.

2. Jesus wanyag unyanpi ce;
Opa wo.
Caje unkidowanpi kte;
Opa wo.
Jesus unyujajapi qa,
Wiconi he unqupi kta,
He wowiyuśkin tanka kta;
Opa wo.

3. Maȟpiya en dowanpi kta;
Opa wo.
Iyuśkinyan dowanpi kta;
Opa wo.
Wiconi he wicaqupi;
Owasin hen iyuśkinpi;
Wakantanka idowanpi;
Opa wo.

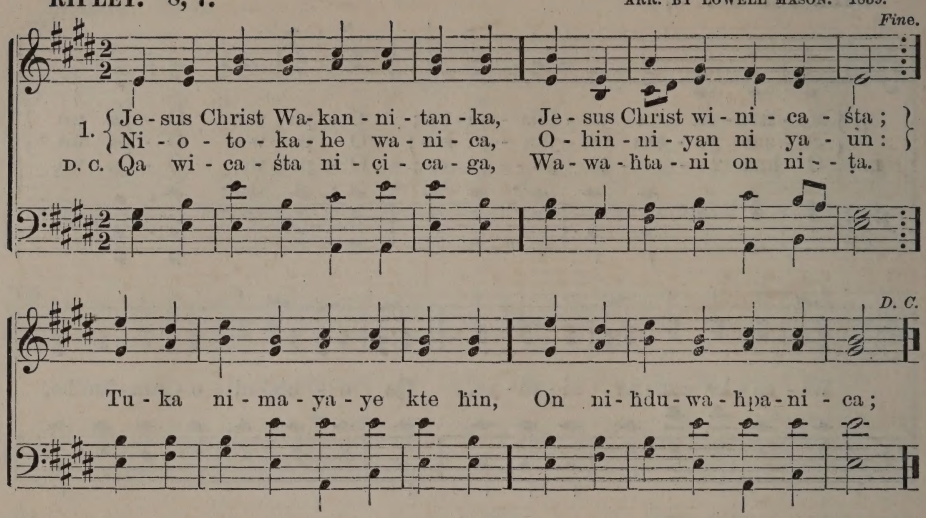
4. Teȟiya den yaun kinhan,
Opa wo.
Hen ti waśte, nakun okan;
Opa wo.
Itancan kin ape yanka;
Dehan niye wicayada
Kinhan tanyan niyuhe kta;
Opa wo.

5. Canku kin he owotanna;
Opa wo.
Maȟpiya en iyahde kta;
Opa wo.
Wanikiya nicipan ce;
En u miye, eniciye;
Wiconi kin wandake kte;
Kuwa wo.

6. Dehan ehapi kta wacin,
Mde kte do.
Kohanna mde kta, kuwa ye,
Mde kte do.
Mitakuye yaupi śni
Kinhan, miśnana mde kta ce;
Jesus kici waun wacin:
Mde kte do.

A. W. H.

RIPLEY. 8, 7. ARR. BY LOWELL MASON. 1839.



107. He Wakantanka kin ee.
Joh. 1 :1, 3, 14.

1. JESUS CHRIST Wakannitanka,
Jesus Christ winicašta,
Niotokahe wanica,
Ohinniyan ni yaun:
Tuka ni mayaye kte ħin,
On nihduwaħpanica;
Qa wicašta niçicaġa,
Wawaħtani on niṭa.

2. Jesus Christ wicašta śica
Śicaya nicuwapi;
Can akan onicatanpi,
Teħiya ṭe niyanpi;
He wicašta iś ecaca
Okitanipi, tuka
Woaħtani wokajuju,
On maka ekta yahi.

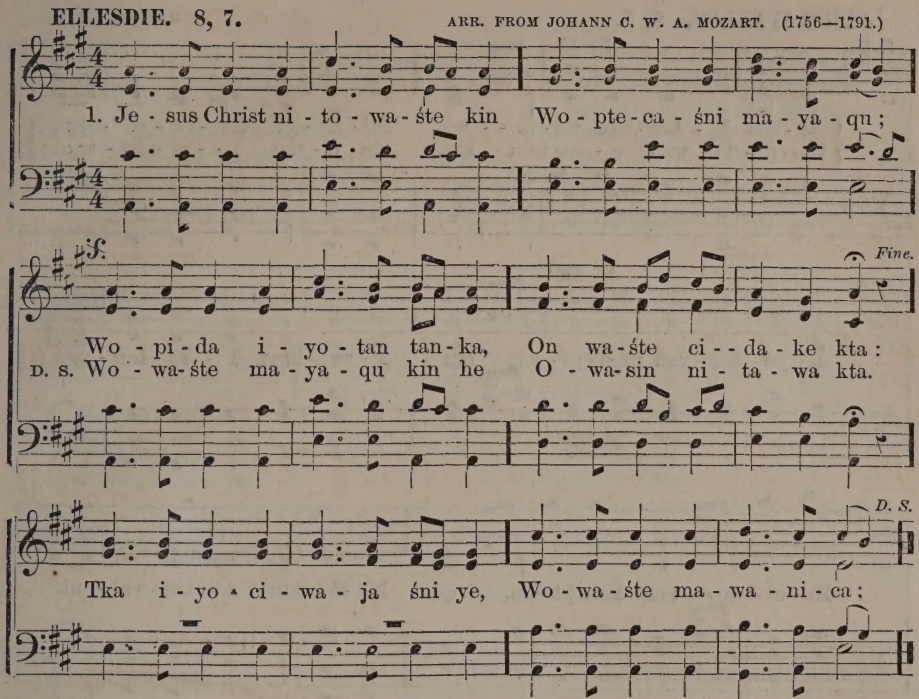
3. Woaħtani he kajuju,
Can susbeca en niṭa;
Qa nitoħtani yahduśtan,
Hdutanin ake yani:
Jesus Christ waśte mayada.
On waśte cidake kta;
Oie waśte nitawa
He iyokipimayan.

4. Wanna hecen miçiconza,
Micante ocowasin,
Wowidake mayaye kta;
Niye en miçiçu kta;
Niye on makiyušepi,
Śicaya makuwapi
Keś, nitowaonśida kin
Heon miś imduśkin kta.

5. Jesus Woniya nitawa,
He ionśimada ye;
Jesus Christ nitoope kin
He onspe makiya ye:
Canku wan waśte nitawa
He ohna mawani kta;
Omakiya ye Itancan,
Wowidag mayaye kta.

T. S. W.

By per. O. DITSON & Co.



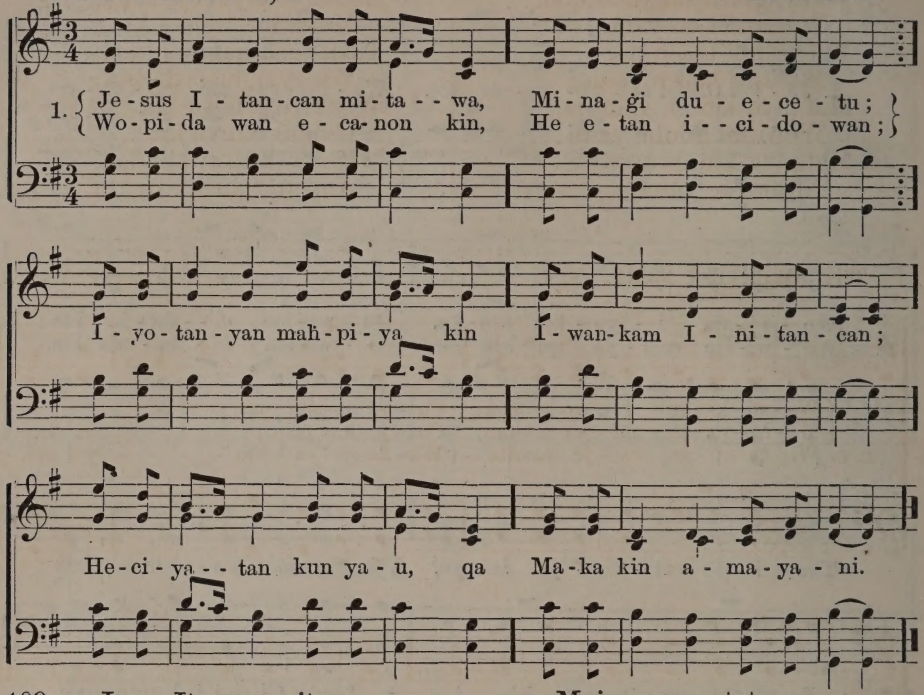
108. 1. JESUS CHRIST nitowaśte kin
Woptecaśni mayaqu;
Wopida iyotan tanka,
On waśte cidake kta:
Tka iyociwaja śni ye,
Wowaśte mawanica;
Wowaśte mayaqu kin he
Owasin nitawa kta.

2. Niye on tan comakadan,
On ihamaktapi śni;
Qa takuwicawaye cin,
Den ehpemayanpi śta,
Niś nitowaonśida kin
He sdonye mayaye cin,
Wowiyuśkin wan iyotan,
Niś takumayaye kta.

3. Jesus Christ takumayaya
Wowitan wadake kta;
Wowitan wicaśta tawa,
Wowijice owasin;
Miś hena wacinwaye śni,
Ijehan mahnayanpi;
Jesus niś wacinye pica,
Niśnana wicayaka.

4. Wowitan nitawa tanka
He sdonyemayaye cin
On ayaśtan śni ciyatan,
Ohinni wicacida;
Qa nitawacin kin hee,
He ecen ecamon kta:
Wanna token miciconza,
Jesus omakiya ye. T. S. W.

JESUS ITANCAN. 8, 7. HAR. BY A. L. R.



109. 1. Jesus Itancan mitawa,
Minaġi duecetu;
Wopida wan ecanon kin,
He etan icidowan;
Iyotanyan maȟpiya kin
Iwankam Initancan;
Heciyatan kun yau, qa
Maka kin amayani.

2. Wowitanyan yaun qon he
Yakpaġan, deci yahi;
Nitancan kin woaȟtani
Iyahdacin on niṭa.
Oyate maka ohnaka,
Owasin opeyeton;
Niwe kin he yatpapson qa
Heciyatan wiconi.

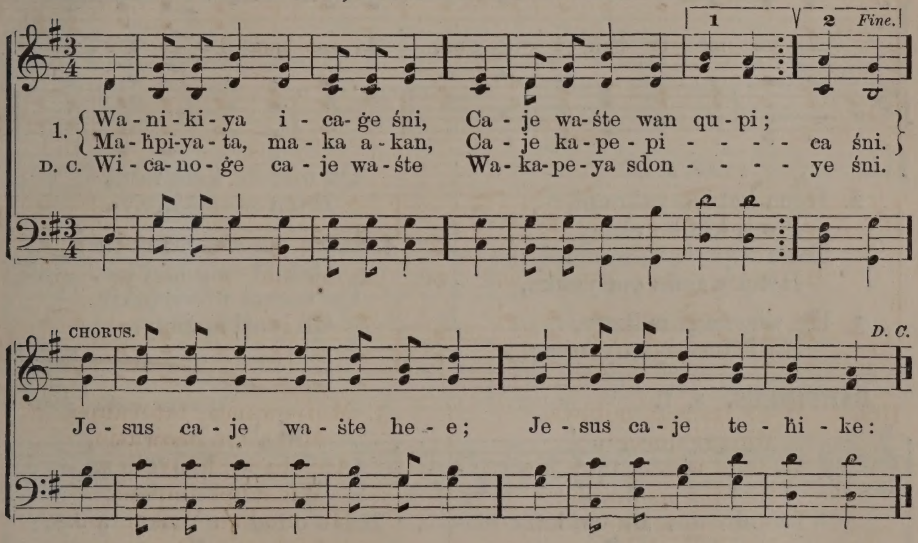
3. Mniyowanca, tateyanpa,
Maka kin ocowasin,
Anpetu wi, hanyetu wi,
Wicanȟpi anipepi;
He etanhan Wakantanka,
Cinhintku Itancan on,
Epe cin de namaȟon qa,
Wowidake mayuha.

4. Wohduze ton unyakonpi,
Unkicincapi koya,
Unkiye on Wakantanka
Cinhintku kin kakija;
Jesus heon unṭapi kta,
Jesus he unnipi kta;
Iye hecen econ qon he
Unkiś econkupi kta.

5. Wanyagpica śni yaun qon,
Waonśida on yahi,
Wicaceȟpi iyacu qa,
Wicaśta hecen yaun;
Maȟpiya kin en yaki qa,
Wowitan hduha yaun;
Maȟpiya kin owancaya,
Nitowaśte yuhapi.

6. Hehan ake yahi kinhan,
Maka kin inihan kta;
Taku tona naniȟon qon,
Wicayahduwaśte kta;
Wookiye nitawa kin
Ohinni ounye kta;
Wicoȟan okonwanjidan,
Anpetu hanska ye kta. J. R.

THE SWEETEST NAME. 8, 7. WM. B. BRADBURY. 1860.



110. Caje wan wicacaje owasin isanpa waśte kin. Phil. 2:9–11.

1. Wanikiya icaġe śni
Caje waśte wan qupi;
Maȟpiyata, maka akan,
Caje kapepica śni.—*Cho.*

2. Jesus caje dena yuha,
Wakantanka Cinhintku;
Abram cinca, David cinca,
Wicaśta kin Cinhintku.—*Cho.*

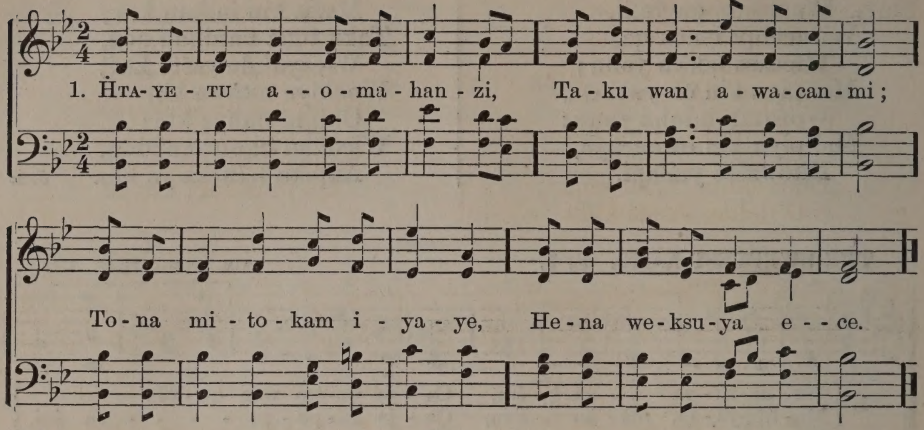
3. Jesus can en okatanpi,
Wankan caje owapi;
Caje wakan he ṭe kte śni,
Caje kin he wankan un.—*Cho.*

4. Dehan Wakantanka ekta,
Hen wowitan kohdaka;
Waditagya waniyan ce,
Wanikiya he Jesus.—*Cho.*

J. P. W.

From "Golden Chain." By per. BIGLOW & MAIN.

STOCKWELL. 8, 7. D. E. JONES.*



111. 1 Thess. 4 : 13.

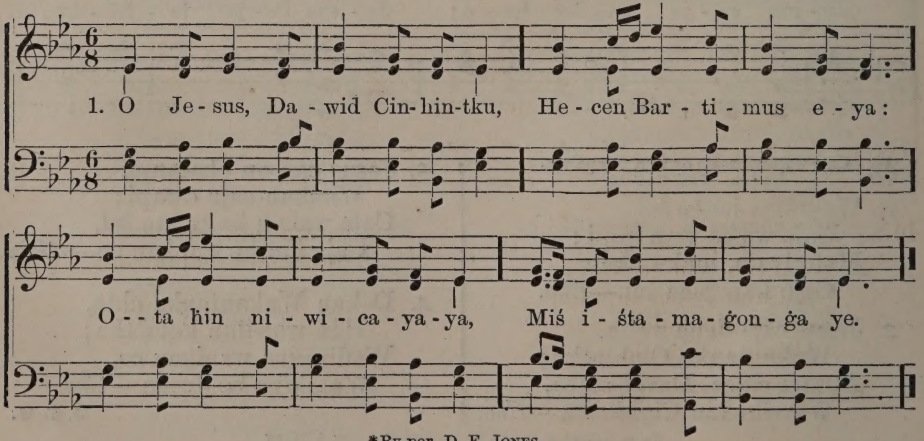
2. Hena kakiya yakonpi,
Iye ti kin he ekta;
Taku wan wakanundapi,
Hena wanna om yanka.

3. He wicanaġi makoce,
En Itancanyan yanka;
Qa wicaśta tona tawa
Hena wiyuśkinkiya.

4. Hena om ake waun kte,
Ohinni ecin manka;
Qa wiconi wowiyuśkin
On iyuśkinmiçiya.

S. R. R.

BARTIMEUS. 8, 7. STEPHEN JENKS. 1808.



*By per. D. E. JONES.

112. Markos 10 : 46.

2. He Jesus aceya, heon
Ihdukśan tehindapi;
Tka Jesus he onśida qa,
Den u śi, Jesus eya.

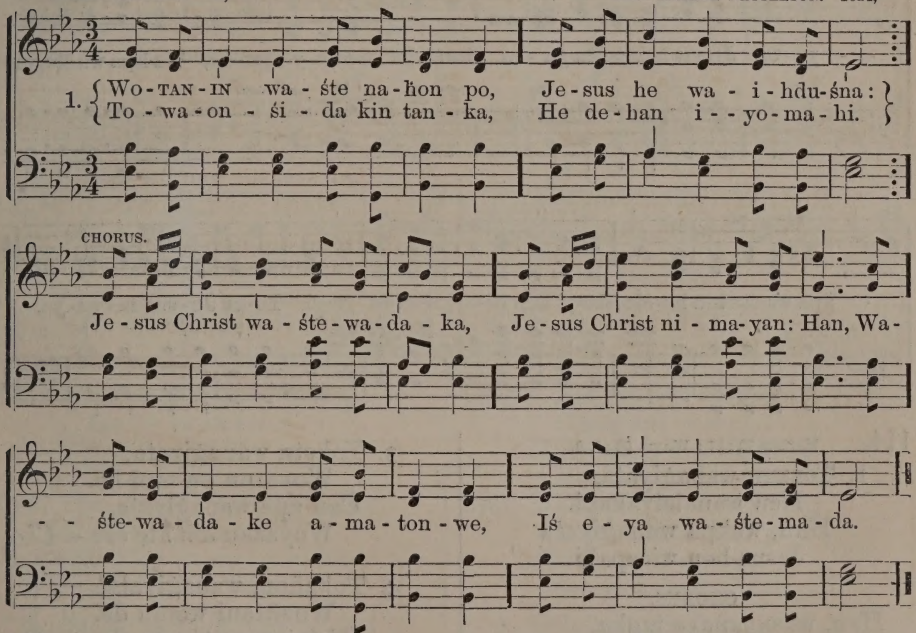
3. He timataya ni un śta,
Mazaska awacin śni
Taku sanpa, taku tanka,
Iś dehan Jesus kida.

4. De makakija ehpeya,
Wan, watonwe kta eya:
Unkan wancake tonwe ça,
On Jesus ihakam un.

5. Woahtani on kaśkapi,
Qa nagi tonwanpi śni,
Jesus en, iyuhpa upi,
Qa iduśkinpi kta ce.

A. D. F.

NETTLETON. 8, 7. REV. ASAHEL NETTLETON. 1824.



113. Iye tokaheya canteunkiyapi. 1 Joh. 4 : 19.

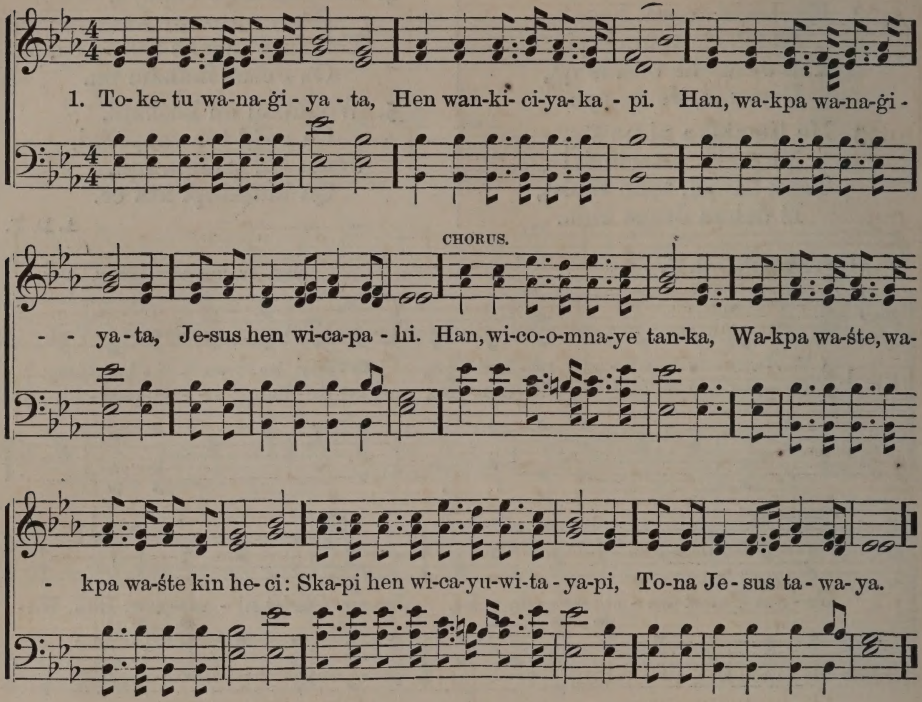
2. Woahtani kin ecamon,
Hduha Jesus siha en,
Kun iwahpamda, waceya,
Jesus onśimada ce.—*Cho.*

3. Jesus wowaśte imico,
Toyanke wakan ekta;
Qa wawahtani pakinta,
Towitan wanmdake kta.—*Cho.*

4. Jesus Christ oyate ota,
Hen wijinwicaye ça,
Towijice ota hinca,
Qa yusotpica śni ce.—*Cho.*

J. B. R.

BEAUTIFUL RIVER. 8, 7. REV. ROBERT LOWRY. 1864.



114. Markos 13 : 27 ; Wayu. 22 : 1, 2.

1. TOKETU wanaġiyata,
Hen wankiciyakapi.
Han, wakpa wanaġiyata
Jesus hen wicapahi.

CHORUS.

Han, wicoomnaye tanka,
Wakpa waśte, wakpa waśte kin heci:
Skapi hen wicayuwitayapi,
Tona Jesus tawaya.

2. Toketu waniġiyata,
Taku on wicani he.
Han, wakpa wanaġiyata,
He mini wiconi ye.—*Cho.*

3. Toketu wanaġiyata,
Woyazan on ṭapi he.
Can ape wanaġiyata,
Woyazan kin kte ece.—*Cho.*

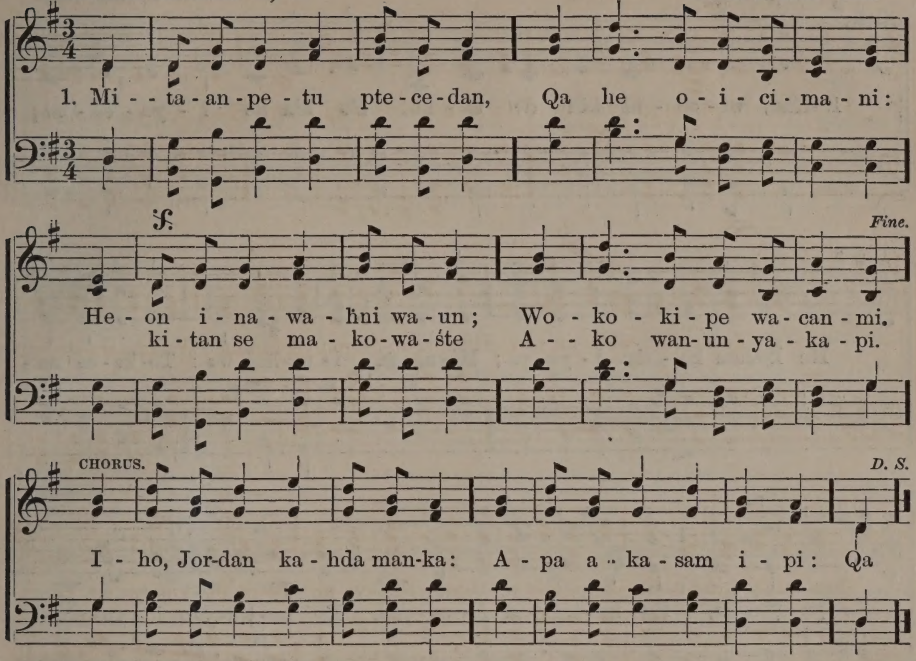
4. Tokaȟon, wanaġiyata,
Woaȟtani woqin de.
Ipi śni wanaġiyata,
Jesus he paȟpa ece.—*Cho.*

5. Token on wanaġiyata,
Miś wai iyececa.
Jesus he, wanaġiyata
Yus anii, hecetu.—*Cho.*

J. P. W.

From "Bright Jewels." By per. BIGLOW & MAIN.

SHINING SHORE. 8, 7. GEORGE F. ROOT. 1856.



115. 1. MITAANPETU ptecedan,
Qa he oicimani:
Heon inawaȟni waun;
Wokokipe wacanmi.

CHO. Iho, Jordan kahda manka:
Apa akasam ipi:
Qa kitan se mako-waśte
Ako wanunyakapi.

2. Koda waśte, koyag un po;
Wankan unketonwanpi:
Itancan kin awacin po;
Heon wahounyanpi.—*Cho.*

3. Tokata en ośica śta
Dowanwan en unyanpi:
Wicoozi waśte ȟinca,
Hen ohinni unkanpi. S. R. R.

116. 1. ANPETU kin inaȟnipi:
Okiȟpapi iyecen,
Maka akan unyakonpi;
Ihnuhanna unṭapi.

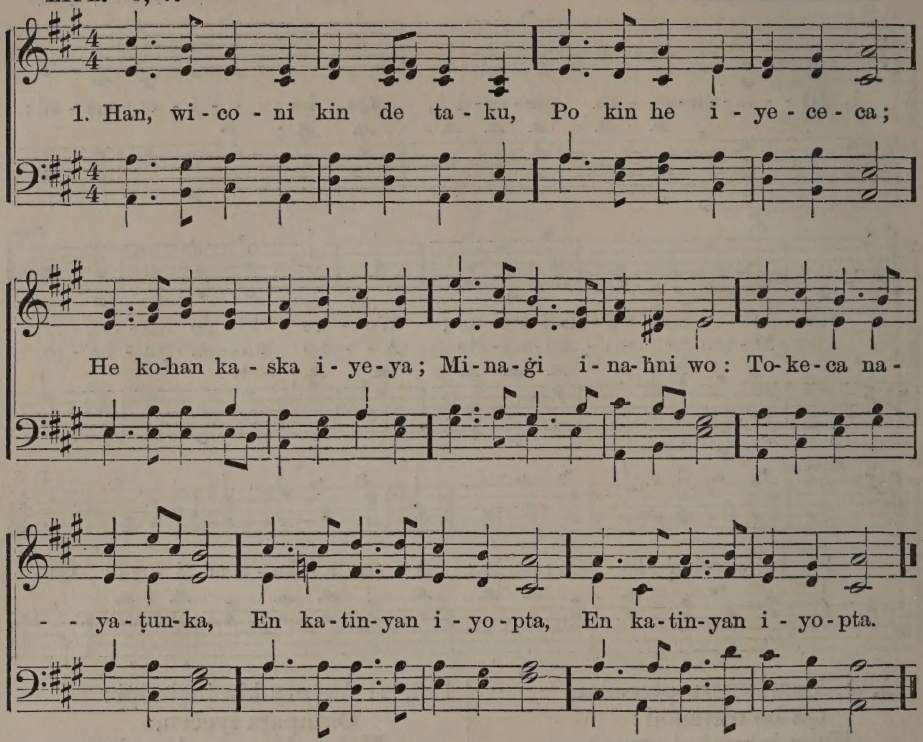
CHO. Hanpokihan wakanheja,
Nitamakoce kakiya:
Nitakoda akihuni,
Skaya ahitonwanpi.

2. Ipihdaka mitakuye,
Makoce de teȟike:
Tukte waśte ihayakta,
Iho wanna unye kta.—*Cho.*

3. Tukten eśta kiȟanśica,
Oiyamanica ca,
Odowan wan iwacu kta,
Piya iyomapte kta. J. P. W.

By per. O. DITSON & Co.

LIFE. 8, 7. THOMAS HASTINGS. 1831.



117. Yanipi kin he taku he. Jakob 4 : 14.

1. HAN, wiconi kin de taku,
Po kin he iyececa;
He kohan kaska iyeya,
Minaġi inaȟni wo:
Tokeca nayaṭunka,
En katinyan iyopta.

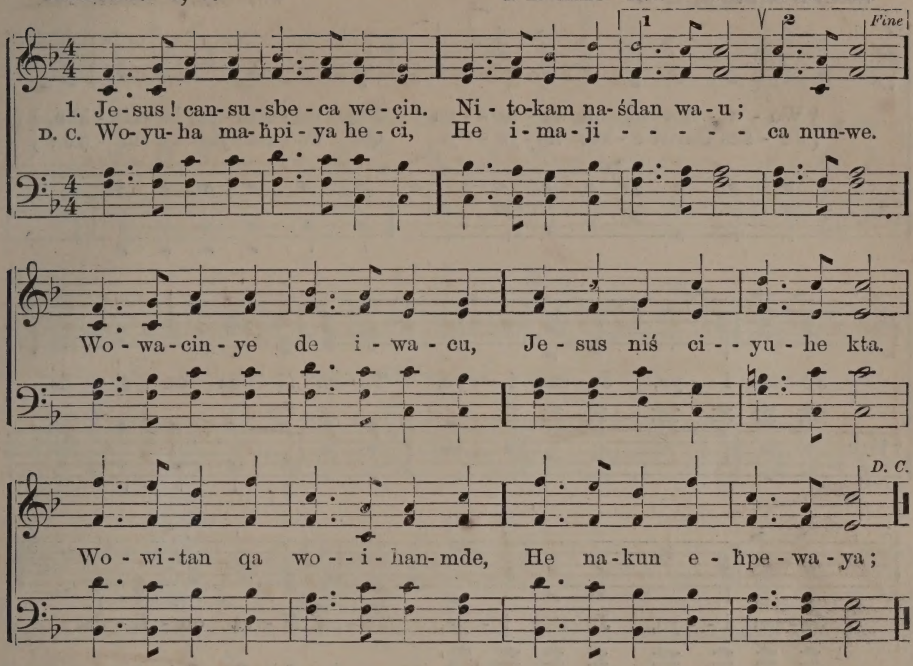
2. Wowitan wan tanka heci,
Ohinni en etonwan;
Hen Wakantanka hdutanin,
Jesus hen Itancan un:
Heciya maȟpiya kin,
En katinyan iyopta.

3. Han oyate kin wicota,
Toyanke itanokśan;
Ho wan tanka on yatanpi,
Ohinni iyuśkinpi:
Tokeca nayaṭunka,
En katinyan iyopta.

4. Ye ça hen oyate tawa,
Opeya idowan wo.
Jesus we kin he niniye,
Woyaka waśte duha:
Tokeca nayaṭunka,
En katinyan iyopta.

A. D. F.

DAKOTA. 8, 7. G. KINGSLEY. 1873. Written for this work.



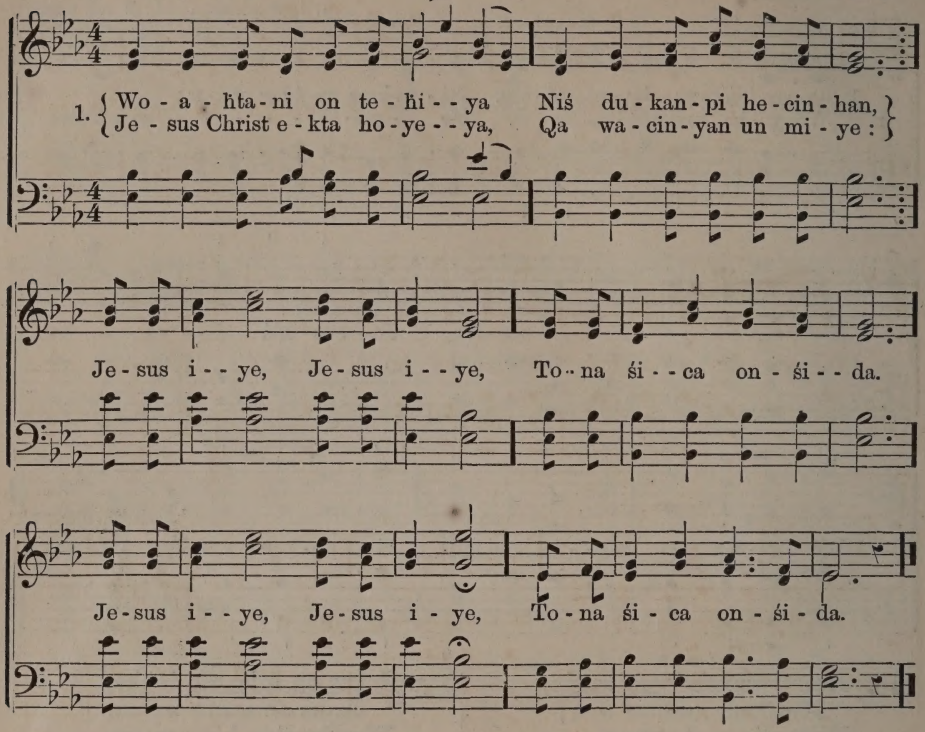
118. JESUS! cansusbeca weçin,
Nitokam naśdan wau;
Wowacinye de iwacu,
Jesus niś ciyuhe kta.
Wowitan qa woihanmde,
Hena kun eȟpewaya;
Woyuha maȟpiya heci,
He imajica nunwe.

2. Tuwe den makipajin ca,
Niye en makaȟapa:
Woiyokiśice tanka,
He wankan makipazo.
Mici Jesus niś mayani
Woyazan mayazan śni;
Mitehan tohan yaun ca,
Wowiyuśkin takuśni.

3. Jesus en micante tanka,
Jesus en waun wacin,
Wowiyuśkin kin owasin,
Iye en awektonja:
Wowitan qa wowijice,
Mitehan iyaya po,
Wokipajin wowayazan
On makaonspepi nun.

4. Ho minaġi wanna najin,
Nicopi sdonkiya wo:
Woaȟtani kin iwankam
Woecon niçupi en.
WONIYA cuwi oniti,
Qa NIYATE yus niun,
JESUS ţe cin on niniyan,
Yamni on waniśaka. J. P. W.

SHEPHERD. 8, 7, 4. WILLIAM B. BRADBURY. 1862.



119. Waȟtanipi sa niwicayekta e on hi. 1 Tim. 1 : 15.

1. WOAȞTANI on teȟiya
Niś dukanpi hecinhan,
Jesus Christ ekta hoyeya,
Qa wacinyan un miye;
Jesus iye,
Tona śica onśida.

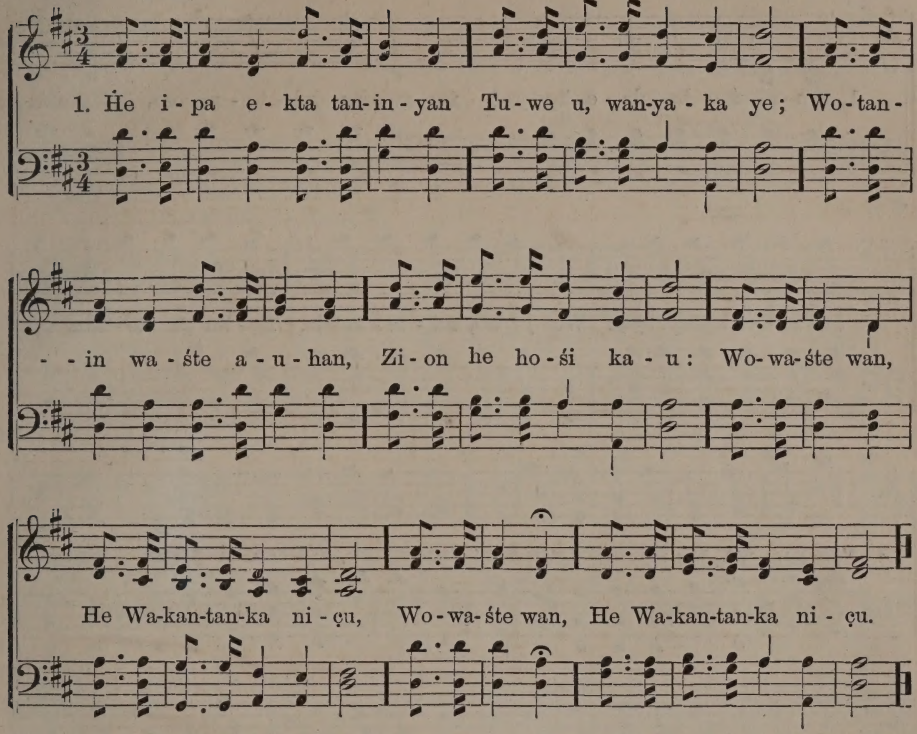
2. He maȟpiya kin etanhan
Woaȟtani on ṭe hi,
Qa anpetu iciyamni
He ehan ake kini:
Jesus iye,
Towaonśida waśte.

3. En u po iyuȟpa ȟinca,
Jesus niniyanpi kte;
Wowaśte kin he ninica,
Hecen on inaȟni ye:
Jesus iye,
Towaśte niçu kta ce.

4. Wanna wokakije nica,
Iye ti ekta yanke,
Qa wiconṭe he ohiya,
On wacinyanpi waśte:
Jesus iye,
Wowakan unqupi kte.

S. R. R.

ZION. 8, 7, 4. THOMAS HASTINGS. 1830.



120. Isa. 52 : 7.

1. ḢE ipa ekta taninyan
Tuwe u, wanyaka ye;
Wotanin waśte auhan,
Zion he hośi kau;
Wowaśte wan,
He Wakantanka niçu.

2. Woaḣtani on iyotan
Wokakije en yaun;
Qa kakiśniyanpi kte cin
On iyuśkinpi eśta;
Wowiyuśkin
He Wakantanka niçu.

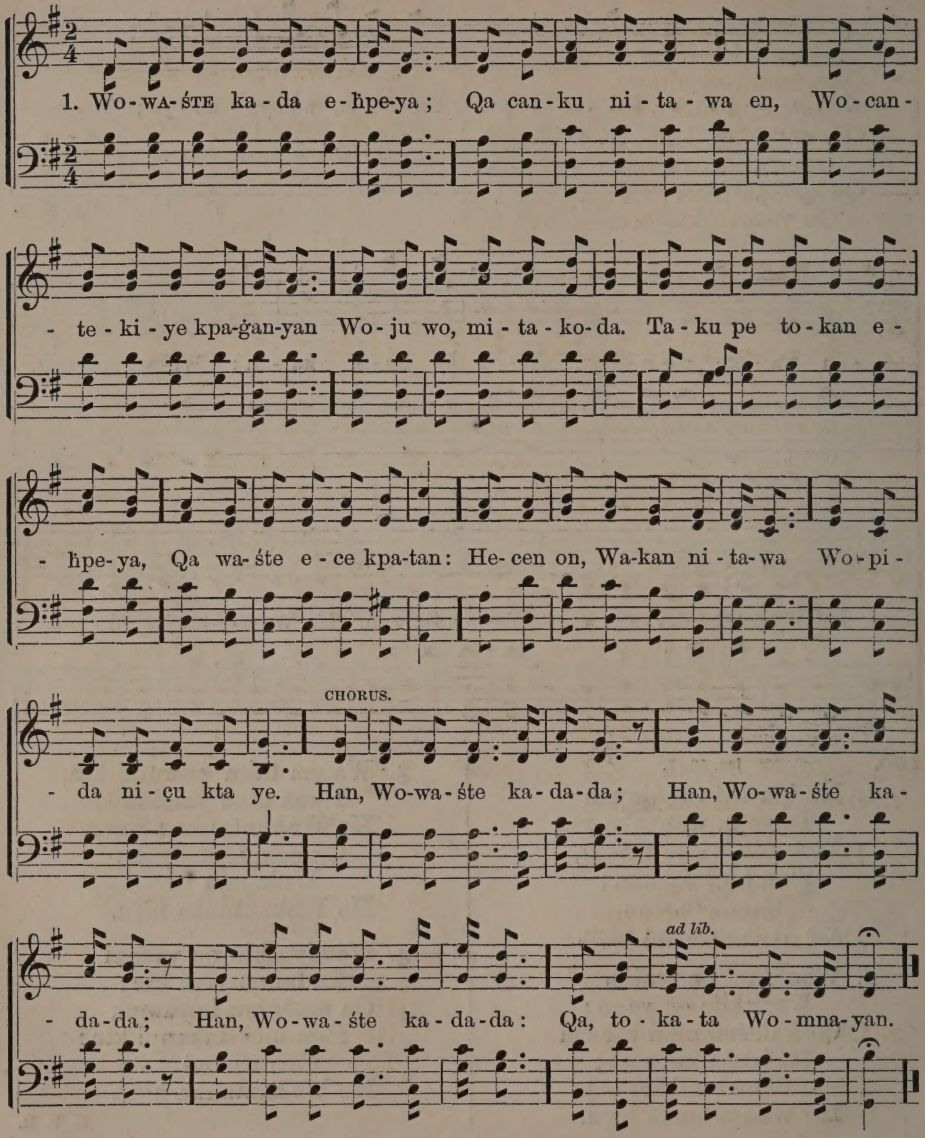
3. Wanna taku wowaśte kin
Hena niye yahduhe;
He Wakantanka nitawa
On ocinyopeniyan:
Wokajuju
He Wakantanka niçu.

4. Wowiyuśkin qa wiconi
En ounyayapi kte;
Qa maḣpiya iciyamni,
Hen kici dukanpi kte:
Hen wiconi
He Wakantanka niçu.

S. R. R.

SCATTER SEEDS OF KINDNESS. 8, 7.

S. J. VAIL.



By per. PHILIP PHILLIPS.

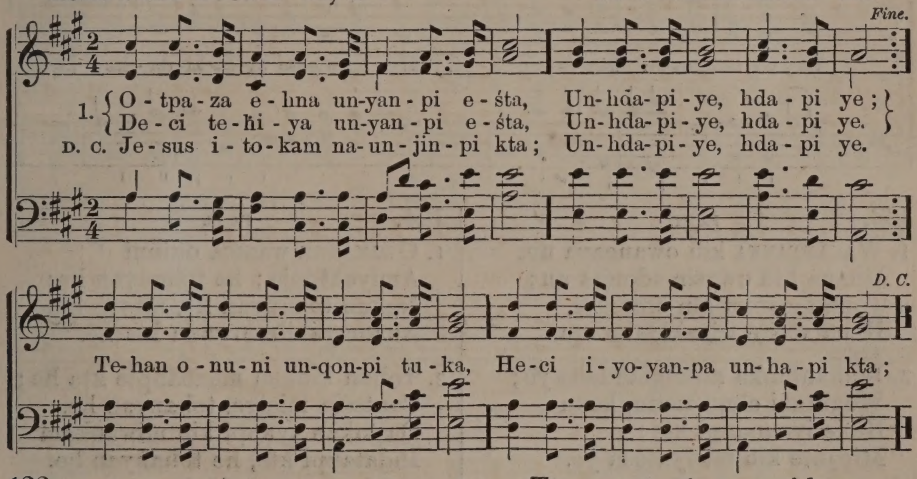
121. Wicaśta owasin taku waśte ecawicunkiconpi kta. Gal. 6 : 10.

2. Okinni nicinca hena
Tehan ni kte śni nace;
Qa winohinca nitawa
On cante niśice kta:
Oie pepe kin dena,
Hena yeksuya eca,
Qa niohan tona śica,
On yaceye kta ece.—*Cho.*

3. Hecen on, koda mitawa,
Wowaonśida patan;
Oie waśte kadada,
Qa wicohan tanka kin:
Hena e tokata yeya,
Su waśte icaġe kta:
Han, koda, he wowiyuśkin,
Wowaśte makoce en.—*Cho.*

S. R. R.

HOMEWARD BOUND. 10, 4. CALVIN SEARS HARRINGTON. 1853.



122. Wakantanka ekta hde kta. Eyan. 12 : 7.

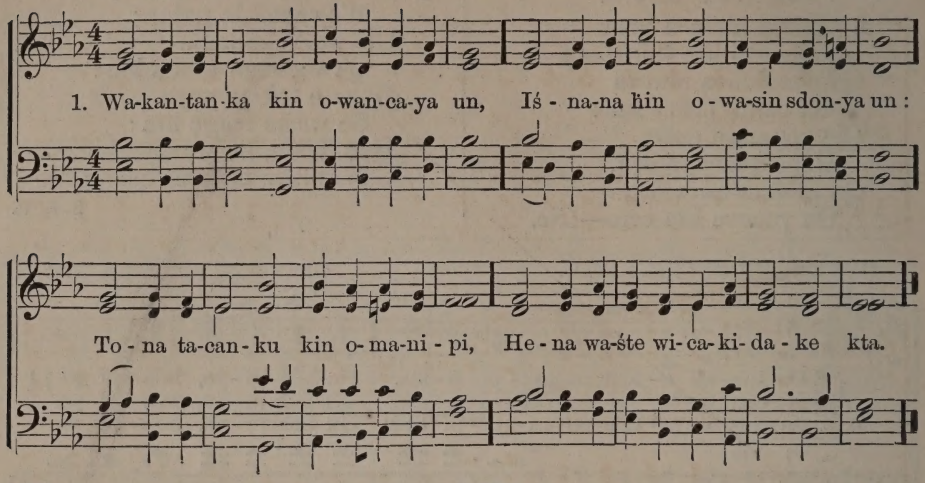
1. Otpaza ehna unyanpi eśta,
Unhdapi ye;
Deci tehiya unyanpi eśta,
Unhdapi ye.
Tehan onunni unqonpi tuka,
Heci iyoyanpa unhapi kta;
Jesus itokam naunjinpi kta;
Unhdapi ye.

2. Ohinni decen unkeyapi kta,
Unhdapi ye.
Ohinni ope unniśipi kta;
Unhdapi ye.
Tona cante śin yaunpi hena,
Tona wiconte kokipapi kin,
Heci yaupi kta nina wacin;
Unhdapi ye.

3. Heciya tohinni ceyapi śni;
Unhdapi ye.
Takudan śica wanyakapi śni;
Unhdapi ye.
Heci waśtekicidapi ece;
Heci wiconte wanice kta ye;
Tokeca niś en yaupi śni he;
Unhdapi ye.

A. W. H.

EVENTIDE. 10. WILLIAM HENRY MONK. 1861.



123. Ps. 22.

1. WAKANTANKA kin owancaya un,
Iśnana ȟin owasin sdonya un;
Tona tacanku kin omanipi,
Hena waśte wicakidake kta.

2. Wakantanka awanmahdaka ye;
Woaȟtani ehna waun, heon
Nioie iyomakipi kte;
Micante kin miciyuteca ye.

3. Kakiś waun kin he sdonyaye cin;
Nita woahope owanuni;
Nitoksape ionśimada ye,
Minaġi kin he en nimayan ye.

4. Wakantanka he tocanniye kin
Kowakipa; he wowitonpe un;
Oie en mihduwaśte kta ce,
Hehan itohnake wanmdake kta.

5. Tona wacinniyanpi kin he en,
Jesus woanaȟbe niwanica;
Tuka waśte nidapi śni hena
Nitohnake wanyakapi kte śni. A. R.

124. Ps. 13.

1. OWIHANKE WANICA ohinni
Amiyektonja; he tohanyan he:
Nakun tohanyan he, nitoye kin
Anamayakiȟbe waun kta he.

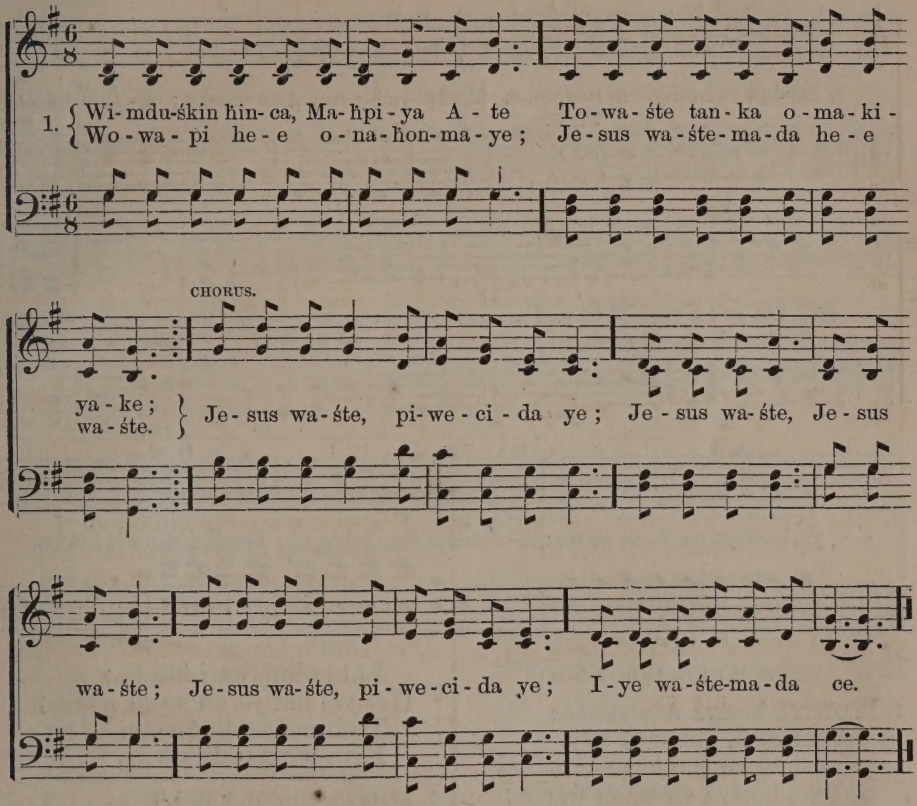
2. Tohan kinhan miċicanpte kta he;
Canteśin miċiye, tohanyan he.
Qa tokamayanpi kin miwankam
Ihdatanpi kte, he tohanyan he.

3. Owihanke Wanin Wakantaka
Mitawa kin, dehan wanmayaka:
Wiconte wan iśtima maye kte
Ikowapa, aojanjan mayan.

4. Qa tokamayanpi maktepidan
Eśta hena ohimayanpi śni:
Maȟicahan, mahinȟpaya eśta
Hena imaȟaȟapi śni nunwe.

5. Nitowaśte kin wowacinwaya,
Woehdaku micante wiyuśkin:
Wakantanka wicoȟan kin waśte
Ecamicon kin on iwadowan. A. R.

JESUS LOVES EVEN ME. P. P. BLISS.



125. Wacantkiyapi kin hee. 1 Joh. 4 : 8.

1. WIMDUŚKIN ȟinca, Maȟpiya Ate
Towaśte tanka omakiyake;
Wowapi hee onaȟonmaye;
Jesus waśtemada hee waśte.

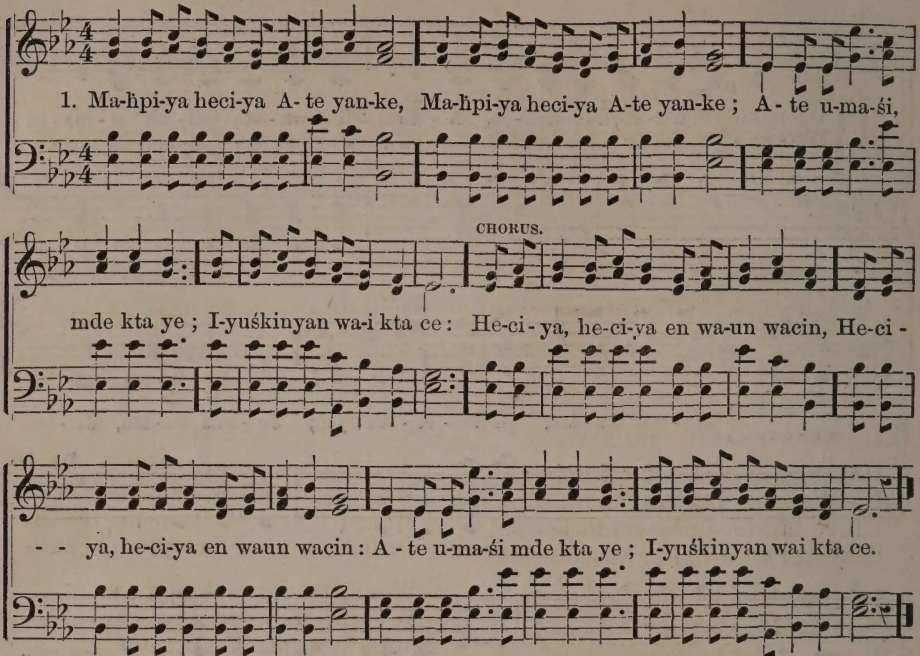
CHORUS.
Jesus waśte, piwecida ye;
Jesus waśte, Jesus waśte:
Jesus waśte, piwecida ye;
Iye waśtemada ce.

2. Miye awektonś wanuni tuka,
Iye omade cantemakiye:
Hececa heon owakide kta;
Jesus waśtemada weksuya ce.
Jesus waśte, piwecida ye, *etc.*

3. Hecen odowan wanjina waśte,
Jesus waśtemada hee kta ye:
Taku iyotan wadowan kta he
Jesus waśtemada, Jesus waśte.
Jesus waśte, *etc.* S. R. R.

By per. J. CHURCH & Co.

I HAVE A FATHER. 10, 8.



126. Ake wau qa acihdapi kte. Joh. 14 : 3.

1. MAȞPIYA heciya Ate yanke;
Ate umaśi, mde kta ye;
Iyuśkinyan wai kta ce:
Heciya, heciya en waun wacin;
Ate umaśi, mde kta ye;
Iyuśkinyan wai kta ce.

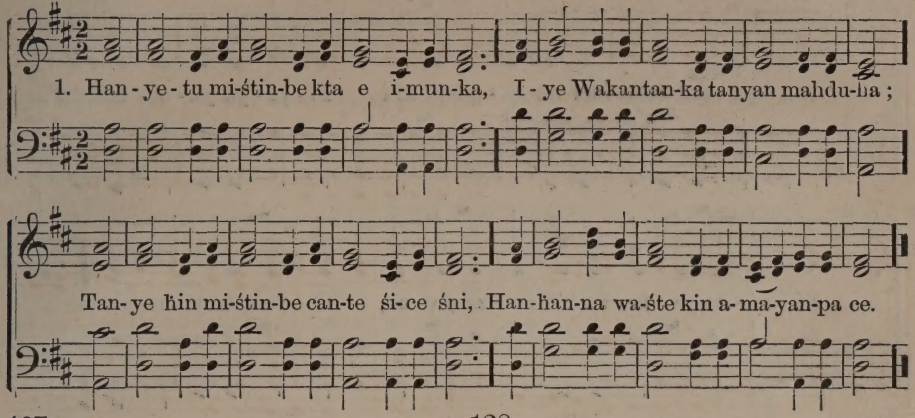
2. Jesus wacinwaye cin heciya un;
Jesus iye umaśi ye;
Iyuśkinyan wai kta ce.
Heciya, heciya en waun wacin;
Wanikiya umaśi ye;
Iyuśkinyan wai kta ce.

3. Tipi waśte mitawa heciya;
Wanikiya micaġe cin,
Ekta ohna wati kta ce:
Heciya, heciya en waun wacin;
Tipi waśte micaġe cin,
Ekta ohna wati kta ce.

4. Deciya onśiya waun eśta;
Heciya Jesus ti kin en,
Iyuśkinyan waun kta ce;
Heciya, heciya en waun wacin;
Heciya Jesus ti kin en,
Iyuśkinyan waun kta ce.

5. Maȟpiya en wanciyaka wacin;
Jesus kici yakonpi kin
Iyuśkinyan dowanpi kta:
Heciya, heciya en waun wacin;
Jesus kici yakonpi kin
Iyuśkinyan dowanpi kta. A. W. H.

LONGWOOD. 11. WILLIAM B. BRADBURY. 1847.



127. Tanyan niśtinbe kta. Wic. Wak. 3 : 24.

1. HANYETU miśtinbe kta e imunka,
Iye Wakantanka tanyan mahduha;
Tanye ĥin miśtinbe cante śice śni,
Hanĥanna waśte kin amayanpa ce.

2. Hanyetu ahanzi ayuśtan yaye;
Niśnana hecanon oyakihi ce;
Iyecen micante iyomayanpa,
Iyotan Waśaka icceciciya.

3. Anpetu ihuniyan onśimada;
Nitawacin kin he owakide kta;
Wicoĥan kin śica amduśtan kta ce;
Niśnana detanhan ocicipe kta.

4. Tokata yeye cin nitacanku kin,
Tanye ĥin sdonwaye kta nina wacin;
Ocanku tanina he śica tuka,
Waniyetu ota en mani manka.

5. Ateyapi niye Nicinkśi kici,
Iwamiyeconze kta ceciciye;
Ekicetuyapi anpetu kin en,
Enitapa heci manke kta wacin.

G. H. P.

128. Matt. 28 : 19.

1. ATEYAPI kin he Jehowa ee.
Wakantanka hee unyawapi ce;
Maĥpiya ekta he Itancan yanka,
Owihanke wanin unyatanpi kta.

2. Wanikiya Jesus Jehowa ee,
Wakantanka hee unyawapi ce;
Maĥpiya ekta he Itancan yanka,
Owihanke wanin unyatanpi kta.

3. Woniya Wakan kin Jehowa ee,
Wakantanka hee unyawapi ce;
Maĥpiya ekta he Itancan yanka,
Owihanke wanin unyatanpi kta.

S. W. P.

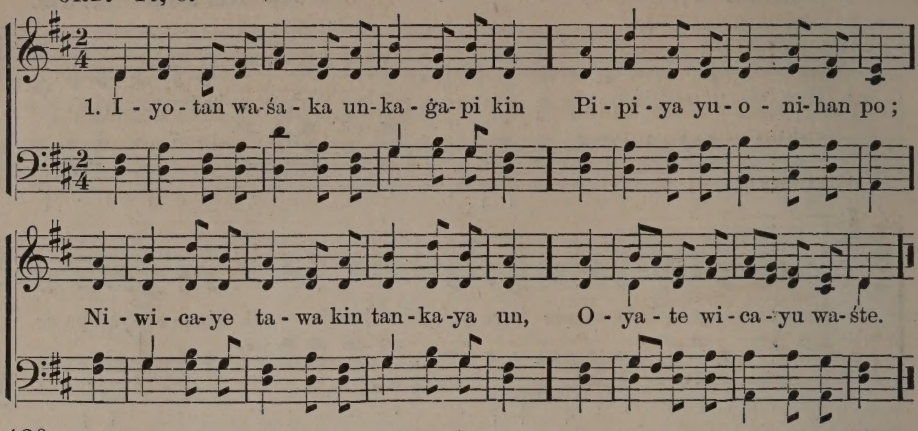
129. Mark 8 : 38.

1. TOKATA anpetu owihanke kin,
Hen Jesus taninyan hiyukte cinhan,
Wicaśta śiceca ko, śicapi kin,
Hena e owasin iśtecapi kta.

2. Tuka tona Jesus wacinyanpi kin,
Tawacinpi teca, wicakaġapi,
Hena e, owihanke wanin yeya,
Iyuśkin odowan hduha unpi kta.

G. H. P.

ORD. 11, 8.



130. Ps. 98.

1. IYOTAN waśaka unkaġapi kin
Pipiya yuonihan po;
Niwicaye tawa kin tankaya un,
Oyate wicayuwaśte.

2. Tokaheya Abram oie naȟon,
Cincaya wicota kin om;
Oyate ikceka kin heca nakun
He wanna iyuśkinpi qon.

3. Wicaśta wiconi eȟpeyapi qon
He Jesus opeton te hi,
Wicokakije wan unkaġapi kin
He iye iyahdeyapi.

4. Nioȟan makata ecanon qon he
Inicidowanpi kta ce;
Wicaceji tona makata un kin
Pipiya niyatanpi kta. G. H. P.

131. Ps. 95.

1. WANAĞI waśaka maȟpiya ekta
Jehowa yaonihanpi;
Wicaśta maka kin aśkanśkan un kin
Jehowa ohodapi śni.

2. Jehowa iśnana Itancanyan un,
Oyate wicayuha un;
Wicotawacin kin wicoȟan nakun,
Owasin atonwan yanka.

3. Jehowa ecedan wawokihika,
Oie waicaȟya kin:
Maȟpiya, maka, qa wawohnaka kin
Owasin nape en hduha.

4. Wicaśta cante kin owotanna un
Cante en wicayuze kta,
Wacintanka, tehan śihda śni tuka,
Śihda ca ohitika ce. S. W. P.

132. Matt. 6:9–13.

1. MAȞPIYA kin heci Ate unyanpi
Caje kin wakan un nunwe;
Nitowaśake kin hduha hiyohi,
Wicaśta wicayuwaśte.

2. Maȟpiya oyate wankan unpi kin
Nitawacin opapi ce,
Iyecen wicaśta oȟanyanpi kta,
Ionśiunkida miye.

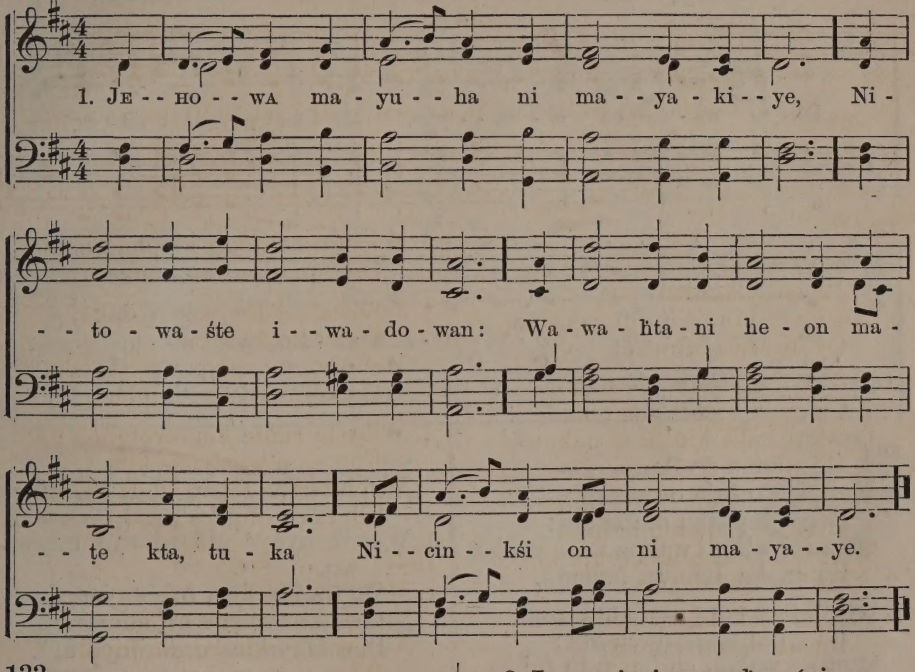
3. Anpetu iyohi wauntapi kin,
Eya he unyaqupi ce;
Nakun de anpetu unyaqupi kta,
Iceunniciyapi ce.

4. Tokan taku śica ecaunkonpi
Wicunkicicajujupi,
Iyecen waunniciȟtanipi kin
Unkicicajuju miye.

5. Wawiyutan un kin kounkipapi,
Icunom unkaya miye;
Qa taku waśte śni unkuwapi kin
Etanhan unkiyuśpa po.

6. Wawidagwicaye cin hecen yaun
Niśnana waniśaka ce;
Nioȟan otanin kin owanca un
Owihanke wanin nakun. G. H. P.

DULCIMER. 11, 8. ANON. "MISSOURI HARMONY." 1827.



133. Psa. 107:1-21.

2. Maȟpiya, maka, taku ohnaka ko,
Owasin wawicaȟyaye;
Watutka, wamanica, zitkadan ko,
Iyohi wo wicayaqu.

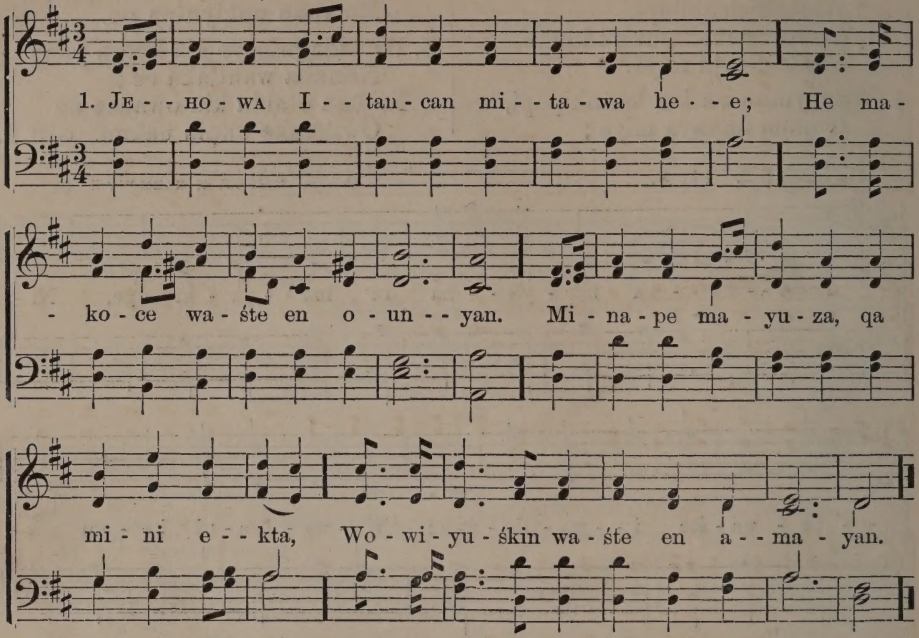
3. Niśnana owasin sdonwicayaye,
Nioȟan owotanna ce;
Wacantoyahnaka, waśaka, waśte,
Waonśida koya yaun.

4. O Jesus nicaje nawaȟon śni qon,
Aotpasya nuni waun;
Wiconṭe etanhan imayakicu,
Heon ciyaonihan kta.

5. Wakantanka cante maśica eca,
Niśnana houciciye;
Owihanke wanin icecicіya,
Jesus heon onśimada.

T. S. W.

STILL WATER. 11, 10. SPIRITUAL SONGS.



134. Ps. 23.

2. Maȟpiya owoju owanyag waśte,
Hen ojinjintka ota icaġa:
Qa mini wiconi wakpa wan wanke,
En anoka Jehowa tamaġa.

3. Oyate hen unpi akiȟanpi śni;
Wi iyohi waskuyeca ota:
Otonwe wakan en hanyetu śni se,
Iye Jesus iyoyanpa tanka.

4. Dehanyan micante ekta yewaya,
Qa makoce kin he en waun kta:
Wiconte kaksiza amakpaza śta;
Sagye tawa kin he yus maun kta.

S. R. R.

135. Dowanpi Odowan 1:7.

1. Minaġi waśtedake, mici yaun;
On owoju waśte en amayan:
Ninape mayuza ayuśtan wanin,
On nihakam yati en wau kta.

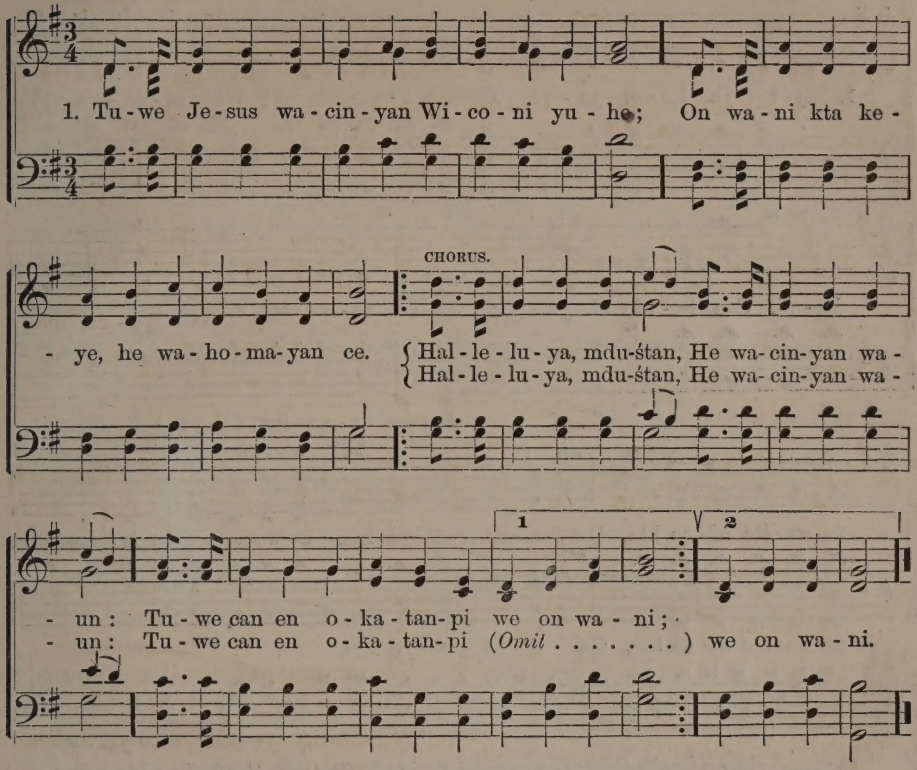
2. Wawiȟanyaye cin sdonye mayan wo,
Qa wiyotanhan tukten iwanka:
Nitowaśte tanka on nimayan wo;
Den kiȟanśica nuni waun kta.

3. Itancan mitawa Jehowa hee,
On akiȟanpi codan waun kta.
Wiconi wakpa en owanji manke;
Iye woyute ota maqu kta.

4. Minaġi waśtedake cekiya wo;
Woohiye wan tanka niçu kta:
Maȟpiya wiconi akitkita wo,
On otonwe wakan kin en de kta.

S. R. R.

HALLELUJAH, 'T IS DONE. P. P. BLISS.



136. Tuwe wicaśa qa baptem qupi kinhan he ni kta. Mark 16 : 16.

1. TUWE Jesus wacinyan Wiconi yuhe;
On wani kta keye, he wahomayan ce.

CHORUS.

Halleluya, mduśtan, He wacinyan waun:
Tuwe can en okatanpi we on wani.

2. He canku kin teĥike qa wokokipe,
Qeyaś Jesus amayan wiyeya yanke.
Cho.—Halleluya, mduśtan, *etc.*

3. En hokśiyopa najinpi ota yukan;
Qa odowan wan teca ahiyaya ce.
Cho.—Halleluya, mduśtan, *etc.*

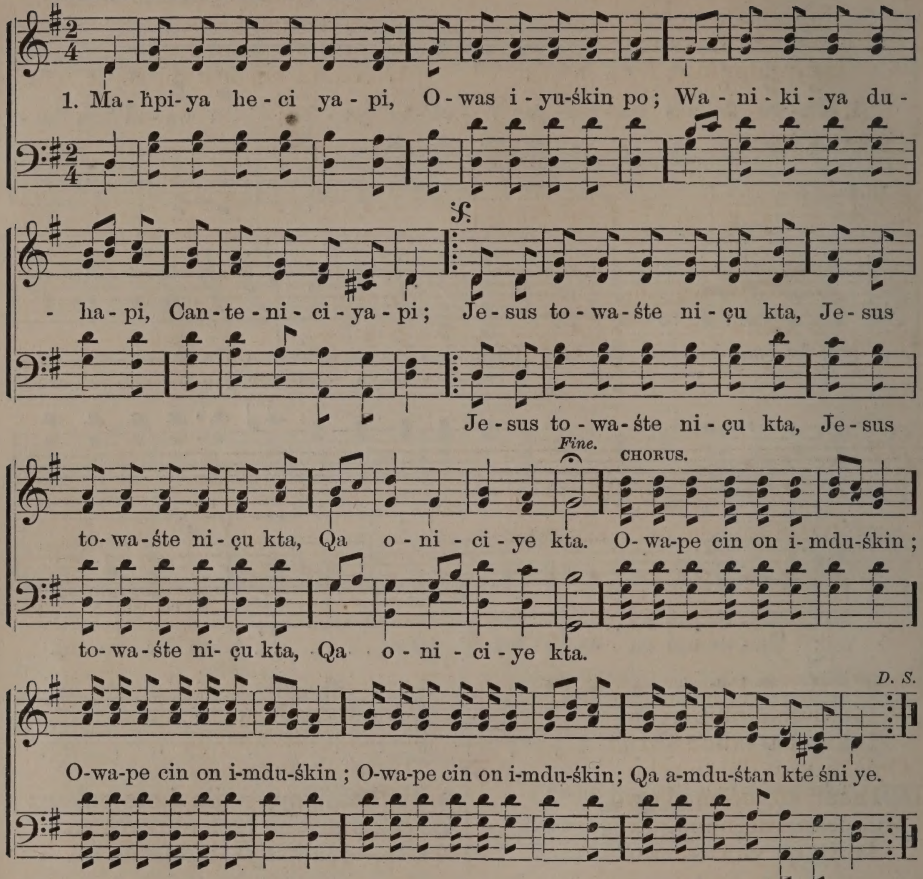
4. Hen wicaśta tankinyanyan hena nakun,
He otonwe canku kin omani ece.
Cho.—Halleluya, mduśtan, *etc.*

5. En ope kta wacanni, kicuwa u wo;
He odowan waśte kin onnispe wacin.
Cho.—Halleluya, mduśtan, *etc.*

S. R. R.

By per. J. CHURCH & Co.

THE SUNDAY-SCHOOL ARMY.



137. Ohinni Itancan kin en iyuśkin po; qa ake, Iyuśkin po, epe. Ph. 4 : 4.

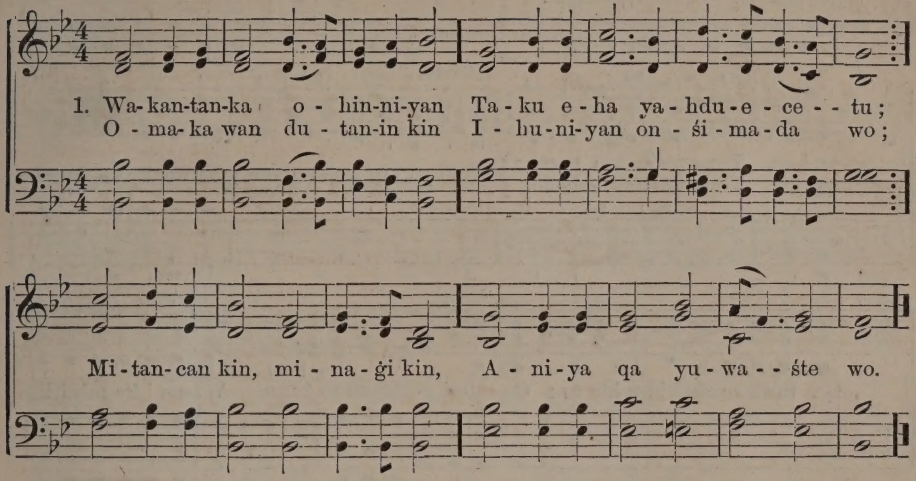
1. MAȞPIYA heci yapi,
Owas iyuśkin po;
Wanikiya duhapi,
Cante niciyapi;
Jesus towaśte niçu kta,
Qa oniciye kta.
Owape cin on imduśkin;
Qa amduśtan kte śni ye.

2. Wakanśica itancan
Nicizapi eśta,
Waditagya econ po,
Ohiyayapi kta;
Jesus Christ Itancan tanka,
Qa he ohiya ce.
Owape cin on imduśkin,
Qa amduśtan kte śni ye.

3. Tohan tanyan duśtanpi,
Maȟpiya kin ekta,
Itancan kin itokam,
Inayajinpi kta;

Hen Wanikiya yatanpi,
En oyapapi kta.
Owape cin on imduśkin,
Qa amduśtan kte śni ye. A. W. H.

OMAKA TECA. HAR. BY JAS. R. MURRAY. 1877.



138. Wanna tokata ptenyedan. 1 Kor. 7:29.

1. WAKANTANKA ohinniyan
Taku eha yahduecetu;
Omaka wan dutanin kin
Ihuniyan onśimada wo;
Mitancan kin, minaġi kin,
Aniya qa yuwaśte wo.

2. Nioȟan kin ota, tuka
Onuniyan yukcan śni waun,
Wakantanka sdonya nanka;
Nitoksape kin he maqu wo;
Wiconi hanske cin maqu,
Jesus tancan kin hetanhan.

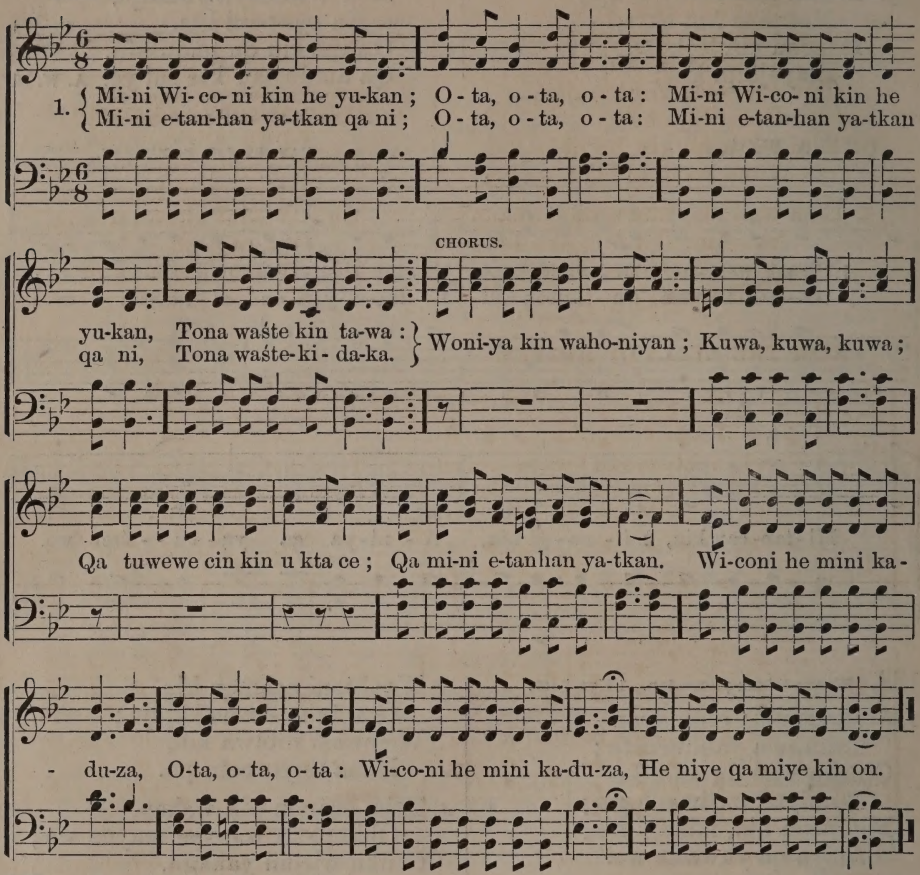
3. Omaka wan teca hi kin,
He iyahna mayuteca wo,
Woaȟtani ecamon kin
Ota, tuka Jesus kajuju;
Wicowazi nitawa kin,
Hena unyuecetu po.

4. Taku ecanon kin wakan,
Ohinniyan wanyag mayan wo;
Canku wiconi yakaġa,
Hena nioie etanhan;
Woope tuwe nin un kin
He takudan wacinye śni.

5. Tona Jesus awacin śni,
Hena awaiçicin un wo;
Taku wakan he iyotan,
Oie kin okicipa wo;
Woope kin he en i wo;
Jesus tanyan niyuhe kta. J. R.

THE WATER OF LIFE.

WILLIAM B. BRADBURY.



139. Iyuwin codan yatkewakiye kta. Wayuo. 21 : 6.

1. MINI Wiconi kin he yukan ;
Ota, ota, ota :
Mini Wiconi kin he yukan,
Tona waśte kin tawa :
Mini etanhan yatkan qa ni ;
Ota, ota, ota :
Mini etanhan yatkan qa ni,
Tona waśtekidaka.

CHORUS.

Woniya kin wahoniyan ;
Kuwa, kuwa, kuwa ;
Qa tuwewe cin kin u kta ce
Qa mini etanhan yatkan.
Wiconi he mini kaduza,
Ota, ota, ota :
Wiconi he mini kaduza,
He niye qa miye kin on.

From "Fresh Laurels." By per. BIGLOW & MAIN.

2. Jesus Maȟpiya wahoniyan;
Kuwa, kuwa, kuwa:
Jesus Maȟpiya wahoniyan,
Tona waśte kin tawa:
Tipi waśteśte kin he niçu,
Ota, ota, ota:
Tipi waśteśte kin he niçu,
Tona waśtekidaka.—*Cho.*

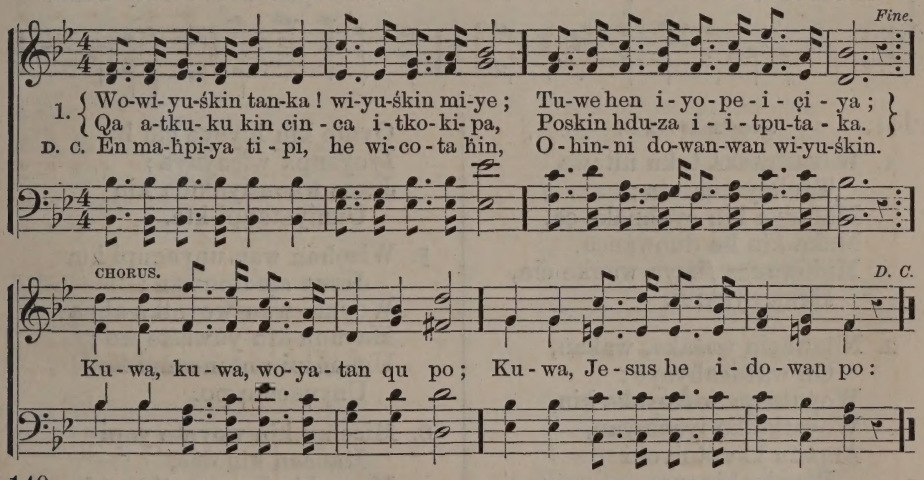
3. Śina wan ska ȟinca niciyuha,
Ska ȟin, ska ȟin, ska ȟin:
Śina wan ska ȟinca niciyuha,
Tona waśte kin tawa;
Śina kin Iye koyagniyan;
Ska ȟin, ska ȟin, ska ȟin:
Śina kin Iye koyagniyan;
Tona waśtekidaka.—*Cho.*

4. Jesus Wiconi wahoniyan;
Kuwa, kuwa, kuwa:
Jesus Wiconi wahoniyan;
Tona waśte kin tawa:
Mini Wiconi kin en u wo;
Ota, ota, ota;
Mini Wiconi kin en u wo;
Tona waśtekidaka.—*Cho.*

S. R. R.

RING THE BELLS OF HEAVEN.

GEORGE F. ROOT.



140. Cinca nuni ȟdi. Luke 15:10–24.

1. Wowiyuśkin tanka! wiyuśkin miye;
Tuwe hen iyopeiçiya;
Qa atkuku kin cinca itkokipa,
Poskin hduza iitputaka.

CHORUS.

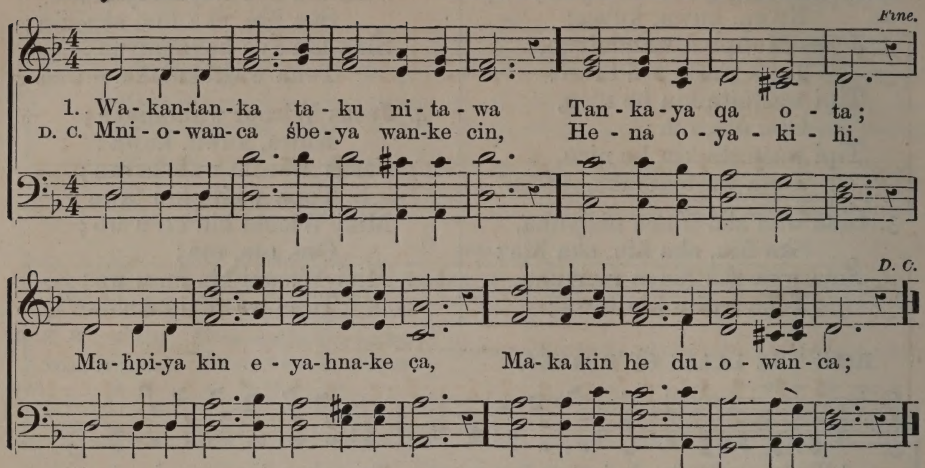
Kuwa, kuwa, woyatan qu po;
Kuwa, Jesus he idowan po;
En maȟpiya tipi, he wicota ȟin,
Ohinni dowanwan wiyuśkin.

2. Wowiyuśkin tanka! wiyuśkin miye;
Tuwe ţa tuka ake kini:
Han, wicanaġi wan, he niyanpi ye,
Qa tanin śni qon iyeyapi.
Cho.—Kuwa, kuwa, *etc.*

3. Wowiyuśkin tanka! wiyuśkin miye;
Ho kin tanka iyaśa miye:
Han wicaśta teca wan icaġa ce,
He maȟpiya en oyaka po.
Cho.—Kuwa, kuwa, *etc.* S. R. R.

By per. J. Church & Co.

LACQUIPARLE. DAKOTA NATIVE AIR. HAR. BY J. R. MURRAY. 1877.



141. Jeremiah 10 : 12, 13.

1. WAKANTANKA taku nitawa
Tankaya qa ota;
Maȟpiya kin eyahnake ça,
Maka kin he duowanca,
Mniowanca śbeya wanke cin,
Hena oyakihi.

2. Nitawacin waśaka, wakan,
On wawicaȟyaye;
Woyute qa wokoyake kin,
Woyatke ko iyacinyan,
Anpetu kin otoiyohi
Wawiyohiyaye.

3. Adam ate unyanpi kin he,
Woope wan yaqu;
Woope kin awaȟtani qon,
Miye dehan teȟiya waun,
Jesus onśimayakida qa
Miyecicajuju.

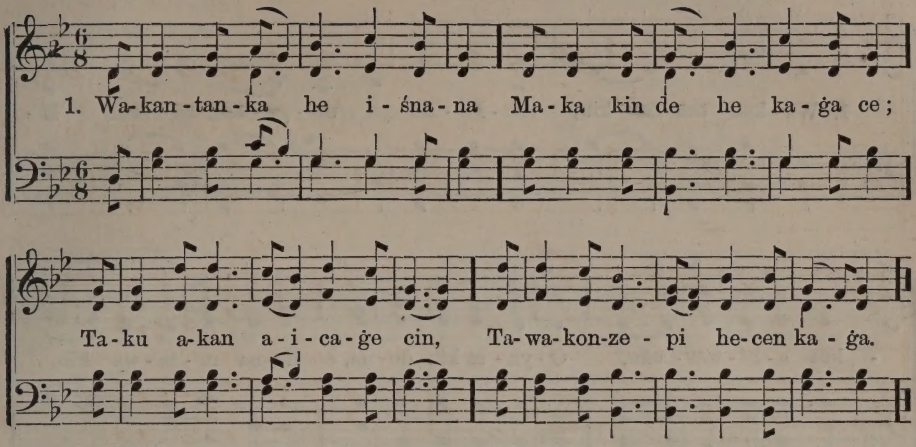
4. Anpetu wan en yahi kin he
Wootanin tanka,
Oyate kin hiyeye cin he
Iyoyanpa wicayaya;
Jesus waonśiyakida kin
Unniyatanpi kta.

5. Wicoȟan wan unyaqupi kin
Jesus amatonwan;
Woyute wan woyatke ahna
Mayaqu kin yuwaśte wo;
Unnaġipi untancanpi ko
Unyuecetu po.

6. Miceȟpi kin woyute yapi
Itancan kin dee,
Mawe kin he woyatke wakan,
Ehe ciqon, wacinwaye:
Nitatiyopa kin he wacin,
Jesus onśimada.

7. Woehdaku nitawa kin he
Minaġi kin qu wo;
Maȟpiya kin iwankam yati,
Wicowaśte yuha nanka,
Wiconi kin he mayaqu nun,
Owihanke wanin. J. R.

LA FRAMBOISE. DAKOTA NATIVE AIR. HAR. BY J. R. MURRAY. 1877.



142. Tuwe taku owasin kaġe cin he Wakantanka ee. Heb. 3:4.

1. WAKANTANKA he iśnana
Maka kin de he kaġa ce;
Taku akan aicaġe cin,
Tawakonzepi hecen kaġa.

2. Wakantanka taku wanji
Teĥinda kin he dee ce:
Ihnuhan taku ayakaġe cin;
He taku śica ecanon kta.

3. Wakantanka token econ
Unśipi kin he dee ce;
Tuwe canniyeniye cinhan,
Itkom taku waśte econ wo.

4. Tuwe napin okihi kin,
Taku waśte wanyake kta:
Taku wacinyanpi ota kin,
Wanji ohiiçiye kta ce.

5. Tuwe napin yukcan kinhan,
Tawacin kin wanjidan kta,
Wakantanka kin Cinhintku kici,
Tawakonzepi awacin kta.

6. Tuwe tohan naĥon eca,
Awacin kin hecen waśte;
Taku wakan kin wanica ce,
Wakantanka kin hecedan ce.

7. Cinhintku kin he unqupi;
Wacinunyanpi kta hecon.
Cinhintku kin taku kaġe cin
Owaśin waśte ce, eya ce. J. R.

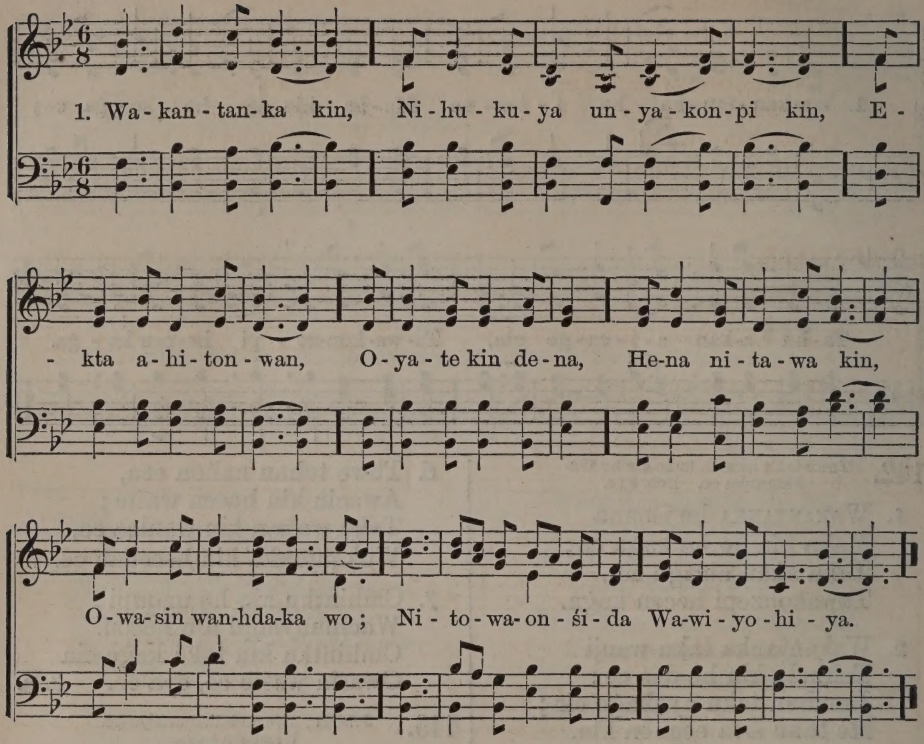
143. Jehowa, niye en hdicu unkiya po. Wicaceya 5:21.

1. NIYE ekta hdicu mayan,
Wakantanka oyakihi:
Wanuni kin he imamna
Wau kta tka omicikpani.

2. Nitacanku owotanna
Wiconi kin iyahdeya:
Nitacanku uncinpi śni,
Waunniciĥtanipi tanka.

3. Otokahe iyececa
Anpetu de pawiyakpa;
Anpetu ska, iyojanjan:
Waduwaśte kin he waśte ce.
J. P. W.

MINNESOTA. HAR. BY A. L. R.



144. Malipiya etanhan ahitonwan.
Wo. It. 26 : 15.

1. WAKANTANKA kin,
Nihukuya unyakonpi kin,
Ekta ahitonwan,
Oyate kin dena,
Hena nitawa kin,
Owasin wanhdaka wo;
Nitowaonśida
Wawiyohiya.

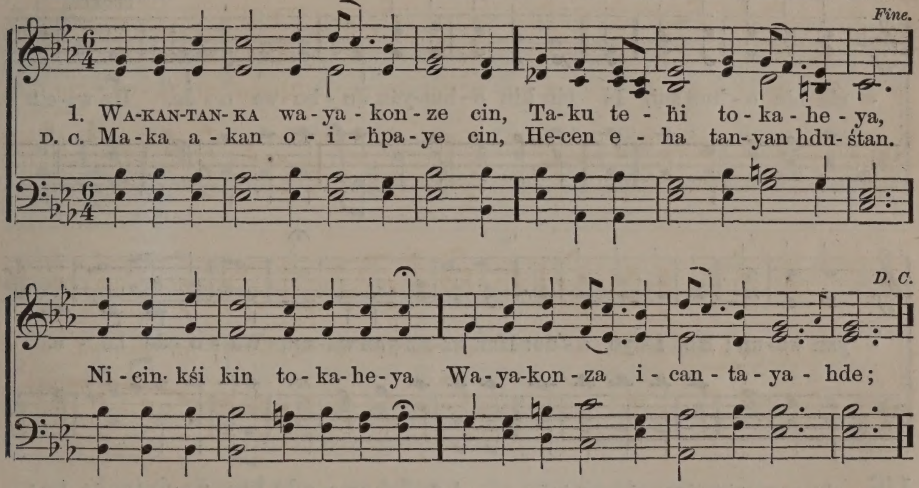
2. Wakantanka kin,
Wankan nanke cin heci,
Houwaye kta ce;
Onśimakida wo;
Tanyan namaȟon wo;
Nitowaśake kin he
Inawape kta ce,
U makiya wo.

3. Taku waśte
Nitawa kin wanji,
Yuha wacinciya;
Wakantanka yanka,
Cinhintku kin niye.
Wacinunniyanpi kte;
Anpetu iyohi,
Undowanpi kta.

4. Nitowakan kin
Maka kin de ahdeya,
Aohdute yaya;
Nakun mniwanca kin,
Nakun maȟpiya kin;
Oyate kin owasin,
Nitowiyuśkin kin
Idowanpi kta.

5. O Christ eyapi,
Maka kin de akan,
Waonśida yahi;
Wicoope waśte,
Unyakahipi kiŋ,
Waśte undapika ce;
Nitowiconi kin
Unyaqupi kta. J. R.

RENVILLE. DAKOTA NATIVE AIR. HAR. BY J. R. MURRAY. 1877.



145. 1 Kor. 2:9.

2. Wiconi wan piya yakaġa,
Anpe dehan mahiyahde:
Maȟpiya kin eciyatan,
Nitaniya Wakan u yaye;
Wiconi wan waśte yakaġa,
Unkiś eya onśiundam.

3. Wokakije wanin waun nun,
Wakantanka omakiya;
Tipi kin de nitawacin
Suta wanji hiyoȟpaye ya,
Taku onśi hiyeye cin wan,
Hena koya amatonwan.

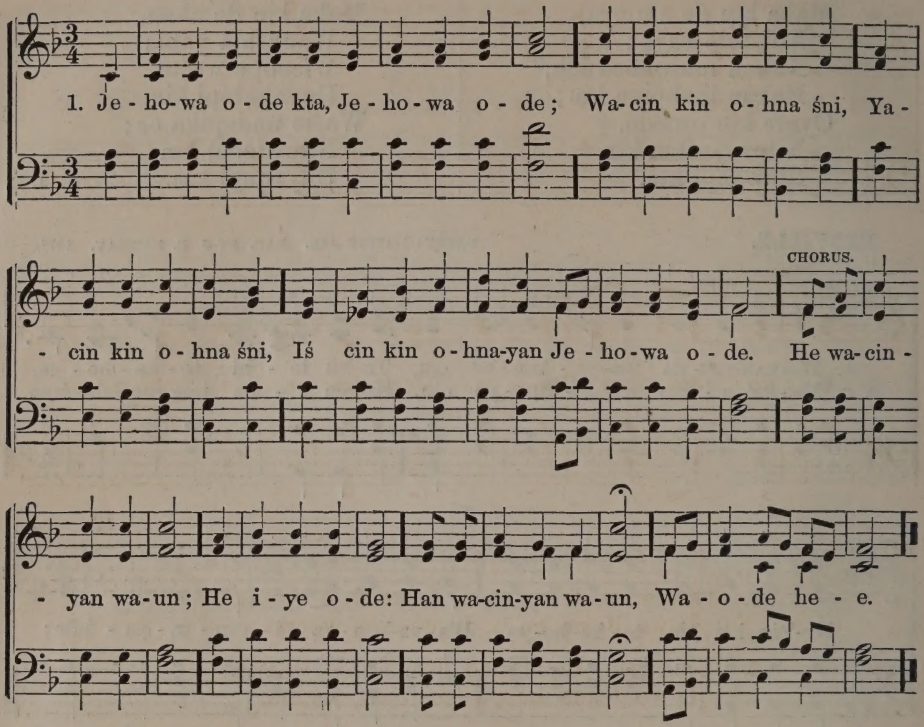
4. Wowapi wan yakaġe cin wan,
Tona en un wakan wada;
Wakantanka eciyapi,
Maȟpiya kin iye kaġa un,
Maka kin wan nakun kaġe ça
Wicaśta kin hena koya.

5. Wohduze wan yakaġe cin wan
Maka dehan owakihi;
Tiyohnaka mitawa kin,
Yuwitaya ionśimada;
Mitancan kin piya sutaya,
Minaġi kin tanyan un nun.

J. R.

THE NEWBERRY LIBRARY CHICAGO

THE LORD WILL PROVIDE. HALLOWED SONGS.



146. Iye qe awanicinpi ece. 1 Inyan 5 : 7.

1. JEHOWA ode kta, Jehowa ode;
Wacin kin ohna śni,
Yacin kin ohna śni,
Iś cin kin ohnayan Jehowa ode.

CHO.—He wacinyan waun;
He iye ode;
Han wacinyan waun
Waode hee.

2. Jehowa ode kta, tohantu kta he;
Wacin kin ohna śni,
Yacin kin ohna śni,
Śta iye tawacin ohnayan ode: *Cho.*

3. Jehowa ode kte, wacintanka ye;
Iyoniciśica,
Iyomakiśica
Yutokan iyeya, Jehowa ode: *Cho.*

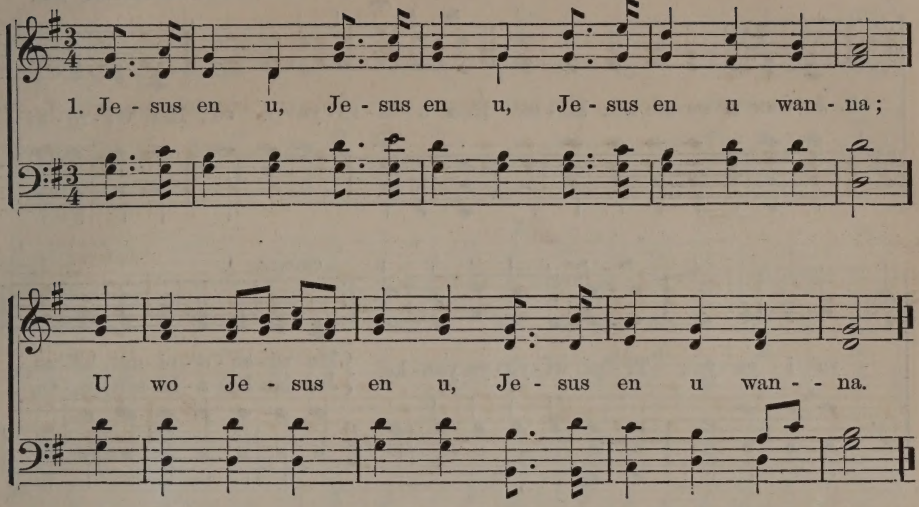
4. Iyuśkinyan mani, mihunkawanji;
Tawacin niśica,
Tawacin maśica
Eȟpeunkiyapi, Jehowa ode: *Cho.*

5. Owasin wacinyan, Jehowa ode;
Wayaȟtani hena,
Wawaȟtani hena
Kajuju kte ȟinca, Jehowa ode: *Cho.*

S. R. R.

By per. PHILIP PHILLIPS.

COME TO JESUS.



147. Nakaha wiconi anpetu kin dee. 2 Kor. 6 : 2.

1. JESUS en u, Jesus en u, Jesus en u wanna;
U wo, Jesus en u, Jesus en u wanna.

2. Jesus nico, Jesus nico, Jesus nico, wanna;
U wo Jesus nico, Jesus nico, wanna.

3. En awacin, en awacin, en awacin, wanna;
Jesus en awacin, en awacin, wanna.

4. Ho wicada, ho wicada, ho wicada, wanna;
Jesus he wicada, he wicada, wanna.

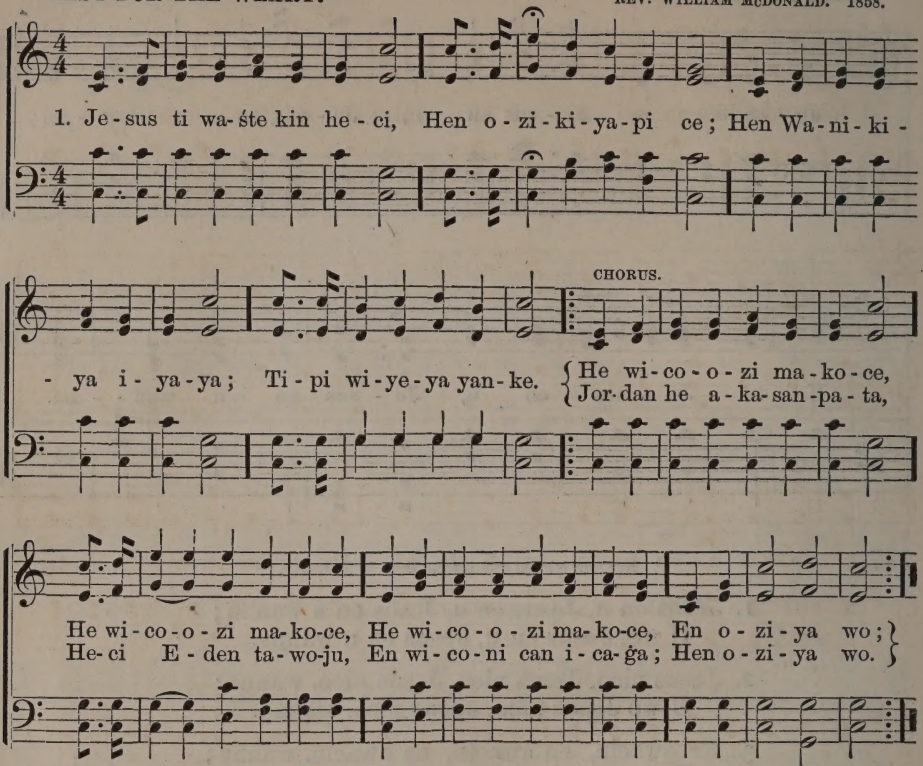
5. On yani kta, on yani kta, on yani kta, wanna.
Jesus on yani kta, on yani kta, wanna.

6. He okihi, he okihi, he okihi, wanna.
Jesus he okihi, he okihi, wanna.

7. He idowan, he idowan, he idowan, wanna;
Jesus he idowan, he idowan, wanna.

8. Halleluya, halleluya, halleluya, amen;
Amen, halleluya, halleluya, amen. J. B. R.

REST FOR THE WEARY. REV. WILLIAM McDONALD. 1858.



148. En mau po, kinhan ozikiyapi cicupi kta. Matt. 11 : 28.

1. JESUS ti waśte kin heci,
Hen ozikiyapi ce;
Hen Wanikiya iyaya,
Tipi wiyeya yanke.

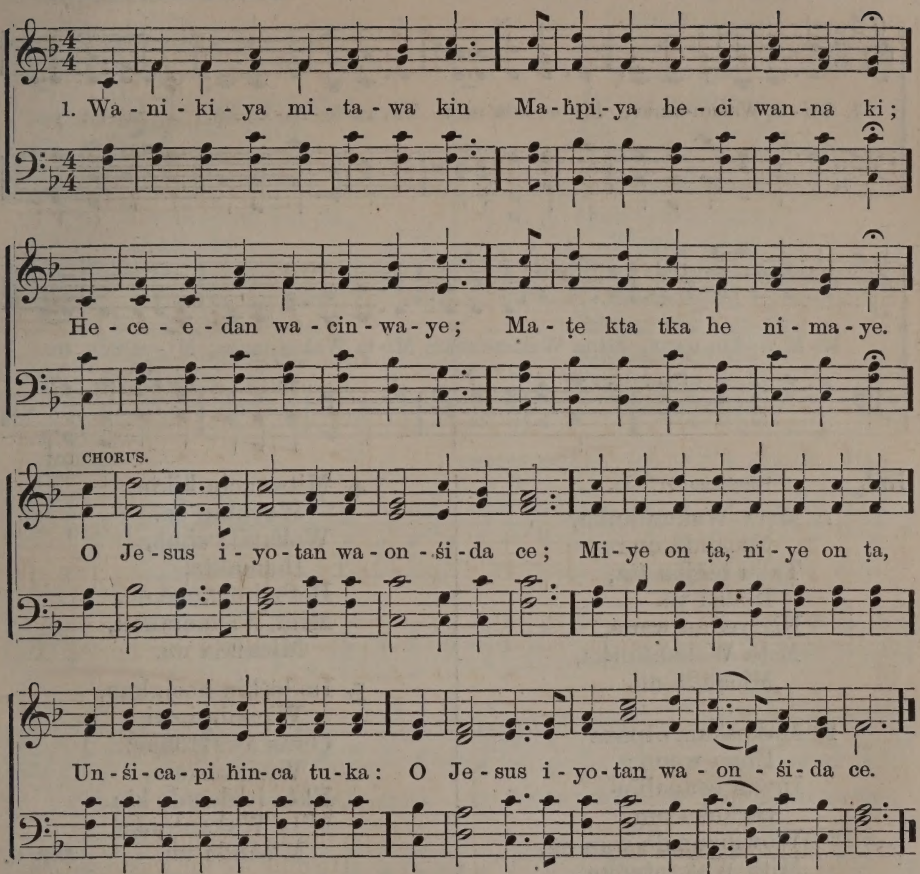
CHORUS.
He wicoozi makoce;
En oziya wo.
Jordan he akasanpata,
Heci Eden tawoju
En wiconi can icaġa;
Hen oziya wo.

2. Iye tipi micicaġa
He owihanke śni han:
Anpa ota hen waun kta;
He makoce kin waśte.—*Cho.*

3. Wowayazan heci un śni,
Qa canteśica nakun;
Hen wiconi ṭepica śni;
Qa wiconṭe eqe ṭa.—*Cho.*

4. Wowiyuśkin tanka ĥinca
Hen yuhapi kta ece.
Wowaśte tiyopa ohna,
Niś idadapi nun ce. S. R. R.

WHO 'S LIKE JESUS.



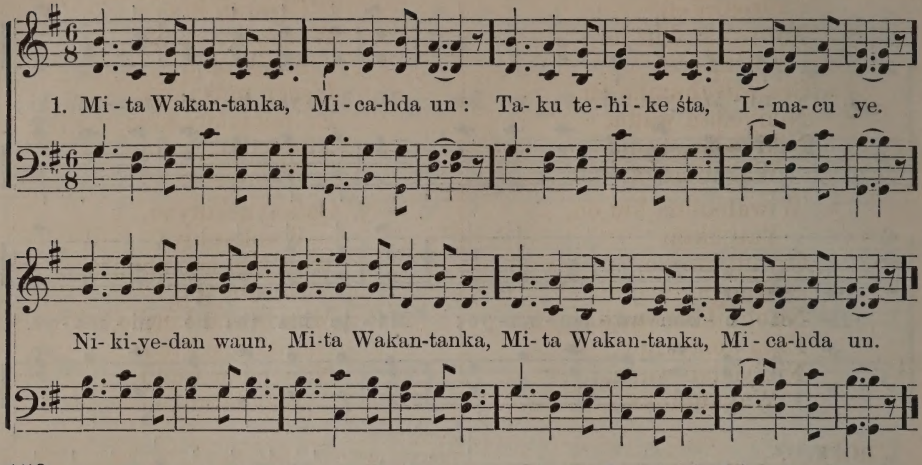
149. WANIKIYA mitawa kin
Maȟpiya heci wanna ki;
Heceedan wacinwaye;
Maṭe kta tka he nimaye: *Cho.*

2. Canku ohna unyanpi kta;
Ocanku he owotanna;
Nakaha he iyewaye,
Heon iwadowan kta ce: *Cho.*

3. Miye wamaśake śni śta,
Waśaka he wacinwaya;
Iye waśte madake ça,
Itkom waśte wadake kta: *Cho.*

4. Wanikiya sdonyapi śni,
Hena sdonyapi kta wacin;
Oie kin omdake kta;
Heceedan on nipi kta. A. W. H.

BETHANY. 6, 4. ARR. BY LOWELL MASON. 1859.



150. Wicoicage 28 : 10–12.

1. MITA Wakantanka,
Micahda un :
Taku teȟika śta,
Imacu ye.
Nikiyedan waun,
Mita Wakantanka,
Micahda un.

2. Makoskan, otpaza
Ehna waun :
Inyan iwapahin
Owanka nin.
Wowihanmde wan en,
Mita Wakantanka,
Micahda un.

3. Maȟpi ocanku kin
Makipazo :
Wakan taohnihde
Nammicawin.
Waonśida yaun,
Mita Wakantanka,
Micahda un.

4. Mitawacin kikta,
Woyatan en.
Wokakije ehna,
Ihamakta.
Bethel oyanke en,
Mita Wakantanka,
Micahda un.

5. Imduśkin hecinhan,
Wicanȟpi, wi,
Owas awektonja ;
Wiciwankam,
Ekta imdamde kta.
Mita Wakantanka,
Micahda un. J. B. R.

151. Niye kici tuwedan wacin sni. Ps. 73 : 25.

1. NIKIYEDAN waun,
Nikiyedan :
Wokakije ohna
Wau eśta,
Mitadowan kin he
Ohinni dee kte :
Nikiyedan waun,
Wakantanka.

By per. O. DITSON & Co.

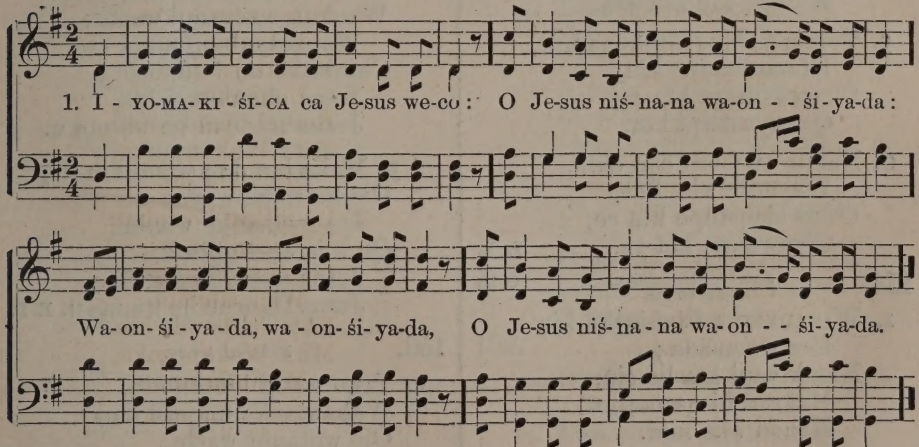
2. Icimawani śta,
Otpaza en,
Mitowinja kin he
Inyan ece:
Sta wiwahamna en
Nikiyedan waun,
Nikiyedan waun,
Wakantanka.

3. Wiwahamna kin en,
Yati ekta,
Oiyadi kin he,
Wanyag mayan:
Nitohnihde waśte
Ekta amayanpi;
Nikiyedan waun,
Wakantanka.

4. Tohan omaġonġa,
Ciyatan kta;
Wocanśica owas,
Awektonja:
Hecen makakija,
En miciyaun kta;
Nikiyedan waun,
Wakantanka.

5. Qaiś iyuśkinyan,
Wankankiya
Wau kta hecinhan;
Hecetu śta,
Mitadowan kin he,
Ohinni dee kta:
Nikiyedan waun,
Wakantanka. T. R.

ROCK. WESTERN MELODY. ARR. BY J. R. MURRAY. 1879.



152. Ps. 61 : 2.

2. Matakuniśni ca hen ciksuya ce;
Woniya Wakan on waśagmayan ye:
Waśagmayan ye, waśagmayan ye,
Woniya Wakan on waśagmayan ye.

3. Wamayazanka mate kte cinhan,
Niśnana Jesus hen wacinciye kta:
Wacinciye kta, wacinciye kta,
Niśnana Jesus hen wacinciye kta.

4. Wakanśica toka mayanpi eśta,
Jesus wowinape ciyuhe kta ce:
Ciyuhe kta ce, ciyuhe kta ce,
Jesus wowinape ciyuhe kta ce.

J. P. W.

153. Israel ћca aye kta. C. M.
Isa. 27:6.

1. A PO, undowanpi kta ce;
Kinhan Woniya on
Uncantepi ћca aye kte;
Qa wiyuśkinpi kta.

2. Zitkadan kin dowanpi ca,
Waћca waśte hena
Wanyaka ca, hehan piya
Iyuśkinyan dowan.

3. Iyecen Woniya Wakan
Idowanpi kinhan,
Han, han, eya yau kta ce;
Jesus iye heya.

4. Anpetu de u po, u po;
Inaћniyan u po;
Han, han, wanna u po, u po:
Kinhan iduśkin kta.

5. Tohan yahipi kin hehan,
Iśtamnihanpe kin
Cicipakintapi kta ce,
Qa ciyuskapi kta.

6. Nakun susbeca can ekta,
Wayaqin kin, hena
Owas cicipaћpe kta ce,
Ciyuwakan kta ye. L. L.

154. Jesus onsiwicakida. C. M.
Matt. 20:34.

1. WAKANTANKA Cinhintku kin
Eca waonśida;
Niunkiyapi kta he ciṅ,
Makata hi qa ta;
Hehan ake kini.

2. Jesus maka akan un qa,
Waunћtanipi kin
Ayuśtan unkiyapi kta,
Wahounyanpi ce;
Awauncinpi kta.

3. Unkihduśicapi tuka,
Ihaunkiktapi:
Tancan waiçihduśna qa,
Unyuwaśtepi kte;
Pida unkiyapi.

4. Wiconi hanske cin yuha,
Awacinpi waśte;
Jesus inaunpapi kta,
Unyuwaśtepi kte;
Unhnayanpi kte śni. G. H. P.

155. JESUS OF NAZARETH.

1. WAKANTANKA waonśida,
Maћpiya kin ekta yanka:
Cinћintku he unqupi qa,
Waunћtanipi heon ta.
Jesus maka akan un qon,
Jesus Itancan he wanna u.

2. Oyate kin maka akan,
Wankan ounyanpi waśte;
Wakantanka unqupi kta,
Cinhintku on waihduśna.
Jesus ohoundapi kta,
Jesus Itancan he wanna u.

3. Maka kin den waun kin he,
Oie he wacinwaye;
Iye owihanke wanin
Qa toie ecetu kta.
Jesus unkidowanpi kta,
Jesus Itancan he wanna u. E. P.

156. PASSING AWAY.

1. TAKU wanji iyotan ћin,
Wakantanka unqupi kin,
Oie wotanin waśte;
Nakaha he naћon miye.
CHO.—Wakantanka he
Unkicopi ye;
Maћpiya ekta
Unyakonpi kta.

2. Tuwe dehan nayaћonpi,
Ito tanyan ihdukcan po;

Zion paha wakan waśte,
Niye ekta yai kta he.—Cho.

3. Wicaśta kin owasin ȟin,
Winoȟinca śiceca ko;
Maȟpiya towitan waśte,
Niye hena yacinpi he.—Cho.

4. Hen inipuza hecinhan,
Wiconi mini hen yukan;
Qa tuwe he yatke cin he,
Owihanke śni ni kta ce.—Cho.

A. W. H.

157. Hena Iye qin. Isa. 53:4. 7, 6.

1. Wawaȟtani kin hena
Jesus awehnaka;
Wakantanka Tawośna
Wacinkiya manka:
Mioȟan śica hena
Makiyujaja kta;
Minaġi qa micante,
Wa ska iyececa.

2. Mitokakije ȟinca
Jesus en wehnaka;
Qa woyazan mitawa,
He iś asnimayan:
Wicocante maśica
He iye miciçin;
Qa wokakije tanka,
Etanhan nimayan.

3. Mitancan qa minaġi,
Itancan kin waqu;
Wanikiya mitawa
Nape mayuza ce.
Jesus caje waśte ȟin
Waśtewadaka ye;
Waȟca waśte qa womna,
Jesus caje kin he.

4. Tokin Jesus iyecen,
Micante yuza keś:
Tokin Jesus kicica
Maȟpiya en waun.
Maȟpiya taoyate,
Itokam enajin,
Itancan kin ohoda,
En owapa wacin. S. R. R.

158. Rock of Ages. 1 Kor. 10:4. 7.

1. Inyan on Wicani kte,
Niye en namiçiȟbe:
Canȟpi wan cuwi capa,
We qa mini kin hiyu,
He mioȟan śice cin
Wanna micajuju nun.

2. Woȟtani mitawa he
Woope ope śni ye:
Ohinni ȟtawani śta,
Ohinni waceye kta,
Heca keś maśice kta;
Jesus, niś mayaduska.

3. Taku śni minape en;
Can susbeca ecedan
En sutaya yus waun:
Niye en ewatonwan:
Niye ȟin wacinciye;
Jesus Christ nimaye kte.

4. Miś tohan maṭe cinhan;
Qa wankan wai kinhan;
Jesus Toyanke kin en,
Miye ȟin wanmdake ȟten,
Inyan on Wicani kte,
Niye en namiçiȟbe. S. R. R.

159. God is There.

1. Wi tohan hinanpe,
Anpao ece;
Tuwe hena kaġa,
He Wakantanka:
Woyute unhapi,
Wokoyake ko:
Tuwe he unqupi;
He Wakantanka.

2. Tipi en unhipi,
Ceunkiyapi,

Tuwe he naȟon kta;
He Wakantanka:
Oie waśte kin
He naunȟonpi;
Tuwe he unqupi,
He Wakantanka.

3. Wowaśte unqu po,
Woaȟtani kin
He tokan eȟpeya,
O Wakantanka:
Qa yati waśte kin
En untipi kta,
Onśiunkida po,
O Wakantanka. S. R. R.

160. Ps. 139. 8, 7.

1. Mioȟan kin owasin ȟin,
Wakantanka sdonmayan:
Imdoṭanka nawajin ko,
He iwanmayaka un;
Mitawacin tehan tanhan
Enapewaye śni śta,
Iye wanna imayukcan,
He waakiktonje śni.

2. Canku waya owasin ȟin,
Mitowinja he koya,
Mihdukśanyan niś yaun kin,
He kiksuya waun kta:
Miceji kin token eya,
Hena niś nayaȟon ce;
Mitokam qa miȟeyata,
Aohdute mayaye.

3. Ciksuya ca imanihan,
Eca wasdonyaya ce;
Eca owancaya yaun,
Nacicipe pica śni;
Wankan maȟpiya kin heci
Mda eśta, heci yaun;
Maka mahen imunka śta,
Niiśta hen hiyohi.

4. Anpao ȟupahu waya,
Mniwanca iyuweȟya,
Dus kinyan nacicipa śta,
Ninape yus maun kta;
Otpaza oinawaȟbe,
Kepa śta hecetu śni;
Anpa kin otpaza kici
Akidecen dawa ce.

5. Wowinape mayaqu kin,
He anawape kta ce;
Jesus wośna mayaqu kin,
Jesus on onśimada;
Mitawacin mayuteca,
Nicinkśi wacinwaya;
Mioȟan kin toṇa śica
Hena eȟpemakiya. G. H. P.

161. A Home in Glory.

1. Ehake cistiyedan ȟin
Maka akan unkanpi;
Hehan maȟpiya kin ekta,
Unyanpi kta uncinpi.
Cho.—Maȟpiya—Maȟpiya;
Makoce he waśte ȟinca,
Ito ekta unyanpi.

2. Takuwicunyanpi hena
Opapi kta uncinpi;
Maȟpiya en yuwitaya
Iyuśkinyan dowanpi.—*Cho.*

3. Wokokipe teȟika he,
Ikiyedan yaunpi;
Wiconṭe kin najica po,
Wiconi kin duhe kta. A. W. H.

162. Waniwicakiye cin he yaotanin po.
Ps. 96.

1. Wakantanka waśaka yanka ce,
Ohinniyan waśte yanka;
Oyate tawa makata un kin,
Towaśake idowan po.
Canku tawa kin he waśte ce;
Wiconi owihanke śni,
He iye tawa e unqupi,
He Jesus Christ yuha ṭe hi.

2. Nitancan kin wayahduśna qa,
Woahtani yakajuju.
Jesus Christ tawa makiya wo,
Niśnana wacinciya ce;
Nitawakonze kin maqu wo;
Qa wiconi nitawa kin
He tanyan hiyohi mayan wo;
Niśnana Waniyakiya.

3. Otokahe wanin nanke ça,
Nakun owihanke wanin,
Ohinniyan hecen nanke kta;
Qa Wakantanka niśnana.
Ate unniyanpi nanke ça,
Untancanpi de yakaġa;
Wicowaśake he nitawa,
He unkiniyuśkinpi kta. J. R., JR.

163. Towaonśida kin ohinniyan iwadowan kta. Ps. 89.

1. WAKANTANKA mahpiya kin
Heciya nanka, taku ota yakaġa;
Anpetu kin he owasin,
Iwanhdag waonśiyada.

2. Nitaokiye oyate kin,
Nitoye kin itokam yakonpi;
Qa taku waśte nitawa,
Yaotanin ihduśkin unpi.

3. Anpetu hanyetu he koya,
Ohinniyan wowitan nitawa;
Owihanke wanin wiconi
Hduha yakonpi kta ce.

4. Taku śica ecamon kin he,
He owasin wahdatanin kta ce;
Jesus we kin on pakinta wo;
Woahtani kin hena on.

5. Iśta mnihanpe amau kin
He wandaka, onśimakida wo;
Wakantanka waśte nanke cin,
Niśnana wacinciya.

6. Mini wan on wicadujaja,
He Baptem yakaġe cin hee,
Iyoyanpa nitawa kin he,
Wiconi mahpiya heci.

7. Maka akan oyate yeya,
He nahon po; Wakantanka kin he
Cinhintku kin he unqupi ce;
Yatan po, Jesus Christ ohan. J. R.

164. Makakije ca onmaśika. Ps. 86.

1. WAKANTANKA token ohanyan
Waun kin henakiya sdonya;
Miye oyate miśnana,
Taku ituya wakaġa.

2. He etanhan onmaśike cin,
Wahdukcan, śitkihdaya waun;
Woahtani ecamon kin,
He etanhan mayadaco.

3. Wakantanka wociciyake;
Onśimada, ceciciye kta ce;
Taku śica ecamon kin,
Jesus Christ we on pakinta.

4. Wicaśta kin tuwe he yuha
Ni un kta. Wakantanka waśte,
Nicinkśi we kin mayaqu;
Nakaha heon wani kta.

5. Wiconi kin waśte yakaġa,
Unyaqupi, Jesus Christ he niye,
Wocekiye kin uwaya,
Wakantanka imicicu.

6. Mahpiya kin eciyatanhan,
Ahitonwan yakidotanke ça,
Wicaśta nitawa owasin,
Taku wiyeya yehnaka.

165. Niye oti unniyanpi. Ps. 90.

1. WAKANTANKA Nitawakonze kin
Owihanke wanin waśte;
Tuka wiconi kin de ptenyedan
Unyaqupi kin tanyan un nun;
Qa ihakamya wiconi suta wanji
Opeya unyanpi kte, onśimada.

2. Wakantanka maȟpiya kin heci,
Wicowaśte wan yuha yanka;
Ate Jesus Christ nitawohduze kin,
He ohinniyan mayaqu nun;
Mitancan kin de niye nitawa qon,
Tohan yacin kinhan hehantu nun.

3. Wiconi wan maȟpiya kin heci,
Ate Jesus he unqupi nun;
Tuka itokam wiconi wan ptecedan
Unqupi kin he piwecida;
Wakantanka hena tawakonze,
Hena wakan wada, onśimada.

J. R., JR.

166. Ninety and Nine. Lu. 15 : 6.

1. Waśteśte opawinġe hena yukan;
Qa hena tiocoza en:
Tuka wanjidan iś nuni un,
Ḣopuza osni kin akan,
Qa ȟe kin ekta icunonpa ya,
He Wonwicaya sdonkiya yanka.

2. He tkonza tuka wanjidan wanin;
"He ota duha ce," epe:
Tuka hehan iś heya niyan;
"Makitanin śni kin he,
Canku kin taȟtaġa qa śica eśta,
Hopuza kin heci okide mda."

3. Okide iyaya, ȟe tanka akan;
Qa mini kin ota śbe;
Hanyetu kpaza teȟike ȟin en,
Taninśni qon Jesus ode.
Ḣopuza cokahan he ceya yanka,
Waśake śni, onśika ṭe kta tka.

4. "Itancan, canku kin ihuni wewe
Kin hena he tokeca he."
"Wicaśta onuni okide mde
Icunhan siha mawe ce."
"Itancan, ninape kin tokeca he:"
"Ecin canpepe on camapapi ce."

5. Hecaksiza en iyekiye ça,
Hinyete akan eonpa;
Qa iye cante en iyuśkin hda;
Taninśni qon ehdaku:
Wicaśta kin hena niyanpi kin on,
Maȟpiya kin heciya wiyuśkin.

S. R. R.

167. Mde icahda waonspewicakiya. Mar. 4 : 1.

1. Jesus he waśtewadake,
Mini tanka en yanke,
Taja kin iwaśtedan hiyu qehan;
Mini on akapota,
Wata en iyotanka,
Qa oyate woonspe wicaqu kin.
Jesus mini en yanka waśtewada;
Jesus mini en yanka waśtewada;
Oie wakan eya,
Hena iś waśtewada,
On oyate woonspe wicaqu kin.

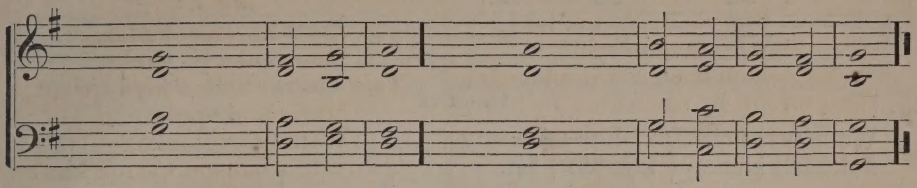
2. Jesus he waśtewadake,
Mini he amani un;
Taja qa tate wohitika qehan;
Iye he kiśica on,
Mini kin amdakedan;
Qa takodaye cin ȟeta enajin.
Jesus mini en yanka waśtewada;
Jesus mini en yanka waśtewada;
Mini kin amani qon,
Niwicakiye kta on;
Qa taokiye hutata aye kta.

3. Jesus he waśtewadake;
Mini cahda mani qon;
Hopsica qa ho hutata eonpa;
Śice cin eȟpeya po,
Qa mihakam mani po,
Hecen miś takuciyapi kta cee.
Jesus mini en yanka waśtewada;
Jesus mini en yanka waśtewada;
Qa Wanikiya mico,
He anaġoptan waun,
Qa takumaye kta he nakun wacin.

S. R. R.

WOAHIYAYE.

GLORIA PATRI.



1. GLORIA PATRI.*

1. Wakantanka Ateyapi kin wowitan yu- | ha nun- | we ; ‖
Cinhintku kin qa | Woni-ya Wa- | kan na- | kun.

2. Otokahe ekta iyececa, nakaha, qa | ohin-niyan | kta ; ‖
Owihanke wanica, | hece- | tu nun- | we.

2. PSALM 1.

1. Wicaśta cante wa- | śte hin- | ca ; ‖
Tuwe wicaśta śica tawowahokonkiye kin o- | hna — | mani | śni,

2. Qa waȟtanipi sa tacanku kin en i- | najin | śni, ‖
Qa wauncapi oyanke tawapi kin en | iyo- | tanke | śni :

3. Tuka Jehowa toope kin wowi- | yuśkin | ya ; ‖
Qa tawoahope kin awacin un kta, an- | pe-tu han- | yetu | koya.

4. Unkan he can wan mini wakpa i- | cahda o- | jupi, ‖
Qa iyehantu eca waskuyeca, icaȟya ece kin | he i- | ye-cece | kta ;

5. Nakun ape tawa kin | śnije kte | śni, ‖
Qa taku econ kte cin owasin | tan-yan yu- | śtan — | kta.

6. Wicaśta śicapi kin hece- | capi | śni ; ‖
Tuka hena aġuyapi ha tate kaȟbog iyeye cin | he i- | yece- | capi.

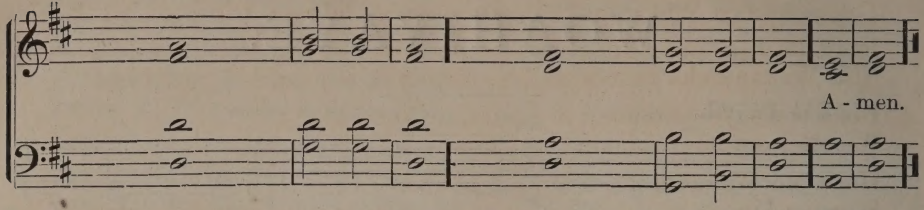
7. Heon wicaśta śica woyaco kin en | najin-pi kte | śni ; ‖
Qa waȟtanipi sa wicaśta owotanna tomniciye kin | en— | unpi kte | śni.

8. Jehowa wicaśta owotanpidan tacanku kin | he sdon- | ya ; ‖
Tuka wicaśta śicapi tacanku kin a- | taku- | ni kte | śni.

---

* Cinpi kinhan "Gloria Patri" eyapi kin he Woahiyaye otoiyohi ihanke en ahiyayapi kte. Tuka 3, 13, qa 14 en ahiyayapi kte śni.

THE LORD IS MY SHEPHERD.



3. PSALM 23.

1. Wonmakiye cin Je- | howa | hee : ‖
Takudan imaka- | kije-kte | śni.

2. Peji toto en iwanke | maye | kta ; ‖
Wicoozi mini kin icahda yus a- | maye | kta.

3. Minaġi yu- | ece-tu | kte ; ‖
Woowotanna canku kin ohna amaye kta ; Iye ca- | je kin | on.

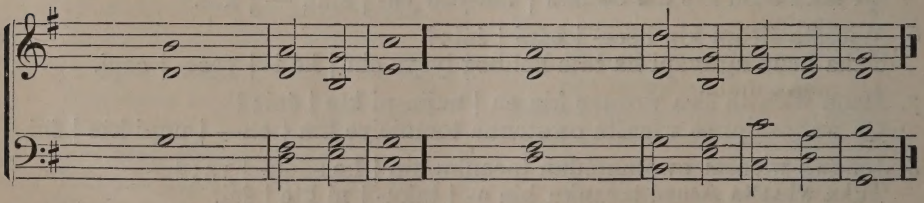
4. Han, wiconte ohanzi kaksiza kin en ma- | wani kin- | han, ‖
Taku śica kowakipe kte śni, niye mici ya- | un he- | on ;

5. Cansakadan nitawa qa can- | sagye ni- | tawa, ‖
Hena cantohnag- | maye | kta.

6. Tokamayanpi wicitokam wahna wotapi wan wiyeya mi | yeci- | hnake kta ; ‖
Wihdi on pa sdamayakiye ; wiyatke mitawa i- | yata- | hde.

7. Awicakehan wani kta anpetu owasin, wowaśte wowaonśida ko mi- | yahna | un kta :‖
Qa Jehowa ti kin en ounwaye kta, an- | petu | hanskaska. ‖ Amen.

AS THE HART PANTETH.



4. PSALM 42.

1. Tatokadan mini wakpadan can- | tokpa- | ni, ‖
He iyecen, Wakantanka, minaġi can- | toni- | kpani e- | ce.

2. Wakantanka on minaġi ipuza, Wakantanka | ni un | kin; ‖
Tohan wau qa Wakantanka ite kin en mi- | hdutan- | in kta | he.

3. Iśtamnihanpe amau kin hena woyute waye, anpetu han- | yetu | koya; ‖
Nita Wakantanka tukten un he, ohinniyan e- | maki- | yapi | heon.

4. Dena weksuye ça minaġi a- | mihda- | pson kta; ‖
Wicota | om im- | damde cin- | han;

5. Hena om Wakantanka ti kin e- | kta wa- | i; ‖
Wowiyuśkin qa woyatan ho kin yuha; wicota anpetu wakan | opa-pi kin | hena | om.

6. Minaġi, tokeca pa- | mahde-dan ya- | un, ‖
Qa tokeca miye mahen i- | yo-nici- | śica | he;

7. Wakantanka wacinyan wo, a- | ke mda- | tan kte, ‖
Miite omakiye ça mita Wa- | kantan- | ka kin | hee.

5. PSALM 67.

1. WAKANTANKA onśiunkidapi qa un- | yawa-śtepi | kte; ‖
Qa iye ite on iyoun- | yanpa- | pi nun- | we.

2. Hecen maka akan nitacanku sdon- | yapi | kte; ‖
Wiconi nitawa, o- | yate-pi o- | wasin | ehna.

3. Wakantanka, oyatepi kin wopida e- | nici-yapi | kta; ‖
Oyatepi owasin wopida e- | nici- | yapi | kte,

4. Oyatepi wiyuśkinpi qa iyaśapi kta: oyate kin owotanna wi- | cada-co kta | heon; ‖
Qa maka akan oyatepi | yus a- | wica- | de kta.

5. Wakantanka, oyatepi kin wopida e- | nici-yapi | kta: ‖
Oyatepi iyuȟpa wopida e- | nici- | yapi | kte.

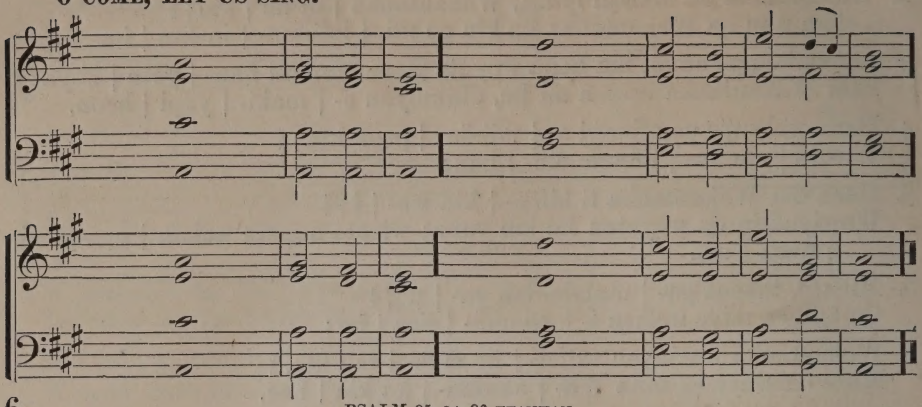
6. Maka kin waskuyeca a- | ica- | ġe: ‖
Wakantanka, Wakantanka unkitawapi un- | yawa- | śtepi kte:

7. Wakantanka unyuwa- | śtepi | kta; ‖
Qa maka ihanke owasin | iye ko- | kipa-pi | kte.

WAKANTANKA Ateyapi kin wowitan yu- | ha nun- | we; ‖
Cinhintku qa | Woni-ya Wa- | kan na- | kun.

Otokahe ekta iyececa, nakaha, qa | ohin-niyan | kta; ‖
Owihanke wanica, | hece- | tu nun- | we.

O COME, LET US SING.



6.

PSALM 95 QA 96 ETANHAN.

1. U MIYE, Jehowa unkahi- | yaya-pi | kte ; ‖
Wiconi unkitawapi Imnija kin un- | kido- | wanpi | kte. ‖
Wopida yuha iye ite kin en un- | kupi | kte ; ‖
Wowiyuśkin odowan on un- | kiya- | śapi | kta,

2. Jehowa Taku Wa- | kan — | Tanka ; ‖
Qa taku wakan owasin iwankam Wi- | caśta- | ya-tapi | tanka. ‖
Maka ośbe kin hena iye nape o- | hna hdu- | ha ; ‖
Qa paha ipa kin | hena | iye | tawa.

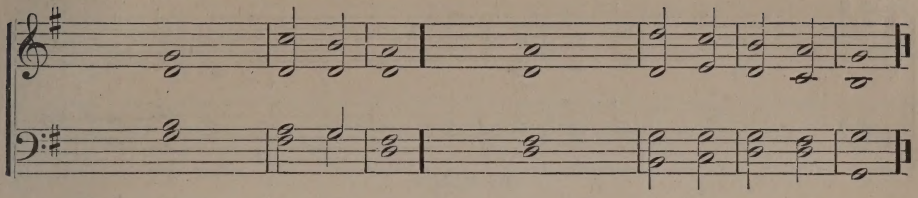
3. Miniwanca kin he tawa, qa | iye | kaġa ; ‖
Nakun maka puze cin he | iye na- | pe kin | kaġa, ‖
U miye, patuś inaunjinpi qa o- | houn-dapi | kte ; ‖ [kanpi | kte.
Jehowa Waicaȟye unkitawapi kin itokam, canpeśka ma- | kehde | un-

4. Wakantanka unkitawapi | kin he | iye ; ‖
Qa makoce tawa oyate | kin un- | kiye- | pi ; ‖
Qa iye nape ohna taȟin wa- | nunyan-pi | kin : ‖
Anpetu kin de iye ho kin nayaȟonpi | kta — | hecin- | han ;

5. Wowakan oiyokipi kin en Jehowa o- | hoda | po ; ‖
Iye itokam, maka kin o- | cowa-sin, i- | nihan mi- | ye.
Woowotanna on wicoicaġe | kin ya- | co kta ; ‖
Qa oyate kin, iye towi- | ca-ke e- | ci-yatan- | han.

WAKANTANKA Ateyapi kin wowitan yu- | ha nun- | we ; ‖
Cinhintku kin qa | Woni-ya Wa- | kan na- | kun. ‖
Otokahe ekta iyececa, nakaha, qa | ohin-niyan | kta ; ‖
Owihanke wanica, | hece- | tu nun- | we.

THE LORD IS MY STRENGTH.



7. PSALM 118: 14–26.

1. MITOWAŚAKE qa mitadowan kin | Jah — | hee; ‖
Nakun he Wa- | niki- | ya mi- | tawa.

2. Wiconi qa wowiyuśkin ho kin he wicaśta owotanna tawakeya | kin o- | hna; ‖
Jehowa nape etapa kin he | wowa- | śake | kaġa.

3. Jehowa nape etapa hdu- | wankan i- | cu; ‖
Jehowa nape etapa kin he | wowa- | śake | kaġa.

4. Mate kte śni, tuka wa- | ni — | kta; ‖
Qa Jah o- | han —kin o- | mdake | kta.

5. Awicakehan Jah nina i- | yope-ma- | yan; ‖
Tuka wiconte e- | kta ye- | maye | śni.

6. Woowotanna tiyopa kin makiyu- | hdoka | ye; ‖
Hena ohna hibu kta, Jah wopida e- | waki- | ye — | kta.

7. Jehowa tatiyopa | kin he | dee; ‖
Ohna wicaśta owotanna | tin hi- | yupi | kta.

8. Amayadupta, heon wopida e- | cici-ye | kta; ‖
Qa wiconi mi- | tawa | kin he- | niye.

9. Inyan wan ticaġapi a- | ktapi śni | qon ‖
He oise | pa kin i- | caġa | ce:

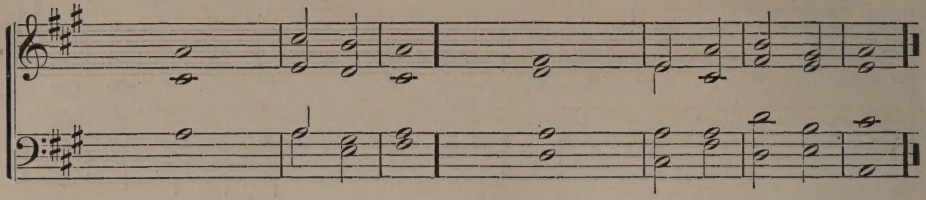
10. He Jehowa e- | ci-yatan- | han. ‖
Qa unkiśtapi kin en | taku | wowi-ni- | han.

11. Jehowa anpetu kaġe cin | he — | dee; ‖
En unkiyuśkinpi | qa pi- | un-dapi | kta.

12. Ceunniciyapi, Jehowa, dehan ni- | un-kiya | po; ‖
Ceunniciyapi, Jehowa, de- | han wa- | pi un-yan | po.

13. Tuwe Jehowa caje on u kin | he ya- | waśtepi: ‖
Jehowa ti kin etanhan un- | niya- | waśte- | pi.

I WILL EXTOL THEE.



8. PSALM 145 ETANHAN.

1. WAKANTANKA, Wicaśtayatapi mitawa ciyawan- | kan-tuya | kta ; ‖
Qa nicaje mdawaśte kta, ohinniyan qa | owi- | hanke | śni.

2. Anpetu owasin ci- | yawa-śte | kta ; ‖
Qa nicaje iwadowan kta, ohinniyan qa | owi- | hanke | śni.

3. Jehowa waonśida qa wa- | cantki- | ya ; ‖
Tehan canteptanye śni qa | tocan- | te-kiye | tanka.

4. Owasin ekta Je- | howa wa- | śte ; ‖
Qa tocantekiye taku kaġe cin o- | wasin | en — | un.

5. Jehowa, taku icaȟyaye cin owasin ni- | yatan- | pi ; ‖
Qa wicaśta wacantkiya nitawa kin hena ni- | yawa- | śtepi | kta.

6. Nitokiconze wowitan kin | he o- | yakapi ; ‖
Qa nitowaśake kin ca- | jeya- | tapi e- | ce.

7. Toȟan tanka kin wicaśta cinca sdonyewi- | caya-pi | kta ; ‖
Qa tokiconze wotanka | wowi- | tan — | kin.

8. Nitokiconze kin he wokiconze owihanke wanica o- | cowa- | sin ; ‖
Qa wicaśta niyatapi kin he wicoicaġe qa wi- | coi- | caġe | en.

9. Tona ȟicahanpi owasin Jehowa | najin wi- | cakiya ; ‖
Qa patujapi kin hena owasin wi- | cayu- | bosda- | ta.

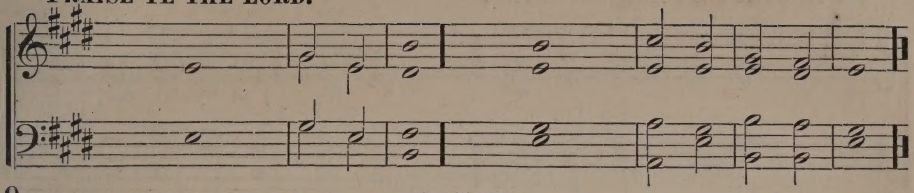
10. Taku iśta yuke cin owasin niye a- | nipe- | pi ; ‖
Unkan iyehantu eca woyute wi- | caya- | qu e- | ce.

11. Ninape ya- | hdumda- | ya, ‖
Qa taku ni un kin owasin | im-na wi- | caya- | ya.

12. Tacanku owasin en Jehowa o- | wotan- | na ; ‖
Qa oȟan owasin | en wa- | cantki- | ya.

13. Jehowa tona hoyekiyapi kin owasin wi- | ciki-yedan | un ; ‖
Tona wowicake en | hoye-ki- | yapi — kin o- | wasin.

PRAISE YE THE LORD.



9. PSALM 146.

1. HALLE- | LU- — | YA : ‖
Minaġi, Je- | howa | yatan | wo.

2. Tohanyan wani kin hehanyan Jehowa mda- | tan — | kta ; ‖
Tohanyan en waun hehanyan mita Wakantanka i- | wado- | wan — | kta.

3. Wicaśtayatapi wacinwi- | caya-pi śni | po ; ‖
Adam cinca kin, en wa- | niki- | yapi wa- | nica.

4. Taniya kin iyaya, hehan ma- | ka e-kta | hda ; ‖
Anpetu kin he en tawacin hin a- | taku- | ni — | śni.

5. Jakob ta Wakantanka tuwe okiye cin he can- | te wa- | śte ;
Ta Wakantanka Jehowa | he wa- | cinye cin- | han.

6. He maȟpiya qa ma- | ka kin | kaġa ; ‖
Miniwanca qa taku o- | hnaka | kin o- | wasin :

7. He wowicake ohinni- | yan kpa- | tan. ‖
Tona śicaya wicakuwapi kin on | woya-co e- | con e- | ce ;

8. Wotektehdapi kin hena aġuyȧpi wi- | ca- — | qu ; ‖
Kaśka unpi kin hena Je- | howa wi- | cayu- | kca.

9. Iśtaġonġapi kin hena Jehowa iśta wi- | caki-yu- | kawa ; ‖
Pakopi kin hena Jehowa wi- | cayu- | owo- | tanna ;

10. Wicaśta owotanna kin hena Jehowa wa- | śte wica- | daka. ‖
Jehowa tona oyate tokeca kin hena a- | wanwi- | caya- | ka ;

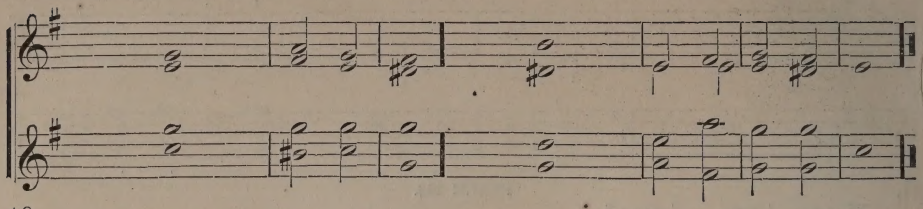
11. Wamdenica qa wiwazica kin owicaki- | ya e- | ce : ‖
Tuka wicaśta śica tacanku | kin yu- | pe — | mni.

12. Jehowa owihanke wanin wicaśta- | yata-pi | un kta ; ‖
Zion, nita Wakantanka ohinniyan qa ohinniyan kta. | Halle- | lu- — | ya.

WAKANTANKA Ateyapi kin wowitan yu- | ha nun- | we ‖
Cinhintku kin qa | Woni-ya Wa- | kan na- | kun.

Otokahe ekta iyececa, nakaha, qa | ohin-niyan | kta ; ‖
Owihanke wanica, | hece- | tu nun- | we.

HE IS DESPISED AND REJECTED.



10. ISA. 53 ETANHAN.

1. WAĦTEDAPI śni qa wicaśta | on e- | ĦpeyapI; ‖
Wicaśta cante śica qa woiyoki- | śice | sdon- — | kiya:

2. Qa tuwe ite anaunkiciĦmanpi kin i- | yece- | ca: ‖
WaĦtedapi śni, unkan unkiye a- | waun- | cinpi | śni.

3. Awicakehan waunyazanpi kin hena | iye yu- | ha, ‖
Qa wicocante śica unkitawapi kin | hena | iye | qin.

4. Tuka kaśtakapi, Wakantanka eciyatan- | han a- | papi, ‖
Qa kakiśyapi e- | canun- | kin- — | pi.

5. Tuka waunĦtanipi kin hena on | iye pa- | Ħdokapi, ‖
Taku śica econkupi kin | on ka- | śuja- | pi.

6. Wookiye unkitawapi on wokakiśye iye a- | kan yan- | ka, ‖
Qa iye apapi kin eciyatanhan | woa- | sni — | unhapi.

7. Unkiye owasin taĦinca wanunyanpi iyecen un- | nuni- | pi; ‖
Otoiyohi iye tacanku ekta un- | kihdu- | homni- | pi:

8. Unkan Jehowa unkiye owasin taku śica e- | conku-pi | kin, ‖
Hena iye en yu- | wita-ya | ehna- | ka.

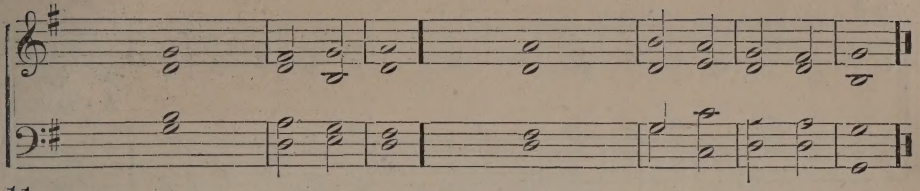
9. Tohan iye naġi woaĦtani wośna ya- | kaġe cin- | han, ‖
Hehan cinca wanhdake kta, an- | petu hdu- | hanske | kta;

10. Qa Jehowa toiyokipi kin iye nape ohna e- | cetu | kta: ‖
Iye naġi Ħtani kin etanhan wan- | hdake — kta qa | imnan | kta.

WAKANTANKA Ateyapi kin wowitan yu- | ha nun- | we; ‖
Cinhintku kin qa | Woni-ya Wa- | kan na- | kun.

Otokahe ekta iyececa, nakaha, qa | ohin-niyan | kta, ‖
Owihanke wanica, | hece- | tu nun- | we.

HOW BEAUTIFUL UPON THE MOUNTAINS.



11.

ISA. 52 ETANHAN.

1. He kin akan tuwe wotanin wa- | śte a- | u ; ‖
   Tuwe wookiye eyanpaha he siha | oi- | yoki-pi | hinca.

2. Tuwe wowaśte wotanin au, tuwe wowanikiya | eyan-pa- | ha ; ‖
   Tuwe Wakantanka nitawa Wicaśtayatapi ce, Zi- | on e- | ciye | cin.

3. Waawanhdake nitawa | hopi | kin, ‖
   Ho wanĥan yeyapi, | wita-ya do- | wanpi | kta :

4. Iśta iśta itkokim wankiciyakapi | kta na- | kaeś : ‖
   Tohan Jehowa Zion a- | ke en | hdi kin- | han.

5. Jerusalem otiwita kin, wiyuśkin | hinhda | po : ‖
   Wita- | ya do- | wan mi- | ye.

6. Jehowa iye taoyate wacintonhnag- | wica- | ya, ‖
   Jerusalem o- | pe ki- | ton na- | kaeś.

7. Oyate owasin iśta kin | ito- | kam, ‖
   Jehowa iye isto wa- | kan — kin hdu- | za- — | mni :

8. Unkan maka ihanke | kin i- | yuĥpa, ‖
   Wakantanka unkitawapi tawowanikiye | kin wan- | yaka-pi | kta.

12.

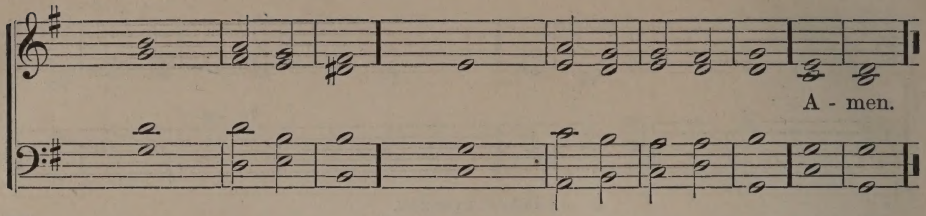
WAYUO. 4 QA 5 ETANHAN.

1. Wakan, Wakan, Wakan, Itancan Wakantanka I- | yotan wa- | śaka, ‖
   Tuwe un, qa un qon, | u kte — cin | hee | ce.
2. Itancan, wowitan, qa wootanin, qa wowaśake iyacu kta i- | ye ni- | hantu : ‖
   Taku owasin yakaġe ça nitoiyokipi on owasin kaġapi | qa e- | cen — | han.

3. Amnos | wośna-pi | qon, ‖
   He wowaśake, qa woyuha, qa woksape, qa wicookihi, qa wootanin, qa wowaśte i- | cu kta — o- | ki hi | ce.

4. Tuwe oiyotanke kin akan kiyotanke cin, Amnos | kin ki- | ci, ‖
   Wowaśte kin, wootanin kin, wowitan kin, qa wowaśake kin owihanke wanin | tawa- | pi nun- | we.

TE DEUM I.



13. TE DEUM LAUDAMUS.*

1. UNNIYATANPI, Wa- | kantan- | ka; ‖
Niye Itancan un- | ni-yawa- | pi e- | ce.
2. Maka kin ocowasin o- | honi- | dapi, ‖
Ateyapi Owihanke wa- | nica | kin he | niye.

3. Ohnihde unpi kin owasin | hoye-nici- | yapi; ‖
Maȟpiya qa taku ohna | un kin | hena | koya.
4. Kerubim qa | Sera- | phim ‖
Ohiniyan | hoye- | nici- | yapi.

5. Wakan, Wa- | kan, Wa- | kan, ‖
Jehowa o- | zuye | en Wa- | kan:
6. Nitowitan | tanka | on, ‖
Maȟpiya | qa Ma- | ka o- | judan.

7. Taokiye wicayaye omniciye waśte kin ni- | yatan- | pi; ‖
Wicaśta wokcan okodakiciye wa- | śte — kin ni- | yatan- | pi.
8. Wacinniyan ṭapi ozuye waśte kin niye ni- | yatan- | pi; ‖
Maka owancaya okodakiciye wakan kin he o- | niya- | kapi e- | ce:

9. Wowitan oyagpica śni A- | teya-pi | kin, ‖
Nicinkśi ecedan, wicaka, wa- | śte kin | he na- | kun;
10. Nakun | Woni-ya Wa- | kan, ‖
Wi- | caki | can-pte kin | hee.

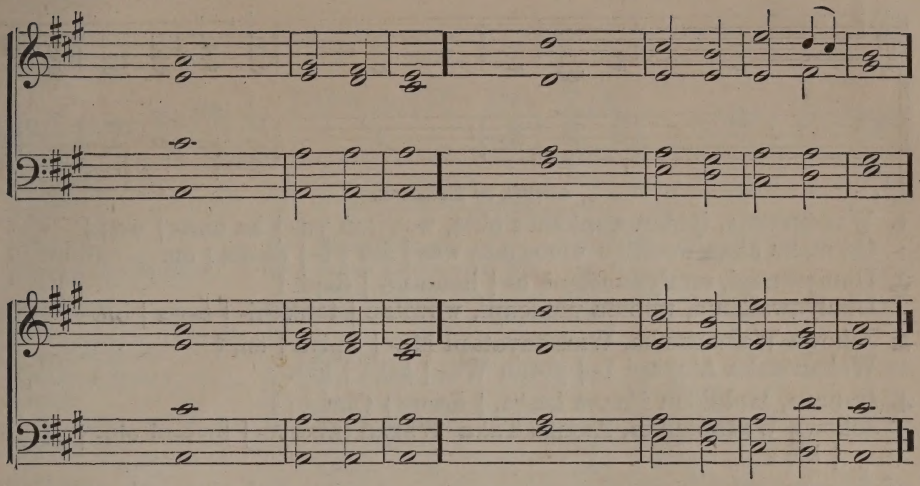
11. Jesus, Wowitan Wicaśtayatapi | kin he | niye. ‖
Ateyapi owihanke wa- | nica Cin- | hin-tku he | niye.
12. Wicaśta niwicayaye kta niçiçu | he e- | han, ‖
Nihduhukuya, Witanśna wan e- | ciya-tan- | han ni- | tonpi.

13. Wiconṭe pepe kin o- | hiya-ye çe- | han, ‖
Tona wacinniyanpi owasin Maȟpiya Wokiconze kin wi- | caya- | kidu- | ȟdoka.

---

* I. qaiś II. unmatukte kaśta en ahiyayapi kta.

TE DEUM II.



14. Wakantanka e- | tapa e- | kta, ‖
Niyate towitan kin | en ya- | kido- | tanka.

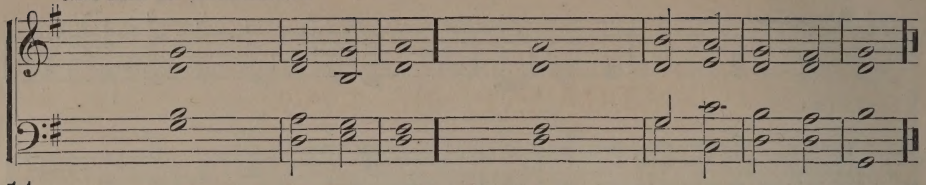
15. Wayaco unkitawapi ya- | u — | kta, ‖
He wi- | caun- | dapi | ce.
16. Heon ceunniciyapi, nitaokiye | oun-kiya | po ; ‖
Niwe teȟika on opeun- | yaki- | tonpi na- | kaeś.

17. Oyate wakan nitawa om un- | hdawa mi- | ye, ‖
Wowitan o- | wihan-ke wa- | nica | en.
18. Itancan nitaoyate nikiye ça tiyohnake nitawa hda- | waśte | wo : ‖
Hena wicaȟduha, qa ohinniyan wan- | kan i- | wica-cu | wo.

19. Anpetu qa anpetu unniyuoni- | hanpi e- | ce ; ‖
Qa Nicaje kin owihanke śniyan o- | houn- | dapi e- | ce.
20. Itancan, anpetu kin de waȟtani śni un- | kpatan mi- | ye. ‖
Itancan onśiunkida po, han | onśi-unki- | da mi- | ye.

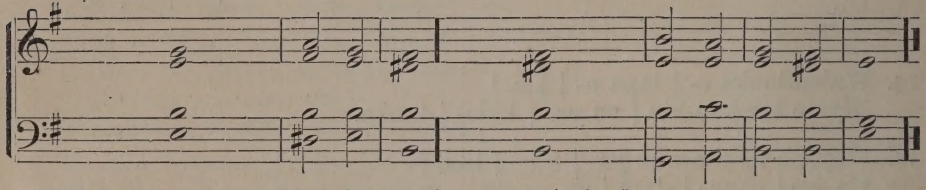
21. Itancan, nitowaonśida unkicipi | un nun- | we ; ‖
Wacinunniyanpi | kin i- | yece- | ca.
22. Jehowa, wa- | cinci-ya e- | ce, ‖
Tohinni | wima-śtece | śni nun- | we.

GLORIA IN EXCELSIS.

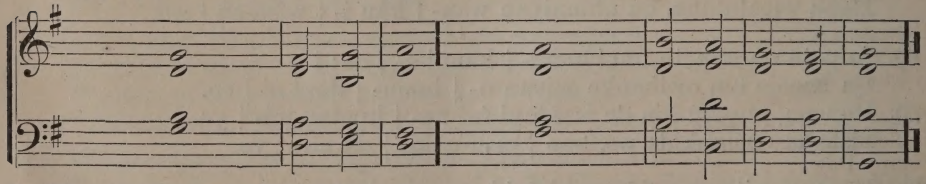


14. GLORIA IN EXCELSIS.

1. Wakantanka, iyotan wankantu ekta, wowitan yu- | ha nun- | we ; ‖
Qa maka akan wookiye wicocante wa- | śte wi- | ca-śta | en.
2. Unniyatanpi, unniyawaśtepi, o- | houn-ni- | dapi, ‖
Unniyawakanpi, wopida unniçupi, wowitan | tankani- | tawa | on.
3. Jehowa Wakantanka, Wicaśtayatapi Ma- | ȟpiya | en, ‖
Wakantanka Ateyapi I- | yotan Wa- | śaka | kin.
4. Itancan, Hokśidan iśnana icaġa, | Jesus | Christ ; ‖
Jehowa Wakantanka, Amnos Taku Wakan tawa A- | teya-pi cin- | ca — | kin :



5. Wicoicaġe waȟtani kin niye wi- | caye-ci- | çin, ‖
Unkiye | onśi-unki- | da mi- | ye.
6. Wicoicaġe waȟtani kin wi- | caye-ci- | çin, ‖
Wocekiye unkitawapi kin | he na- | ȟon — | ye.
7. Niye Wakantanka Ateyapi etapa en ya- | kido- | tanke, ‖
Unkiye | onśi-unki- | da mi- | ye.



8. Niye niś- | nana ni- | wakan : ‖
Niye niś- | nana I- | tancan ya- | un.
9. Niye, Messiya, niśnana Woniya Wa- | kan ki- | ci, ‖
Wakantanka Ateyapi towitan kin en I- | niyo- | tan. A- | men.

DOWANPI HO KIN.

	Yumdapi.
America	41
Angel	54
Ariel	36
Arlington	10
Around the Throne	19
Bartimeus	76
Bates	46
Beautiful River	78
Beautiful Zion	69
Beulah	50
Belmont	13
Bethany	106
Christmas	16
Come to Jesus	103
Cooling	14
Coronation	6
Dakota	81
Dennis	29
Dort	40
Duane Street	21
Dulcimer	91
Dunbar	34
Dykes	27
Elizabethtown	18
Ellesdie	73
Elliot	70
Eventide	86
Germania	58
Glory	56
Gorton	35
Halle	52
Hallelujah, 't is Done	93
Happy Day	28
Hassler	61
He Leadeth Me	24
Holy City	60
Homeward Bound	85
Hursley	26
I have a Father	88
I will Sing for Jesus	47
Jesus Itancan	74
Jesus Loves even Me	87
Jesus Loves Me	50
Jewels	66
Laban	31
Lac qui Parle	98
Laframboise	99
Land of Rest	7
Lebanon	32
Lenox	38
Life	80
Longwood	89
Look and Live	63
Madison	68
Maitland	11
Martyn	51
Melody	12
Mendebras	57
Meribah	37
Minnesota	100
Missionary Hymn	53
Nashville	39
Nettleton	77
New Jerusalem	65
Nicæa	5
Oak	43
Old Hundred	20
Olivet	44
Omaka Teca	95
Ord	90
Owihanke Wanica	55
Prepared for Me	45
Renville	101
Rest for the Weary	104
Ring the Bells of Heaven	97
Ripley	72
Rochester	9
Rock	107
Rockingham	22
Scatter Seeds of Kindness	84
Shawmut	34
Shepherd	82
Shining Shore	79
Southport	15
State Street	30
Still Water	92
Stockwell	76
St. Thomas	33
Story of Love	65
Sunday-school Army	94
Sweet Hour of Prayer	25
Sweetly Sing	49
Tappan	8
Tell the Story	62
The Happy Land	42
The Lord will Provide	102
The Old, Old Story	64
The Sweetest Name	75
The Water of Life	96
Uxbridge	23
Vail	42
Wait till Jesus Comes	17
Webb	59
Welcome Voice	48
Who is He	67
Who 's like Jesus	105
Will You Go	71
Zion	83

WOAHIYAYE HO KIN.

	Yumdapi.
As the Hart Panteth	114
Gloria in Excelsis	125
Gloria Patri	113
He is Despised and Rejected	120
How Beautiful upon the Mountains	121
I will Extol Thee	118
O come let us Sing	116
Praise ye the Lord	119
Te Deum I.	122
Te Deum II.	128
The Lord is my Shepherd	114
The Lord is my Strength	117

CANKUYE TOKAHEYA KIN.

	Odowan.
Anpetu de wakan ce	83
Anpetu de Wakantanka	36
Anpetu kin inaḣnipi	116
Anpetu kin iyotan	87
Anpetu wan nitawa kin	19
Anpetu wowiyuśkin en	44
A po, undowanpi kta ce	153
Ateunyanpi kin	72
Ateyapi kin he Jehowa ee	128
Canku wan cistiyedan ḣin	37
Decen ẁaun—taku on śni	105
Ehake cistiyedan ḣin	161
Hancokaya, iśnana un	21
Hanḣanna ca	43
Han, wiconi kin de taku	117
Hanyetu miśtinbe kta e imunka	128
Heci makoce kin waśte	103
He woyake waśte ḣin	93
Ho anpao hinanpa	90
Ho waśte, hq waśte	76
Ho wimduśkin ḣin maḣpiya Ate	125
Ḣe ipa ekta taninyan	120
Ḣtayetu aomahanzi	111
Inyan on wicani kte	158
Itancan kin iciyuśkin	2
Itancan ohinni	53
Iye hi kta, iye hi kta	99
Iyomakiśica ca Jesus weco	152
Iyotan Waśaka unkaġapi kin	130
Jehowa Itancan mitawa hee	134
Jehowa itancan yaun	102
Jehowa mayuha nimayakiye	133
Jehowa ode kta	146
Jehowa onśimada ye	42
Jehowa Wonwicaye cin	8
Jerusalem maḣpiyata	5
Jesus, cansusbeca weçin	118
Jesus Christ en etonwan	95
Jesus Christ nitowaśte kin	108
Jesus Christ Wakannitanka	107
Jesus Christ waśtemada	77
Jesus en u	147
Jesus he wadowan	74
Jesus he waśtewadake	167
Jesus he wayaco kta	86
Jesus Itancan mitawa	109
Jesus Messiya kin niye	3
Jesus mitakuye waśte	20
Jesus nite cin weksuya	9
Jesus nite kte cin hehan	11
Jesus nitowaonśida	26
Jesus onśimada kin	79
Jesus ti waśte kin heci	148
Jesus Wakantanka	50
Jesus Wanikiya nanka	24
Jesus waonśida	68
Jesus waonśida nanke	15
Jesus yawaśte wo	55

	Odowan.
Koda wanji yacinpi he	41
Maȟpiya en unhdapi ye	106
Maȟpiya heciya Ate yanke	126
Maȟpiya heci yapi	137
Maȟpiya kin ekta	54
Maȟpiya kin heci Ateunyanpi	132
Maȟpiya kin taokiye	38
Maka sintomniyan	52
Makoce de waśte	64
Makoce wan waśte	66
Makoce wan waśte ȟin	88
Makoce wowiyuśkin kin	25
Minaġi kin iyuśkin wo	39
Minaġi kin wakta	49
Minaġi taanpetuwi	40
Minaġi waśtedaka, mici yaun	135
Mini Wiconi kin he yukan	139
Mioȟan kin owasin ȟin	160
Mioȟan weksuya eca	18
Mitaanpetu ptecedan	115
Mita Wakantanka	150
Niȟo naȟon waun	75
Nikiyedan waun	151
Nioie Jesus wacinunyanpi	73
Niye ekta hdicumayan	143
Ohnihdeya waun, wankan wati	67
O Jesus Dawid Cinhintku	112
O Jesus iyotan cida	101
O Jesus nitokam	53
Otonwe wan waśte	71
Otonwe wan waśte ȟin	91
Otpaza ehna unyanpi eśta	122
O, wakan, wakan, wakan	1
Owasin kuwa po	51
Owihanke Wanica	85
Owihanke Wanica, ohinni	124
O Woniya Wakan kuwa	16
Oyakapi wakanyan	98
Oyakapi waśte wan	94
Oyate kin maka akan	30
Tacinca wośnapi	69
Taku wanji iyotan ȟin	156
Taku wanji awakita	7
Tecanien matonpi kta	14
Tokata anpetu owihanke kin	129
Token waun—mioȟan kin	104
Toketu, wanaġiyata	114
Tona Wakantanka waśte	31
Tuwe he wicacinca	100
Tuwe Jesus wacinyan Wiconi yuhe	136
Undowanpi eca	47
Untakuyepi ṭapi ca	10
Waȟca akan mayani qa	28
Wakantanka Cinhintku, He	82
Wakantanka Cinhintku, Oȟan	84
Wakantanka Cinhintku kin	154
Wakantanka Cinhintku kin, Makata	17
Wakantanka he iśnana	142
Wakantanka itokamya	29
Wakantanka kin en	61
Wakantanka kin, Nihukuya	144
Wakantanka kin owanca	27
Wakantanka kin owancaya un	123
Wakantanka maȟpiya kin	163
Wakantanka nanke cin	89
Wakantanka nitawakonze kin	165
Wakantanka nitoksape	6
Wakantanka niśun kin on	23
Wakantanka niye	70
Wakantanka ohinniyan	138
Wakantanka ohoda po	35
Wakantanka onśimada	33
Wakantanka pidamayan	22
Wakantanka taku nitawa	141
Wakantanka taokiye	32
Wakantanka token oȟanyan	164
Wakantanka waonśida	155
Wakantanka waśaka	92
Wakantanka waśaka yanka ce	162
Wakantanka waśte	45
Wakantanka waśte, Wicoksape	63
Wakantanka wayakonze cin	145
Wakantanka yati waśte	34
Wakantanka yawaśte po	62
Wakan wanjidan ce	48
Wakan Woniya kin	46
Wanaġi waśaka maȟpiya ekta	131
Wanakaś woteca	56
Wanikiya eyapi kin	13
Wanikiya icaġe śni	110
Wanikiya mitawa kin	149
Wanji cinca wicayuhe	59
Wankan maȟpiya kin ekta	60
Wanna en unhdapi ye	97

	Odowan.
Wanna ȟtayetu heon	81
Wawaȟtani kin hena	157
Waśteśte opawinġe hena yukan	166
Wicaceȟpi tancan	57
Wicaśta tuwe u kinhan	12
Wicoozi makoce kin	4
Wi hinanpe śni eśta	80
Wimduskin ȟinca, Maȟpiya Ate	125
Wi tohan hinanpe	159
Woaȟtani cinca	65
Woaȟtani on teȟiya	119
Wotanin waśte naȟon po	113
Wowaśte kada eȟpeya	121
Wowitan koyakapi	78
Wowiyuśkin tanka, wiyuśkin miye	140
Woyake kin tanina	96

WOAHIYAYE.

	Woahiyaye.
Halleluya, minaġi Jehowa yatan wo	9
Ḣe kin akan tuwe wotanin waśte au	11
Mitowaśake qa mitadowan kin Jah hee	7
Tatokadan mini wakpa cantokpani	4
Waȟtedapi śni qa wicaśta on eȟpeyapi	10
Wakantanka Ateyapi kin	1
Wakantanka iyotan wankantu ekta	14
Wakantanka onśiunkidapi qa unyawaśtepi	5
Wakantanka wicaśtaȟyatapi mitawa ciyawakantuya	9
Wakan, wakan, wakan	12
Wicaśta cante waśte ȟinca	2
Wonmakiye cin Jehowa hee	3
U miye, Jehowa unkahiya yapi kte	6
Unniyatanpi Wakantanka	13

ODOWAN OCAJE KIN.

ANPETU WAKAN.
83. Anpetu de wakan ce.
36. Anpetu de Wakantanka.
87. Anpetu kin iyotan.
19. Anpetu wan nitawa kin.

AKE WICANI KTE.
70. Wakantanka niye.
57. Wicaceȟpi tancan.
10. Untakuyepi ṭapi ca.

HANHANNA QA HTAYETU.
21. Hanȟanna ca iyoyanpa.
127. Hanyetu miśtinbe kta e imunka.
40. Minaġi ta-anpetu wi.
81. Wanna ȟtayetu heon.
80. Wi hinanpe śni eśta.

IÇICONZAPI.
118. Jesus cansusbeca wecin.
108. Jesus Christ nitowaśte kin.
107. Jesus Christ Wakannitanka.
79. Jesus onśimada kin.
150. Mita Wakantanka.
75. Niho naȟon waun.
151. Nikiyedan waun.
136. Tuwe Jesus wacinyan Wiconi yuhe.
163. Wakantanka maȟpiya kin.
157. Wawaȟtani kin hena.

ITANCAN HTAYETU WOTAPI.
9. Jesus niṭe cin weksuya.
11. Jesus niṭe kte cin hehan.
26. Jesus nitowaonśida.
141. Wakantanka taku nitawa.

IYOPEIÇIYAPI.
105. Decen waun—taku on śni.
158. Inyan on wicani kte.
42. Jehowa onśimada ye.
85. Owihanke wanica.
104. Token waun maśica śta.
164. Wakantanka token oȟanyan.
56. Wanakaś wośnapi.
113. Wotanin waśte naȟon po.

JESUS IYEUNCECAPI KTE.
84. Wakantanka Cinhintku.
70. Wakantanka niye
157. Wawaȟtani kin hena.

JESUS MESSIYA—EKICETUYA.
36. Anpetu de Wakantanka.
87. Anpetu kin iyotan.
100. Tuwe he wicacinca.
61. Wakantanka kin en.

JESUS MESSIYA—ITANCAN.
2. Itancan kin iciyuśkin.
134. Jehowa Itancan mitawa hee.
102. Jehowa Itancan yaun.
109. Jesus Itancan mitawa.
1. O wakan, wakan, wakan.
100. Tuwe he wicacinca.
155. Wakantanka waonśida.
110. Wanikiya icaġe śni.

JESUS MESSIYA—KODAUNYANPI.
108. Jesus Christ nitowaśte kin.
20. Jesus mitakuye waśte.
41. Koda wanji yacinpi he.

JESUS MESSIYA—TOȞAN.
112. O Jesus, Dawid Cinhintku.
13. Wanikiya eyapi kin.

JESUS MESSIYA—TOKATA U KTE.
99. Iye hi kta, iye hi kta.
86. Jesus he wayaco kta.
68. Jesus waonśida.
92. Wakantanka waśaka.

JESUS MESSIYA—TONPI.
100. Tuwe he wicacinca.

JESUS MESSIYA—WAIHDUŚNA.
43. Hancokaya iśnana un.
9. Jesus niṫe cin weksuya.
26. Jesus nitowaonśida.
15. Jesus waonśida nanke.
69. Tacinca wośnapi.
162. Wakantanka waśaka yanka ce.
56. Wanakaś woteca.
113. Wotanin waśte naȟon po.

JESUS MESSIYA — WAKANTANKA CINHINTKU.
87. Anpetu kin iyotan.
107. Jesus Christ Wakannitanka.
22. Wakantanka pida mayan.
110. Wanikiya icaġe śni.

JESUS MESSIYA—WANIKIYA.
158. Inyan on wicani kte.
133. Jehowa mayuha nimayakiye.
146. Jehowa ode kta, Jehowa ode.
68. Jesus waonśida.
39. Minaġi kin iyuśkin wo.
112. O Jesus Dawid Cinhintku.
154. Wakantanka Cinhintku kin.
89. Wakantanka nanke cin.
92. Wakantanka waśaka.
162. Wakantanka waśaka yanka ce.
110. Wanikiya icaġe śni.
149. Wanikiya mitawa kin.
166. Waśte śte opawinġe hena yukan.
96. Woyake kin tanina.

JESUS MESSIYA—WICAŚTA CINHINTKU.
107. Jesus Christ Wakannitanka.
100. Tuwe he wicacinca.
110. Wanikiya icaġe śni.

JESUS MESSIYA—YATANPI.
76. Ho waśte, ho waśte.
2. Itancan kin iciyuśkin.
118. Jesus, cansusbeca weçin.
77. Jesus Christ waśtemada.
74. Jesus he wadowan.
167. Jesus he waśtewadaka.
3. Jesus Messiya kin niye.
20. Jesus mitakuye waśte.
55. Jesus yawaśte wo.
38. Maȟpiya kin taokiye.
135. Minaġi waśtedaka mici yaun.
101. O Jesus iyotan cida.
53. O Jesus nitokam.
63. Wakantanka waśte.
101. Wanikiya icaġe śni.
125. Wimduśkin ȟinca Maȟpiya Ate.

JESUS ON ḢTANIPI.
121. Wowaśte kada eȟpeya.

KICANPTAPI.
83. Anpetu de wakan ce.
161. Ehake cistiyedan ȟin.
152. Iyomakiśica ca, Jesus weco.
148. Jesus ti waśte kin heci.
39. Minaġi kin iyuśkin wo.
122. Otpaza ehna unyanpi eśta.
7. Taku wanji awakita.
45. Wakantanka waśte.
59. Wanji cinca wicayuhe.

MAȞPIYA MAKOCE.
161. Ehake cistiyedan ȟin.
103. Heci makoce wan waśte.
58. Itancan ohinni.
134. Jehowa Itancan mitawa hee.
5. Jerusalem maȟpiyata.
148. Jesus ti waśte kin heci.
66. Makoce wan waśte.
88. Makoce wan waśte ȟin.
25. Makoce wowiyuśkin kin.
67. Ohnihdeya waun.
71. Otonwe wan waśte.
91. Otonwe wan waśte ȟin.
122. Otpaza ehna unyanpi eśta.
114. Toketu wanaġiyata.
97. Wanna en unhdapiye.
4. Wicoozi makoce kin.

MITAMAKOCE.
64. Makoce de waśte.

NIPI QA ṬAPI.
116. Anpetu kin inaȟnipi.
117. Han wiconi kin de taku.
111. Ḣtayetu aomahanzi.
58. Itancan ohinni.
115. Mitaanpetu ptecedan.
122. Otpaza ehna unyanpi eśta.
23. Wakantanka nišun kin on.
165. Wakantanka nitawakonze kin.
138. Wakantanka ohinniyan.
59. Wanji cinca wicayuhe.

57. Wicaceȟpi tancan.
10. Untakuyepi ṭapi ca.

OHIYAPI.
3. Jesus Messiya kin niye.
91. Otonwe wan waśte ȟin.
29. Wakantanka itokamya.
78. Wowitan koyakapi.

OMAKA TECA.
116. Anpetu kin inaȟnipi.
115. Mitaanpetu ptecedan.
138. Wakantanka ohinniyan.

ŚICECA TADOWAN.
76. Ho waśte, ho waśte.
99. Iye hi kta, iye hi kta.
77. Jesus Christ waśtemada.
137. Maȟpiya heci yapi.
126. Maȟpiya heciya Ate yanke.
66. Makoce wan waśte.
73. Nioie Jesus wacinunyanpi.
28. Waȟca akan mayani qa.
29. Wakantanka itokamya.
110. Wanikiya icaġe śni.
125. Wimduśkin ȟinca Maȟpiya Ate.
159. Wi tohan hinanpe.

TOKAHEYA DOWANPI.
87. Anpetu kin iyotan.
2. Itancan kin iciyuśkin.
54. Maȟpiya kin ekta.
53. O Jesus nitokam.
1. O wakan, wakan, wakan.
7. Taku wanji awakita.
47. Undowanpi eca.

WACINYANPI.
105. Decen waun—taku on śni.
152. Iyomakiśica ca Jesus weco.
146. Jehowa ode kta, Jehowa ode.
68. Jesus waonśida.
126. Maȟpiya heciya Ate yanke.
18. Mioȟan weksuya eca.
150. Mita Wakantanka.
75. Niho naȟon waun.
151. Nikiyedan waun.
112. O Jesus Dawid Cinhintku.
69. Tacinca wośnapi.
7. Taku wanji awakita.
104. Token waun mioȟan kin.
136. Tuwe Jesus wacinyan Wiconi yuhe.
17. Wakantanka Cinhintku kin.
89. Wakantanka nanke cin.
23. Wakantanka niśun kin on.
13. Wanikiya eyapi kin.
157. Wawaȟtani kin hena.

WACEKIYAPI.
127. Hanyetu miśtinbe kta e imunka.
42. Jehowa onśimada ye.
79. Jesus onśimada kin.
54. Maȟpiya kin ekta.
150. Mita Wakantanka.
151. Nikiyedan waun.
70. Wakantanka niye.
164. Wakantanka token oȟanyan.
80. Wi hinanpe śni eśta.

WAKANKICIYUZAPI.
24. Jesus Wanikiya nanka.

WAKANTANKA—ATEUNYANPI.
72. Ateunyanpi kin.
146. Jehowa ode kta, Jehowa ode.
8. Jehowa Wonwicaye cin.
132. Maȟpiya kin heci Ateunyanpi.

WAKANTANKA—OWANCAYA UN.
160. Mioȟan kin owasin ȟin.
35. Wakantanka ohoda po.
27. Wakantanka kin owanca.
123. Wakantanka kiṇ owancaya un.

WAKANTANKA—OWIHANKE ŚNI.
85. Owihanke wanica.
30. Oyate kin maka akan.

WAKANTANKA—TAWOKONZE.
165. Wakantanka nitawakonze kin.
141. Wakantanka taku nitawa.
145. Wakantanka wayakonze cin.

WAKANTANKA—WAONŚIDA.
39. Minaġi kin iyuśkin wo.
124. Owihanke wanica ohinni.
144. Wakantanka kin, nihukuya.
163. Wakantanka maȟpiya kin.
164. Wakantanka token oȟanyan.
59. Wanji cinca wicayuhe.

WAKANTANKA—WANJIDAN.
48. Wakan wanjidan ce.

WAKANTANKA—WAŚAKA.
130. Iyotan waśaka unkaġapi kin.
162. Wakantanka waśaka yanka ce.

WAKANTANKA—YAMNI WAKAN.
128. Ateyapi kin he Jehowa ee.
118. Jesus, cansusbeca weçin.
1. O wakan, wakan, wakan.

WAKANTANKA—YAONIHANPI.
102. Jehowa itancan yaun.
133. Jehowa mayuha nimayakiye.
38. Maȟpiya kin taokiye.
31. Tona Wakantanka waśte.
144. Wakantanka kin, Nihukuya.
35. Wakantanka ohoda po.
32. Wakantanka taokiye.
63. Wakantanka waśte.
62. Wakantanka yawaśte po.
131. Wanaġi waśaka maȟpiya ekta.
159. Wi tohan hinanpe.

WAKTAYA ŚKANPI.
116. Anpetu kin inaȟnipi.
49. Minaġi kin wakta.
115. Mitaanpetu ptecedan.

WICAṬE.=Nipi qa ṭapi.

WICAŚTA IHDUŚICAPI.
42. Jehowa onśimada ye.
61. Wakantanka kin en.
60. Wankan maȟpiya kin ekta.

WICAYACOPI ANPETU.
86. Jesus he wayaco kta.
129. Tokata anpetu owihanke kin.
17. Wakantanka Cinhintku kin.
89. Wakantanka nanke cin.

WICONI EN WICAKICOPI.
95. Jesus Christ en etonwan.
147. Jesus en u, Jesus en u.
148. Jesus ti waśte kin heci.
106. Maȟpiya en unhdapi ye.
66. Makoce wan waśte.
139. Mini Wiconi kin he yukan.
51. Owasin kuwa po.
156. Taku wanji iyotan ȟin.
22. Wakantanka pida mayan.
12. Wicaśta tuwe u kinhan.
65. Woaȟtani cinca.
119. Woaȟtani on teȟiya.
113. Wotanin waśte naȟon po.

WICONI IYEYAPI.
93. He woyake waśte ȟin.
94. Oyakapi waśte wan.
60. Wankan maȟpiya kin ekta.
140. Wowiyuśkin tanka, wiyuśkin miye.

WICONI TECA.
37. Canku wan cistiyedan ȟin.
50. Jesus Wakantanka.
54. Maȟpiya kin ekta.
52. Maka sintomniyan.
71. Otonwe wan waśte.
14. Tecanien matonpi kta.
6. Wakantanka nitoksape.
34. Wakantanka yati waśte.

WIYUŚKINPI.
44. Anpetu wowiyuśkin en.
153. A po undowanpi kta ce.
39. Minaġi kin iyuśkin wo.
125. Wimduśkin ȟinca Maȟpiya Ate.
140. Wowiyuśkin tanka, wiyuśkin miye.

WOAPE.
111. Ḣtayetu aomahanzi.
58. Itancan ohinni.
25. Makoce wowiyuśkin kin.
135. Minaġi waśtedake mici yaun.
4. Wicoozi makoce kin.

WOHDUZE.=Itancan Ḣtayetu Wotapi.

WONIYA WAKAN.
153. A po undowanpi kta ce.
121. Hanȟanna ca iyoyanpa.
152. Iyomakiśica ca Jesus weco.
79. Jesus onśimada kin.
1. O wakan, wakan, wakan.
16. O Woniya Wakan kuwa.
14. Tecanien matonpi kta.
46. Wakan Woniya kin.

WOTANIN WAŚTE AYAPI.
90. Ḣo anpao hinanpa.
120. Ḣe ipa ekta taninyan.
82. Wakantanka Cinhintku.

WOYATAN OEHDE.
I. Ateyapi Wakan kin he.
IV. Ateyapi waśte.
III. Wakantanka Ate.
II. Wakantanka yatan miye.

WOAHIYAYE OCAJE.

IYOPEIÇIYAPI.
4. Tatokadan mini wakpadan cantokpani.
10. Waȟtedapi śni qa wicaśta on eȟpeyapi.

MESSIYA KAKISYAPI.
10. Waȟtedapi śni qa wicaśta on eȟpeyapi.
14. Wakantanka iyotan wankantu ekta.

WACINYANPI.
3. Wonmakiye cin Jehowa hee.

WOCEKIYE.
7. Mitowaśake qa mitadowan kin Jah hee.
5. Wakantanka onśiunkidapi qa unyawaśtepi.

WOTANIN WASTE.
11. Ȟe kin akan tuwe wotanin waśte au.

WOWAHOKONKIYA.
2. Wicaśta cante waśte ȟinca.

WOYATAN.
9. Halleluya, minaġi Jehowa yatan wo.
7. Mitowaśake qa mitadowan kin Jah hee.
1. Wakantanka Ateyapi kin wowitan yuha.
14. Wakantanka iyotan wankantu ekta.
5. Wakantanka onśiunkidapi qa unyawaśtepi kte.
8. Wakantanka wicaśtayatapi mitawa.
12. Wakan, wakan, wakan.
6. U miye, Jehowa unkahiyayapi kte.
13. Unniyatanpi, Wakantanka.

TONA ODOWAN KAĠAPI.

Tona odowan kaġapi cajepi qa wowapi kin de en token wapetogyapi hena dee :

Thomas S. Williamson ..... T. S. W.
Stephen R. Riggs ..... S. R. R.
Samuel W. Pond ..... S. W. P.
Gideon H. Pond ..... G. H. P.
Amos W. Huggins ..... A. W. H.
John P. Williamson ..... J. P. W.
Alfred L. Riggs ..... A. L. R.
W. J. Cleveland ..... W. J. C.
Joseph Renville ..... J. R.
Joseph Renville, Jr. ..... J. R., Jr.
Antoine Renville ..... A. R.
John B. Renville ..... J. B. R.
Daniel Renville ..... D. R.
Antoine D. Frenier ..... A. D. F.
Lorenzo Lawrence ..... L. L.
Edwin Phelps ..... E. P.
Thomas Robertson ..... T. R.

Ayer
oN
2132
.D34
D36
1879

AYER
Dakota
-3-